Clarion®

Manuale dell'utente e manuale di installazione

NZ502E

STAZIONE MULTIMEDIALE DVD DOTATA DI SISTEMA DI NAVIGAZIONE INTEGRATO E PANNELLO DI CONTROLLO CON TECNOLOGIA A SFIORAMENTO DA 7"

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a “CLASS 1 LASER PRODUCT“. To use this model properly, read this Owner’s Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest “AUTHORIZED service station”. To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER’S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

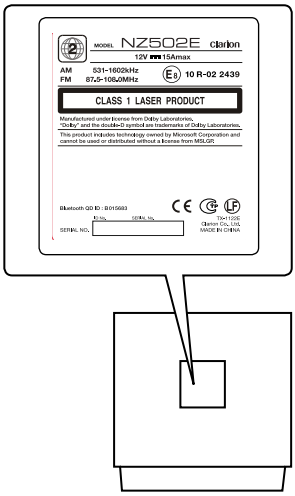
Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmækning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsaætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.


MODEL NZ502E clarion
12V 15Amax
AM 531-1602kHz
FM 87.5-108.0MHz
10 R-02 2439
CLASS 1 LASER PRODUCT
Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
Bluetooth QD ID : B015683
SERIAL NO.
Clarion Co., Ltd.
MADE IN CHINA

NZ502E

Indice

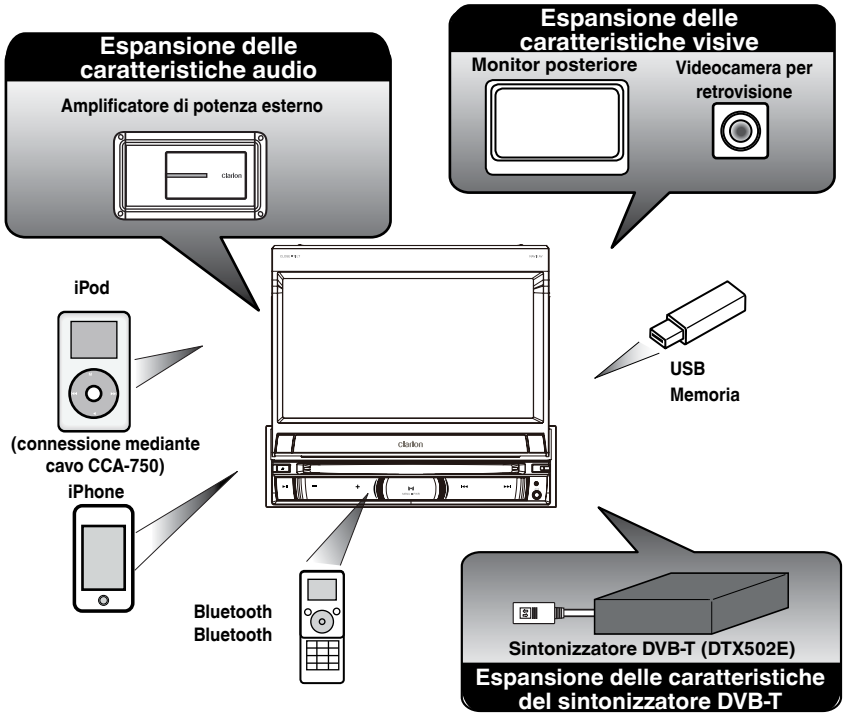
1. CARATTERISTICHE....198
Espansione dei sistemi....198
2. PRECAUZIONI....199
3. AVVERTENZE SULLA GESTIONE....200
Pannello operativo....200
Porta USB....200
Pulizia....200
Gestione dischi....201
4. PANELLO OPERATIVO....202
Funzioni dei pulsanti modello NZ502E....202
5. TELECOMANDO....204
Funzioni dei pulsanti del telecomando....205
6. OPERAZIONI DEL MENU PRINCIPALE....207
Sorgente della zona anteriore dell'abitacolo....207
Sorgente della zona posteriore dell'abitacolo....207
7. SISTEMA DVD....208
Caratteristiche del video DVD....208
Dischi....208
Informazioni sui marchi registrati e così via....209
8. OPERAZIONI DEL RIPRODUTTORE VIDEO DVD....210
Modifica delle impostazioni del sistema DVD....210
Visualizzazione di un disco....211
Eseguire le operazioni nel menu DVD Player (Lettore DVD)....211
Eseguire le operazioni nel menu Video files player (Lettore dei file video)....214
9. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO DVD....215
Visualizzazione della schermata della modalità CD Player (Lettore CD)....215
Eseguire le operazioni nel menu CD Player (Lettore CD)....215
Ascolto dei file MP3/WMA....216
10. OPERAZIONI AUDIO USB....219
Note sull'utilizzo delle memorie USB....219
Selezionare la modalità USB Audio (Audio USB)....219
Riproduzione dei file MP3/WMA presenti nella memoria USB....220
11. OPERAZIONI VIDEO USB....222
Note sull'utilizzo delle memorie USB....222
Selezionare la modalità USB Video (Video USB)....222
Riproduzione dei file video nella memoria USB....222
Operazioni del menu USB Video (Video USB)....223
12. OPERAZIONI iPod®/iPhone®....224
Note sull'utilizzo di iPod/iPhone di Apple....224
Controllo dell'iPod/iPhone....224
Selezione della modalità iPod Video (Video iPod)....226
13. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO Bluetooth DVD....228
Selezione della modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth)....228
Impostazioni del lettore audio Bluetooth....228
Registrazione del lettore audio Bluetooth (collegamento)....228
Selezione del lettore audio Bluetooth....229
Controllo del lettore audio Bluetooth....229
14. OPERAZIONI TELEFONICHE mediante Bluetooth....230
Selezione della modalità BT Phone (Telefono BT)....230
Impostazioni del telefono Bluetooth....230
Registrare il telefono cellulare (collegamento)....231
Selezionare il telefono cellulare....232
Recupero dei dati della rubrica....232
Operazioni del telefono....232

15. OPERAZIONI RADIO 234
16. OPERAZIONI RDS 235
17. OPERAZIONI DVB-T 238
18. OPERAZIONI AUX 1/AUX 2 239
19. OPERAZIONI DELLA VIDEOCAMERA 239
20. OPERAZIONI DELLA SORGENTE POSTERIORE 240
Video DVD nella parte posteriore 240
AUX 1 nella parte posteriore 241
AUX 2 nella parte posteriore 241
Video iPod nella parte posteriore 241
21. OPERAZIONI PER L'IMPOSTAZIONE 242
Menu per la configurazione generale 242
Menu per la configurazione del video 242
Menu per la configuraziuone dell'audio 242
Menu per la configurazione della navigazione 243
Menu di configurazione per altre funzioni 243
Impostazione del codice antifurto 244
22. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 245
GENERALE 245
LETTORE DVD 245
DISPOSITIVO USB 246
Telefono 246
TV/VTR (quando viene collegato un sintonizzatore TV opzionale e così via) 247
23. MESSAGGIO DI ERRORE 247
24. SPECIFICHE 248
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E AL COLLEGAMENTO DEI CAVI 250

1. CARATTERISTICHE

- **Tecnologia vivavoce (HFP) e streaming audio (A2DP e AVRCP) Bluetooth® Parrot integrata**
- **Compatibile con iPod®/iPhone® via USB**
- **Sintonizzatore RDS-TMC integrato per le informazioni sul traffico**
- **Garanzia delle mappe più recenti**

Espansione dei sistemi



NOTA:

Gli articoli elencati all'esterno dei riquadri rappresentano i prodotti commerciali generalmente venduti.

2. PRECAUZIONI

⚠ ATTENZIONE

Per sicurezza, il conducente non deve adoperare questa unità durante la guida
Inoltre, durante la guida è consigliato regolare il volume a un livello che consenta di sentire i suoni provenienti dall'esterno dell'abitacolo.

1. Quando la temperatura all'interno dell'auto è molto bassa e il lettore viene utilizzato subito dopo aver acceso il sistema di riscaldamento, potrebbe formarsi umidità sul disco o sulle parti ottiche del lettore impedendone la riproduzione a livello ottimale. Se si forma umidità sul disco, pulire con un panno morbido. Se si forma umidità sulle parti ottiche del riproduttore, non utilizzare il dispositivo per almeno un'ora. La condensa svanirà da sola consentendo il funzionamento normale.
2. Le vibrazioni provocate dalla guida su strade molto accidentate possono causare frequenti interruzioni durante la riproduzione del suono.
3. Questa unità utilizza componenti e parti di precisione per realizzare le operazioni. Anche nell'eventualità si verifichi un problema, non aprire l'involucro né smontare l'unità o lubrificare le parti rotanti. Contattare il rivenditore o il centro di assistenza Clarion.
4. “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod,or iPhone, respectively,and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
   Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
   Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
   iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc.,registered in the U.S. and other countries.
5. DOLBY DIGITAL
   Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
   “Dolby” e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
6. Questo prodotto include una tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti degli Stati Uniti e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia deve essere autorizzato da Rovi Corporation ed è inteso come uso privato, in ambiente domestico e altri tipi di visione limitati, se non altrimenti autorizzato da Rovi Corporation. È vietata la retroanalisi o lo smontaggio.
   L'utilizzo di questo prodotto da parte del cliente è limitato alla riproduzione dei materiali del programma cui è stato applicato il procedimento di protezione del copyright Rovi.
7. Il marchio nominale Bluetooth® e i relativi logo sono marchi commerciali registrati di proprietà di SIG, Inc. Qualsiasi uso di tali marchi a opera di Clarion Co.,Ltd. è realizzato su licenza.
8. DivX®, DivX Certified® e i logo associati sono marchi registrati di Rovi Corporation o di società affiliate e sono utilizzati su licenza.
   DivX Certified® per riprodurre contenuti video in formato DivX®.
   Tutelato da uno o più dei seguenti brevetti statunitensi:7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274
   INFORMAZIONI SUL VIDEO DIVX: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, LLC, una filiale di Rovi Corporation. Questo è un dispositivo ufficiale DivX Certified per la riproduzione di video DivX. Per ulteriori informazioni e strumenti software per convertire i file in video DivX, visitare il sito divx.com.
   INFORMAZIONI SUL VIDEO DIVX ON DEMAND: Il dispositivo DivX Certified deve essere registrato per riprodurre filmati VOD (Video on demand) DivX.Per ottenere il codice di registrazione, individuare la sezione DivX VOD nel menu di configurazione del dispositivo. Per ulteriori informazioni su come completare la registrazione, visitare il sito vod.divx.com.

3. AVVERTENZE SULLA GESTIONE

Pannello operativo

Per una vita utile lunga del dispositivo, leggere le avvertenze descritte di seguito.

- L'intervallo di temperatura ottimale per il funzionamento corretto del pannello operativo varia da 0 a 60 ºC.
- Evitare il contatto con liquidi provenienti da bevande, ombrelli o altro. Il contatto con i liquidi può danneggiare i circuiti interni.
- Non smontare o modificare l'apparecchio in alcun modo. Ciò potrebbe provocare danni.
- Sottoporre il pannello operativo a urti potrebbe causarne la rottura, la deformazione o altri danni.
- Non bruciare il display con sigarette.
- In caso di problemi, richiedere un controllo del dispositivo al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.
- Non urtare o inserire oggetti nello spazio tra il pannello operativo e l'unità principale mentre il pannello viene inclinato.
- Se il sensore del telecomando è esposto alla luce solare diretta, il telecomando potrebbe non funzionare.
- In caso di temperatura molto bassa, il movimento del display potrebbe risultare più lento e il display potrebbe oscurarsi. Tuttavia, ciò non è dovuto a un malfunzionamento del dispositivo. Non appena la temperatura aumenterà, il display tornerà a funzionare correttamente.
- Nei prodotti LCD, l'apparizione di piccole macchie scure e brillanti all'interno del pannello a cristalli liquidi rappresenta un fenomeno normale.

Porta USB

- La memory stick USB potrebbe sporgere quando inserita e rappresentare un pericolo durante la guida. In tal caso, utilizzare una prolunga USB commerciale o simile ma, soprattutto, applicare buon senso nell'utilizzo di tali componenti.
- Per un funzionamento appropriato, le memory stick USB devono essere riconosciute come “classe di memorizzazione di massa USB”. Alcuni modelli potrebbero non funzionare correttamente.

  Nell'eventualità che i dati memorizzati vengano perduti o danneggiati definitivamente, Clarion non deve essere ritenuta responsabile di alcun danno.

  Quando si utilizza una memory stick USB, è consigliato eseguire prima un backup dei dati presenti nel dispositivo mediante un computer o dispositivi simili.
- L'utilizzo delle memory stick USB nelle seguenti situazioni potrebbe causare il danneggiamento dei file dei dati:

  Disconnessione della memory stick USB o spegnimento del dispositivo in fase di scrittura o lettura dei dati.

  In caso di scariche elettrostatiche e rumore elettrico.

  Connessione o disconnessione della memory stick USB quando non vi è stato effettuato l'accesso.
- A causa della loro forma, alcune memory stick USB non possono essere inserite nell'unità principale. In tal caso, utilizzare una prolunga USB commerciale per la connessione.
- Non è contemplata la connessione con computer.
- I file audio (MP3, WMA e così via) memorizzati nella memory stick possono essere riprodotti.

Pulizia

- **Pulizia dell'alloggiamento**

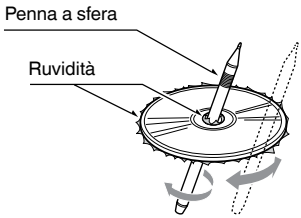
  Utilizzare un panno asciutto e morbido e rimuovere delicatamente la polvere. Per le impurità più resistenti, applicare a un panno morbido un detergente neutro diluito in acqua, quindi rimuovere delicatamente le impurità e asciugare nuovamente con un panno asciutto.

  Non utilizzare benzene, diluente, prodotti per la pulizia dell'auto e così via, in quanto queste sostanze possono danneggiare l'alloggiamento o asportarne la verniciatura. Inoltre, la permanenza prolungata di prodotti in plastica o gomma a contatto con l'alloggiamento potrebbe macchiarlo.
- **Pulizia del pannello a cristalli liquidi**

  Il pannello a cristalli liquidi tende a raccogliere la polvere. È consigliato, quindi, spolverarlo occasionalmente con un panno morbido. Non strofinare con oggetti rigidi, in quanto la superficie è facilmente graffiabile.

Gestione

- I dischi nuovi possono presentare ruvidità sui bordi. In tal caso, il lettore potrebbe non funzionare oppure il suono potrebbe saltare. Rimuovere eventuali ruvidità dal bordo del disco con una penna a sfera o oggetto simile.



- Non applicare mai etichette sulla superficie del disco o segnarla con una matita o una penna.
- Non riprodurre mai un disco che presenti nastri di cellofan, colla o segni di abrasione. Al contrario, il disco potrebbe rimanere incastrato all'interno del lettore DVD o potrebbe danneggiarlo.
- Non utilizzare dischi che presentino graffi vistosi, deformazioni, incrinature e così via. L'utilizzo di tali dischi può provocare il malfunzionamento del lettore o danneggiarlo.
- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere al centro e sollevarlo con cura tenendolo dai bordi.
- Non utilizzare fogli di protezione disponibili in commercio, dischi dotati di stabilizzatori e così via, poiché questi potrebbero danneggiare il disco o provocare guasti al meccanismo interno.

Storage

- Non esporre i dischi a luce solare diretta o fonti di calore.
- Non esporre i dischi a umidità eccessiva o polvere.
- Non esporre i dischi a calore diretto proveniente da impianti di riscaldamento domestico.

Pulizia

- Per rimuovere impronte di dita e polvere, pulire con un panno morbido partendo dal centro del disco verso la circonferenza.
- Non utilizzare solventi o prodotti disponibili in commercio, come spray antistatici o diluenti per pulire i dischi.
- Dopo l'utilizzo di un prodotto speciale per la pulizia dei dischi, lasciare asciugare completamente prima della riproduzione.

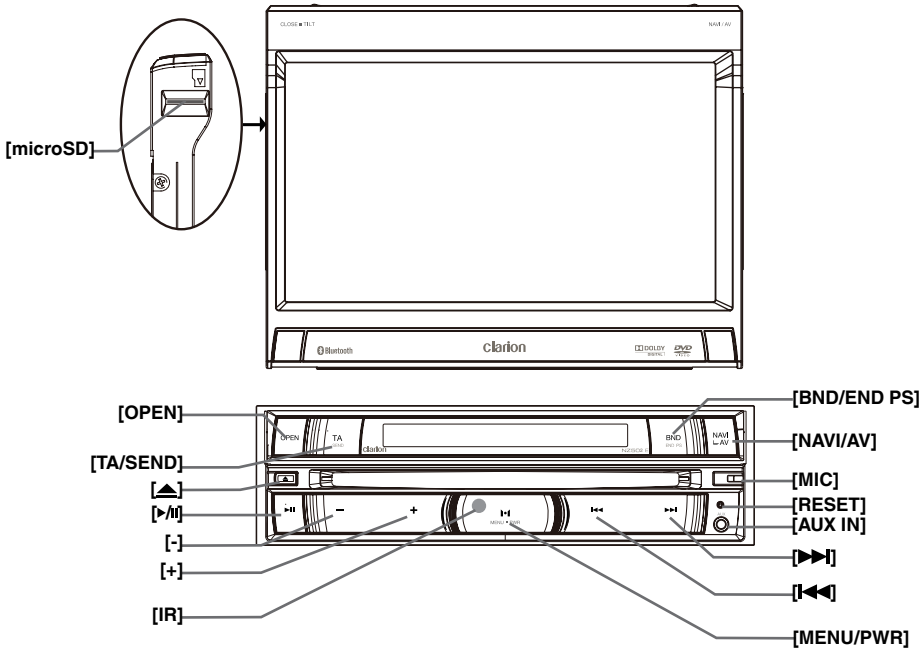
Caricamento dei dischi

- Prestare particolare attenzione durante il caricamento di un disco. Il pannello operativo si chiude automaticamente se viene lasciato aperto per un po' di tempo.
- Se vi è un disco caricato, non spegnere l'alimentazione né rimuovere l'unità dall'auto.

⚠ AVVERTENZE

Per motivi di sicurezza, il conducente non deve inserire o espellere un disco o aprire il pannello operativo durante la guida.

4. PANELLO OPERATIVO

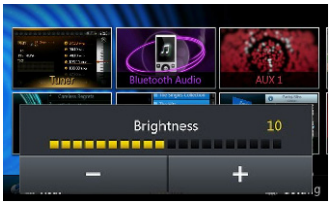


Funzioni dei pulsanti modello NZ502E

Nota: *Assicurarsi di leggere questo capitolo mentre si consulta l'illustrazione della parte frontale "CONTROLLI DEL PANNELLO".*

Pulsante **[NAVI/AV]** (Navigazione/AV)

- Premere questo pulsante per accedere alla modalità di navigazione. Premerlo nuovamente per ritornare alla sorgente corrente.
- Mantenere premuto questo pulsante per 3 secondi per visualizzare il pannello delle impostazioni della luminosità.



- Premere questo pulsante per modificare la visualizzazione delle schermate LCD secondarie quando il pannello è chiuso.

Pulsante **[⏏]** (Espulsione)

- Premere per espellere il disco dall'unità.

[Microphone] (Microfono)

- Microfono interno per l'utilizzo durante le chiamate telefoniche via Bluetooth. La sensibilità può essere regolata dal menu Settings (Impostazioni).

Pulsante **[RESET]** (Ripristino)

- Premere questo pulsante per ripristinare le impostazioni hardware di fabbrica dell'unità.

Nota: *quando viene premuto il pulsante* ***[Reset]*** *(Ripristina), le frequenze delle stazioni radio, i titoli e così via, memorizzati vengono cancellati.*

[CONNETTORE AUX1]

Connettore AUX 1.

Pulsante [▶▶I]

Premere per eseguire la ricerca della stazione o canale successivo nella modalità Tuner (Sintonizzatore).

Premere per eseguire la ricerca della traccia o capitolo successivo nelle modalità CD, MP3/WMA, USB, iPod e video DVD.

- Premere per oltre 1 secondo per avanzare rapidamente nelle modalità CD, MP3/WMA,USB e video DVD. Premere nuovamente per più di 1 secondo per modificare la velocità di avanzamento di 2x, 4x, 8x o 16x.
- Mantenere premuto per avanzare rapidamente nella modalità iPod.

- Mantenere premuto per accedere allo stato di ricerca manuale nella modalità Tuner (Sintonizzatore), quindi premere brevemente per eseguire la ricerca graduale della stazione.

Pulsante **[⏮]**

- Premere per eseguire la ricerca della stazione o canale precedente nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere per eseguire la ricerca della traccia o capitolo precedente nelle modalità CD, MP3/WMA, USB, iPod e video DVD.
- Premere per riprodurre dall'inizio della traccia corrente nelle modalità Audio DVD, CD,Video USB, Audio USB, Audio iPod, Video iPod. (Riproduzione per 2 secondi)
- Premere per oltre 1 secondo per riavvolgere rapidamente nelle modalità CD, MP3/WMA, USB e video DVD. Premere nuovamente per più di 1 secondo per modificare la velocità di avanzamento di 2x, 4x, 8x o 16x.
- Mantenere premuto per riavvolgere rapidamente nella modalità iPod.
- Mantenere premuto per accedere allo stato di ricerca manuale nella modalità Tuner (Sintonizzatore), quindi premere brevemente per eseguire la ricerca graduale della stazione.

Pulsante **[⏯]**

- Premere per riprodurre, mettere in pausa il contenuto audio o video.
- Premere per DISATTIVARE l'audio nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere una volta per interrompere la riproduzione dei file audio o video.

Pulsante **[VOL+/VOL-]**

- Premere per aumentare o diminuire il volume.

Pulsante **[OPEN]** (Apri)

- Premere questo pulsante per aprire o chiudere il pannello TFT.
- Mantenerlo premuto per aprire le opzioni di impostazione per l'angolazione del pannello TFT.

Pulsante **[MENU/PWR]** (Menu/Accensione)

- Premere questo pulsante per visualizzare il menu principale. Premerlo nuovamente per ritornare alla sorgente corrente.
- Premere questo pulsante per accendere l'unità.
- Mantenere premuto il pulsante per più di 2 secondi per spegnere l'unità

Pulsante **[BND/END PS]** (Banda/Fine PS)

Funzione BND (Banda):

- Premere questo pulsante per accedere alla modalità di sintonizzazione AM/FM da qualsiasi sorgente.
- Una volta eseguito l'accesso alla modalità di sintonizzazione AM/FM, è possibile premere il pulsante per cambiare banda di frequenza tra FM1, FM2, FM3, AM.
- Mantenere premuto per avviare al scansione della preselezione. Premere di nuovo per interromperla.

Funzione END (Fine):

Disponibile solo quando è in corso una chiamata cui si è risposto o una conversazione telefonica.

- Premere per rifiutare una chiamata in arrivo mentre è in corso una chiamata.
- Premere per terminare una chiamata mentre è in corso una conversazione telefonica.

Pulsante **[TA/SEND]** (Notiziario sul traffico/Invia)

- Funzione TA (Notiziario sul traffico):
- Premere questo pulsante per attivare o meno la modalità Standby TA (Notiziario sul traffico).

Funzione SEND (INVIA):

Disponibile solo se è presente una chiamata in arrivo.

- Premere questo pulsante per accettare la chiamata in arrivo.
- Premere per passare alla modalità privata mentre è in corso una conversazione.

SENSORE **[IR]**

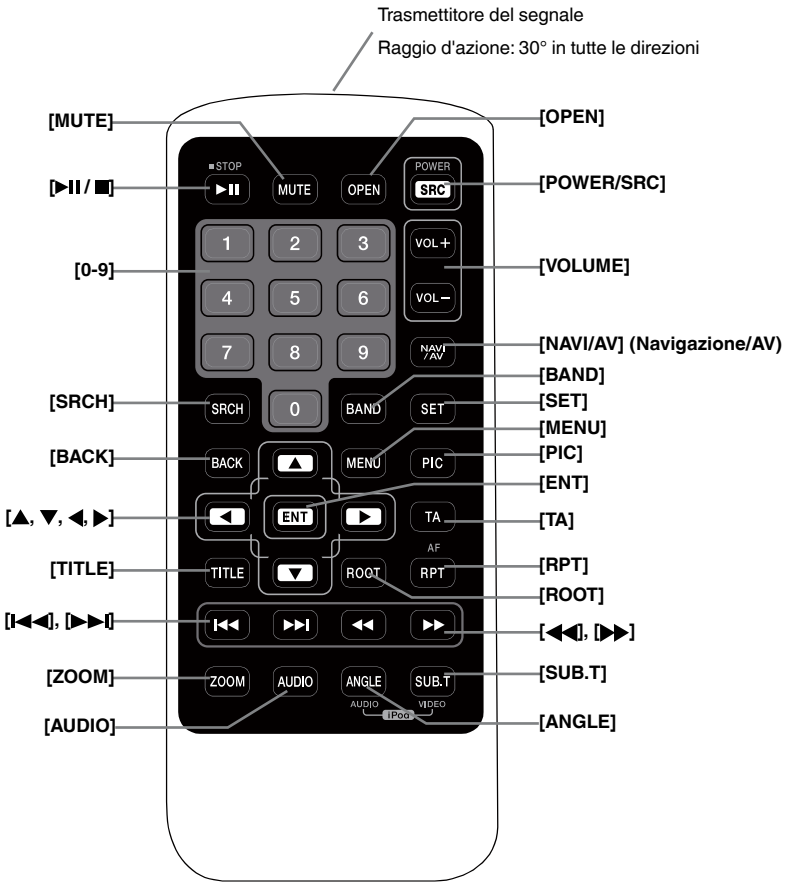
- Ricevitore dei segnali provenienti dal telecomando (raggio d'azione: 30 gradi in tutte le direzioni).

[microSD]

- Inserire una scheda microSD in questa posizione.

Nota: *La scheda microSD è solo per la navigazione. Non rimuoverla. In caso contrario, la funzione di navigazione viene disattivata.*

5. TELECOMANDO



Sostituzione delle batterie

1. Premere la linguetta di chiusura ed estrarre il comparto in cui è alloggiata la batteria, quindi rimuovere la batteria scarica.
2. Inserire la nuova batteria CR2025 e collocare nuovamente il comparto della batteria nel telecomando, nella stessa direzione utilizzata per la sua rimozione.

   Assicurarsi che il comparto venga inserito nella direzione corretta.

Nota:

L'utilizzo improprio delle batterie può provocarne l'esplosione. Annotare i punti seguenti:

- *Durante la sostituzione delle batterie, sostituirle entrambe con batterie nuove.*
- *Non mettere le batterie in condizioni di cortocircuito, non smontarle o esporle a fonti di calore.*
- *Non gettare le batterie nel fuoco o tra le fiamme.*
- *Realizzare lo smaltimento delle batterie esaurite nel modo più appropriato.*

⚠ ATTENZIONE

La batteria al litio (CR) contiene perclorato
Realizzare lo smaltimento delle batterie scariche nel modo più appropriato.

Funzioni dei pulsanti del telecomando.

Il telecomando può essere utilizzato con il modello NZ502E.

Nota:

- *L'esposizione del telecomando wireless alla luce solare diretta ne può ridurre le prestazioni.*

Pulsanti **[▶II / ■]**

- Premere questo pulsante per riprodurre o mettere in pausa i contenuti video o audio.
- Mantenere premuto questo pulsante per più di 1 secondo per interrompere i contenuti video e audio.
- Premere per DISATTIVARE l'audio nella modalità Tuner (Sintonizzatore).

Pulsante **[MUTE]** (Disattiva audio)

- Disattivazione o attivazione dell'altoparlante.
- Il simbolo posizionato nell'area superiore destra dello schermo indica che l'altoparlante è disattivato.

Pulsante **[SRC/POWER]** (Sorgente/Alimentazione)

- Premere questo pulsante per spostare l'area di selezione sull'elemento successivo della sorgente disponibile presente nel menu principale.
- Se spenta, premere questo pulsante per accendere l'unità.
- Se accesa, mantenere premuto questo pulsante per più di 1 secondo per spegnere l'unità.

Pulsanti **[0 - 9]**

- Utilizzarli nello schermo a tastiera numerica per impostare i canali radio o DVB-T.
- Utilizzare questi pulsanti per selezionare la traccia nella schermata dell'elenco delle tracce.
- Premere per immettere i titoli/capitoli del Video DVD nello schermo a tastiera numerica.

Pulsante **[VOLUME]**

- Consente di aumentare e diminuire il volume.

Pulsante **[NAVI/AV]** (Navigazione/AV)

- Premere questo pulsante per spostarsi tra la sorgente e la posizione correnti nella mappa di navigazione.

Pulsante **[SRCH]** (Cerca)

- Premere questo pulsante per aprire la finestra di ricerca del capitolo o del titolo durante la riproduzione di un DVD.

Pulsante **[BAND]** (Banda)

- Passare alla banda successiva e viceversa.

Pulsante **[SET]** (Imposta)

- Premere questo pulsante per aprire il menu delle impostazioni audio in qualsiasi modalità.

Pulsante **[BACK]** (Indietro)

- Se si è nella schermata del menu principale, premere questo pulsante per uscire dal menu principale.

Pulsanti **[▲], [▼], [◀], [▶]**

- Premere questo pulsante per attivare lo spostamento nel menu principale o nella modalità Setting (Impostazioni).
- Dal menu principale, selezionare la sorgente desiderata o modificare le impostazioni.
- Premere questo pulsante per attivare lo spostamento DVD.

Pulsante **[MENU]**

- Premere questo pulsante per accedere al MENU PRINCIPALE o per ritornare alla risorsa corrente.

Pulsante **[PIC]**

- Mantenere premuto questo pulsante per modificare la luminosità dello schermo.

Pulsante **[ENT]** (Invio)

- Premere per correggere i dati immessi nello schermo a tastiera numerica o immettere l'elemento su cui è posizionato il cursore.

Pulsante **[TA]** (Notiziario sul traffico)

- Premere per attivare o disattivare la funzione TA.

Pulsante **[TITLE]** (Titolo)

- Premere per aprire il menu dei titoli del DVD.

Pulsante **[ROOT]** (Menu radice)

- Premere per aprire il menu radice del DVD.

Pulsante **[RPT]** (Ripeti)

- Premere per ripetere la riproduzione del capitolo, del titolo o disattivare la ripetizione durante la riproduzione in modalità DVD.
- Premere per ripetere la riproduzione della traccia o di tutte le tracce durante la riproduzione di un CD.
- Premere per ripetere la riproduzione della traccia, della cartella, di tutte le tracce o per disattivare la ripetizione durante la riproduzione di file MP3/WMA o file video presenti nel disco.
- Premere per ripetere la riproduzione della traccia o della cartella durante la riproduzione di file MP3/WMA o file video presenti nel dispositivo di memoria USB.
- Premere per ripetere la riproduzione di un'unica traccia, di tutte le tracce o per disattivare la ripetizione nella modalità iPod.
- Premere per attivare o disattivare la funzione AF nella modalità Tuner (Sintonizzatore).

Funzioni dei pulsanti del telecomando.

Pulsante **[I◀◀]**

- Premere per eseguire la ricerca della stazione successiva più bassa disponibile nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere per selezionare il numero di capitolo successivo più basso nella modalità Video DVD.
- Premere per selezionare la traccia successiva più bassa disponibile nelle modalità Audio DVD, CD,Video USB, Audio USB, Audio iPod e Video iPod.
- Premere per riprodurre dall'inizio della traccia corrente nelle modalità Audio DVD, CD,Video USB, Audio USB, Audio iPod, Video iPod. (Riproduzione per 2 secondi)
- Premere per eseguire lo spostamento della sorgente in background nella modalità Navigation (Navigazione).

Pulsante **[▶▶I]**

- Premere per eseguire la ricerca della stazione successiva più alta disponibile nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere per selezionare il numero di capitolo successivo più alto nella modalità Video DVD.
- Premere per selezionare la tracca successiva più alta disponibile nelle modalità Audio DVD,Video USB, Audio USB Audio iPod e Video iPod.
- Premere per eseguire lo spostamento della sorgente in background nella modalità Navigation (Navigazione).

Pulsanti **[◀◀], [▶▶]**

- Premere per selezionare manualmente la stazione successiva più alta o più bassa nella modalità Tuner (Sintonizzatore).
- Premere per eseguire la ricerca in avanzamento o riavvolgimento rapido in modalità DVD o USB. Premere nuovamente per modificare la velocità a 2x, 4x, 8x o 16x.
- Premere per eseguire la ricerca in avanzamento o riavvolgimento rapido nella modalità iPod.
- Premere per eseguire lo spostamento della sorgente in background nella modalità Navigation (Navigazione).

Pulsante **[ZOOM]** (Ingrandimento)

- Premere per attivare la funzionalità zoom ed eseguire l'ingrandimento durante la riproduzione di un DVD. È possibile ingrandire fino a 3 volte. (Non tutti i dischi DVD supportano questa funzione).

Pulsante **[AUDIO]**

- Premere per cambiare il canale AUDIO del disco durante la riproduzione di un DVD.

Pulsante **[SUB-T]**

- Premere per passare al sottotitolo successivo disponibile durante le riproduzione di un DVD.
- Premere per visualizzare il menu Video nella modalità iPod.

Pulsante **[ANGLE]** (Angolazione)

- Premere per passare all'ANGOLATURA diversa durante le riproduzione di un DVD. (Non tutti i dischi DVD supportano questa funzione)
- Premere per visualizzare il menu Audio nella modalità iPod.

Pulsante **[OPEN]** (Apri)

- Premere questo pulsante per APRIRE o CHIUDERE lo schermo motorizzato. Durante il funzionamento, assicurarsi che non vi siano elementi che ne ostacolino l'apertura o la chiusura.

6. OPERAZIONI DEL MENU PRINCIPALE

Sorgente della zona anteriore dell'abitacolo

[Tuner] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Tuner (Sintonizzatore).

[Disc Audio] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Disc Audio (Audio disco).

[Bluetooth Audio] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth).

[USB Audio] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità USB Audio (Audio USB).

[AUX 1] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità AUX 1.

[iPod Audio] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità iPod Audio (Audio iPod).

[DVB-T] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità DVB-T.

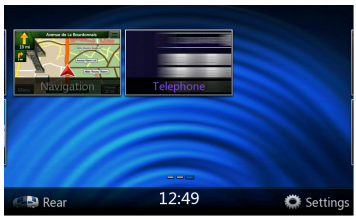
[Disc Video] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Disc Video (Video disco).

[Camera] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Camera (Videocamera).

[USB Video] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità USB Video (Video USB).

[AUX 2] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità AUX 2.

[iPod Video] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità iPod Video (Video iPod).



[Navigation] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Navigation (Navigazione).

[Telephone] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Telephone (Telefono).

[Pulsante Rear] (Zona posteriore) - Premere questo pulsante per visualizzare il menu relativo alla zona posteriore dell'abitacolo.

[Pulsante Setting] - (Impostazioni) - Premere questo pulsante per visualizzare il menu delle impostazioni.

Sorgente della zona posteriore dell'abitacolo

[Rear Disc Video] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Rear Disc Video (Video disco posteriore).

[Rear AUX 1] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Rear AUX 1 (AUX 1 posteriore).

[Rear iPod Video] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Rear iPod Video (Video iPod posteriore).

[Rear AUX 2] - Premere questo pulsante per visualizzare la modalità Rear AUX 2 (AUX 2 posteriore).

[2-Zone Off] - Premere questo pulsante per disattivare l'attività relativa alla zona posteriore dell'abitacolo.

[Pulsante Front] (Zona anteriore) - Premere questo pulsante per visualizzare il menu principale relativo alla zona anteriore dell'abitacolo.

[Pulsante Setting] - (Impostazioni) - Premere questo pulsante per visualizzare il menu delle impostazioni.

Scorrimento del menu

Premendo sullo schermo e scorrendo verso destra o sinistra consente di passare alla pagina successiva o anteriore del menu principale.

Spostamento della posizione del menu

1. Premendo un'icona quadrata qualsiasi del menu principale per oltre 2 secondi è possibile cambiarne la posizione all'interno del menu principale.

2. Scorrere l'icona mobile in una qualsiasi posizione desiderata.

7. SISTEMA DVD

Il video DVD è una sorgente video digitale di alta qualità che offre immagini luminose e terse. Un disco di 12 cm può contenere un film o quattro ore di musica.

Caratteristiche del video DVD

Questa unità fornisce le seguenti funzioni in aggiunta all'alta qualità dell'immagine e del suono del video DVD.

Nota:

- *Le funzioni qui descritte come, ad esempio, la lingua registrata, i sottotitoli, le angolazioni e così via, possono variare in base al disco video DVD.*

  Consultare le istruzioni fornite con il video DVD.
- *Il funzionamento di alcune funzioni del disco possono variare da quanto descritto in questo manuale.*

Funzione multisuono

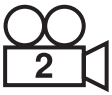
Il video DVD può memorizzare fino a 8 lingue per film. Selezionare la lingua desiderata.

- Le lingue memorizzate nel disco sono indicate dalla seguente icona:

Funzione multiangolo

Un video DVD che è stato ripreso da più angolazioni consente di selezionare quella preferita.

- Il numero di angolazioni di ripresa viene indicato dalla seguente icona:



Funzione sottoimmagine (sottotitoli)

Un video DVD può registrare sottotitoli per un massimo di 32 lingue, consentendo di selezionare la lingua dei sottotitoli preferita.

- Il numero di lingue dei sottotitoli viene indicato dalla seguente icona:

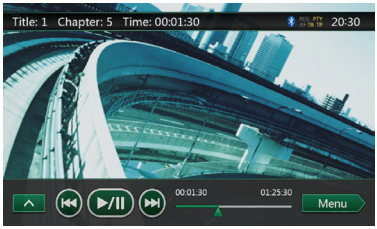
Funzione multistory

Quando un video DVD contiene più di una storia per uno stesso film, è possibile selezionare quella che si desidera visualizzare. Le procedure operative variano in base al disco. Consultare le istruzioni per selezionare una storia fornita durante la riproduzione.

Schermate del menu

Durante la riproduzione di un video DVD, è possibile richiamare il menu per configurarne le impostazioni.

- Esempio di visualizzazione del menu



Dischi

Dischi riproducibili

Sul presente lettore video DVD è possibile riprodurre i dischi riportati di seguito:

Dischi riproducibili		
Dischi video DVD	CD audio	CD TEXT

File multimediali riproducibili	
MP3/WMA	MP4

Informazioni sui dischi CD Extra

Un disco CD Extra è un disco in cui sono state registrate due sessioni. La prima è una sessione audio, mentre la seconda è una sessione dati.

I CD creati dall'utente che contengono più di due sessioni di dati non possono essere riprodotti su questo lettore DVD.

Nota:

- *Durante la riproduzione di un disco CD Extra, viene riconosciuta solo la prima sessione.*

Informazioni sulla riproduzione di un disco CD-R/ CD-RW (MP3, WMA)

Questo lettore può riprodurre dischi CD-R/CD-RW precedentemente registrati in formato CD audio (MP3, WMA).

Informazioni sulla riproduzione di un disco DVD-R/RW o DVD+R/RW

Questo lettore non può riprodurre dischi DVD-R/RW o DVD+R/RW precedentemente registrati in formato CD video.

Tuttavia, è possibile riprodurre i file MP3/WMA registrati su dischi DVD-R/ RW e DVD+R/RW.

Dischi non riproducibili

Su questo lettore video DVD non è possibile riprodurre DVD audio, DVD-RAM, Photo CD e così via.

Nota:

- *Potrebbe non essere possibile riprodurre CD registrati su un'unità CD-R e CD-RW. (Motivo: caratteristiche del disco, incrinature, polvere o impurità sulla lente del lettore e così via.)*
- *Se viene riprodotto un CD-R o CD-RW non finalizzato, sarà necessario attendere diverso tempo prima di avviare la riproduzione. Inoltre, in base alle condizioni di registrazione, potrebbe non essere possibile eseguire la riproduzione.*
- *Non è possibile riprodurre CD SuperAudio. La riproduzione dei CD SuperAudio non è supportata neanche in caso di disco ibrido.*

Informazioni sulla riproduzione di file MP3/WMA

Su questo lettore è possibile riprodurre dischi CD-R/ CD-RW, DVD-R/ RW e DVD+R/RW sui quali sono stati registrati file audio nel formato MP3/WMA.

Per informazioni dettagliate, consultare la sezione “Ascolto dei file audio MP3/WMA”

Informazioni sulla riproduzione dei file MP4

Questa unità può riprodurre dischi CD-R/CD-RW, DVD-R/ RW

e DVD+R/RW sui quali

sono stati registrati dati video MP4.

Per informazioni sui formati video riproducibili, consultare il paragrafo

“SPECIFICHE TECNICHE”.

Nota sui codici regionali

Il sistema video DVD assegna un codice regionale ai lettori e ai dischi video DVD in base alla zona geografica di vendita. I lettori DVD venduti in Europa possono riprodurre dischi DVD dotati del codice regionale **“ALL”**, **“2”** oppure una combinazione qualunque di cifre contenente il numero **“2”**.

Il codice regionale del video DVD è contrassegnato sulla custodia del disco come illustrato di seguito:

Informazioni sui marchi registrati e così via.

- Questo prodotto include una tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti degli Stati Uniti e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia deve essere autorizzato da Rovi Corporation ed è inteso come uso privato, in ambiente domestico e altri tipi di visione limitati, se non altrimenti autorizzato da Rovi Corporation. È vietata la retroanalisi o lo smontaggio.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod,or iPhone, respectively,and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

  Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

  Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

  iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc.,registered in the U.S. and other countries.
- Il marchio nominale Bluetooth® e i relativi logo sono proprietà di Bluetooth® SIG, Inc. Qualsiasi uso di tali marchi a opera di Clarion Co., Ltd. è realizzato su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

8. OPERAZIONI DEL RIPRODUTTORE VIDEO DVD

Modifica delle impostazioni del sistema DVD

Nota: *Se l'impostazione viene effettuata durante la riproduzione di un video DVD, la riproduzione del disco riprende dall'inizio.*

Selezione del menu DVD Set Up (Impostazione DVD)

1. Premere il pulsante **[Settings]** (Impostazioni) sul menu principale per accedere al menu delle impostazioni video.
2. Premere il pulsante **[Video]**. Viene visualizzato il menu Video.

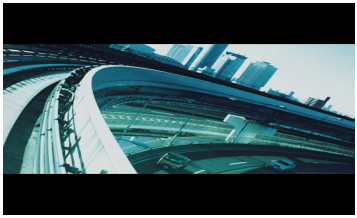
Impostazione delle dimensioni della schermata

Premere il pulsante **[DVD Wide Screen Mode]** (Modalità DVD widescreen) per attivare o meno la modalità widescreen per la riproduzione dei DVD.

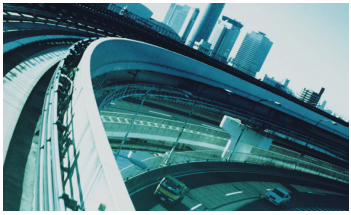
L'impostazione di fabbrica è "On" (Attiva).

Nota: *non tutti i dischi DVD supportano questa funzione.*

Modalità widescreen per la riproduzione dei DVD attivata



Modalità widescreen per la riproduzione dei DVD disattivata

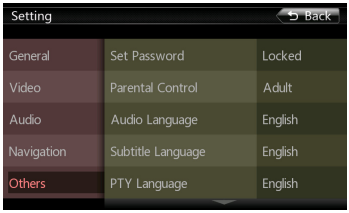


Impostazione della password per il livello di protezione parentale

La password predefinita è "0000".

1. Nel menu principale, premere il pulsante **[Setting]** (Impostazioni). Premere il pulsante **[Others]** (Altro) sulla schermata. Toccare il pulsante **[Set Password]** (Imposta password) per visualizzare una tastiera numerica.

Immettere la password precedente, quindi toccare il pulsante **[OK]** o immettere il numero "4356" per ripristinare la password.



Immettere una nuova password e toccare il pulsante **[OK]**.

Immettere ancora una volta la stessa nuova password, quindi toccare il pulsante **[OK]**.

Nota: *Quando viene inserito un disco dotato di restrizioni di visualizzazione, viene richiesto di immettere questa password. Fin quando la password corretta non viene immessa, il disco non può essere visualizzato.*

Impostazione della valutazione del livello di protezione parentale

1. Selezionare la schermata Others (Altri) nella modalità Setting (Impostazioni).
2. Premere il pulsante **[Parental Control]** (Controllo parentale).
3. Immettere la password corretta.
4. Premere la valutazione desiderata per il livello di protezione. Utilizzare questa tabella per impostare il livello di protezione parentale.

Adatto ai bambini	Adatto ai bambini
G	Per ogni tipo di pubblico
PG	Consigliata la presenza dei genitori
PG-13	Genitori seriamente avvertiti
PG-R	Solo in presenza dei genitori
R	Limitato
NC-17	Vietato ai minori di 18 anni
Adult	Solo per adulti

- Il contenuto vincolato dal livello di protezione parentale varia in base al codice del Paese.

Nota: *La valutazione può essere selezionata solo sotto condizione di password sbloccata e i limiti possono essere impostati solo sotto condizione di password bloccata.*

Visualizzazione di un disco

1. Per caricare un disco:

Inserire il disco nello slot di inserimento centrale con l'etichetta rivolta verso l'alto.

⚠ AVVERTENZE

Per motivi di sicurezza, il conducente non deve inserire o espellere un disco o aprire il pannello operativo durante la guida.

Nota:

- *Non introdurre oggetti estranei all'interno dello slot di inserimento.*
- *In caso di difficoltà di inserimento del disco, è possibile che vi sia un altro disco o che l'unità richieda assistenza tecnica.*
- *Non è possibile utilizzare dischi da 8 cm (singoli).*

2. La riproduzione del disco inizia automaticamente.

⚠ ATTENZIONE

Alcuni video potrebbero essere stati registrati a livelli di volume più elevati rispetto a quelli desiderati. Una volta avviato il video, aumentare il volume gradualmente dall'impostazione minima.

Espulsione di un disco

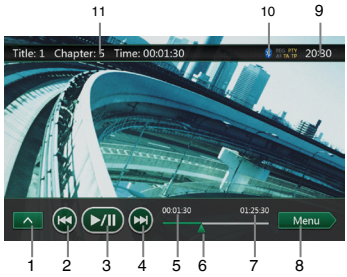
1. Per espellere un disco, premere il pulsante di espulsione **[⏏]**. La modalità di riproduzione viene, quindi, cambiata in modalità Tuner (Sintonizzatore).
   Se il disco viene lasciato nella posizione di espulsione per 15 secondi, verrà ricaricato automaticamente. In tal caso, la modalità di riproduzione continuerà a essere quella Tuner (Sintonizzatore).

Nota: *Forzare il disco prima del ricaricamento automatico può danneggiare il disco.*

Visualizzazione della schermata della modalità lettore DVD

Una volta caricato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

Toccare un punto qualsiasi dello schermo per visualizzare il menu DVD Video (Video DVD). Toccare nuovamente lo schermo per ritornare alla schermata di riproduzione. Se lo schermo non viene toccato durante 10 secondi, il display ritorna alla schermata di riproduzione.



1 - Pulsanti Pagina successiva
2 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
3 - Pulsante Riproduzione/Pausa
4 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
5 - Tempo di riproduzione trascorso
6 - Barra di ricerca
7 - Tempo totale
8 - Pulsante Menu
9 - Orario del sistema
10 - Stato Bluetooth
11 - Informazioni sulla riproduzione del DVD
12 - Pulsante Pagina precedente
13 - Pulsante per modificare la modalità di ripetizione
14 - Pulsante per modificare il canale audio
15 - Pulsante per modificare i sottotitoli
16 - Pulsante per le informazioni
17 - Pulsante per la ricerca diretta del capitolo o del titolo

Eseguire le operazioni nel menu DVD Player (Lettore DVD)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu DVD toccandoli direttamente.

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [⏯] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [⏯] per riavviare la riproduzione.

Come saltare i capitoli (ricerca)

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione.

Vengono saltati tanti capitoli, verso il basso o verso l'alto rispetto alle posizioni correnti, quante volte viene toccato il pulsante e viene avviata la riproduzione.

Saltare utilizzando la barra di ricerca

Premere il triangolo [▲] presente nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] e mantenerlo premuto per 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante, la riproduzione continua alla velocità normale.
2. **Il pulsante [◀◀] o [▶▶]** del telecomando può essere utilizzato anche per avviare l'avanzamento o riavvolgimento rapido durante la riproduzione.

Nota:

- *Durante l'avanzamento e il riavvolgimento rapido l'audio non viene riprodotto.*
- *La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.*

Interrompere la riproduzione

1. Premere il pulsante [■] sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante **[▶/❚❚]**.

La riproduzione viene riavviata dall'orario di riproduzione corrente.

Eseguire la ricerca mediante il numero di un capitolo o di un titolo

È possibile localizzare l'inizio di una scena utilizzando i numeri dei capitoli o i numeri dei titoli registrati nel disco video DVD.

1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante [Direct]. Lo schermo a tastiera numerica viene visualizzato con la modalità appropriata per l'immissione del numero del capitolo o del titolo.

Toccare il pulsante [Chapter] per visualizzare la tastiera numerica nella modalità appropriata per immettere il numero del capitolo.

Toccare il pulsante [Title] per visualizzare la tastiera numerica nella modalità appropriata per immettere il numero del titolo.

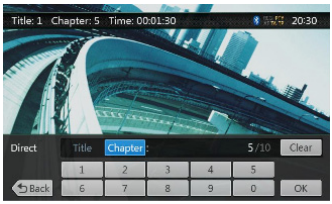
• Titolo

Un segmento ampio per dividere l'area dei dati del disco.

• Capitolo

Un segmento ridotto per dividere l'area dei dati del disco.

2. Immettere il numero del capitolo o del titolo che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra **[0]** e **[9]**.
3. Toccare il pulsante [OK].10



La riproduzione viene avviata a partire dalla scena corrispondente al numero del titolo o del capitolo immesso.

Nota:

Se il numero relativo al titolo o al capitolo non esiste oppure questo tipo di ricerca non è consentito, l'immagine della schermata non viene modificata.

4. Toccare il pulsante [Back] per chiudere la tastiera numerica.

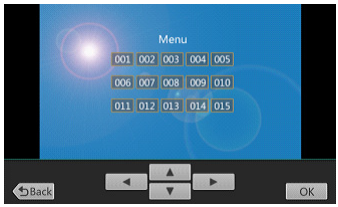
Ripetere la riproduzione

Questa operazione consente di riprodurre i capitoli registrati nel video DVD ripetutamente.

1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante [Repeat].
2. Toccare una volta il pulsante [Repeat] per ripetere il capitolo. Toccarlo nuovamente per ripetere il titolo.
3. Premere nuovamente il pulsante [Repeat] per disattivare la ripetizione della riproduzione.

Utilizzo del menu Title

Nei dischi DVD in cui sono contenuti due o più titoli, è possibile selezionarne uno dal menu Title per la riproduzione.



1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante [Menu] durante la riproduzione.

Viene visualizzata la schermata del menu dei titoli.

* In base al disco, potrebbe non essere possibile richiamare il menu dei titoli.

2. Toccare la schermata del menu dei titoli.
3. Selezionare gli elementi presenti nella schermata del menu dei titoli utilizzando i pulsanti di direzione [◄▲▼►].

* In base al disco, potrebbe non essere possibile selezionare gli elementi mediante i pulsanti di direzione.

4. Toccare il pulsante [OK] per confermare l'elemento selezionato.
5. Toccare il pulsante [Back].

Modifica delle funzionalità audio

Sui dischi in cui sono state registrate due o più tracce o lingue audio, è possibile modificare tali lingue durante la riproduzione.

1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante [Audio] durante la riproduzione.

- Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare le lingue dell'audio.
- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.

  In base al disco, possono essere registrati fino a 8 tipi di audio. Per ulteriori informazioni, consultare il contrassegno del disco:
  ((8)) indica che sono stati registrati 8 tipi di audio).

  Quando l'unità viene accesa e il disco cambiato, viene selezionata la lingua impostata come predefinita. Se quella lingua non è stata registrata, viene impostata la lingua specificata sul disco.

  In base al disco, la realizzazione di tali modifiche potrebbe non essere possibile oppure potrebbe essere possibile solo per alcune scene.

Modifica dei sottotitoli

Sui dischi in cui sono state registrate due o più lingue per i sottotitoli, è possibile modificare tali lingue durante la riproduzione.

1. Nella schermata della modalità DVD Video (Video DVD), toccare il pulsante [Subtitle] per selezionare una lingua per i sottotitoli durante la riproduzione. Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.

- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.

  In base al disco, possono essere registrati fino a 32 tipi di lingue dei sottotitoli diverse. Per ulteriori informazioni, consultare il contrassegno del disco:
  ([8] Indica che sono stati registrati 8 tipi di lingue per i sottotitoli).

  In base al disco, la realizzazione di tali modifiche potrebbe non essere possibile oppure potrebbe essere possibile solo per alcune scene.

2. Per disattivare la funzione dei sottotitoli, toccare ripetutamente il pulsante [Subtitle] fino al completamento della disattivazione.

Modifica dell'angolatura

Sui dischi nei quali le immagini video sono state registrate da due o più angolature, è possibile modificare l'angolatura durante la riproduzione.

1. Toccare il pulsante **[Angle]** del telecomando durante la riproduzione. Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare le angolature.

- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.
- In base al disco, possono essere registrati fino a 9 tipi di angolature diverse. Per ulteriori informazioni, consultare il contrassegno del disco: ([9] indica la disponibilità di più angolature).
- In base al disco, le angolature possono essere modificate gradualmente oppure con un momentaneo fermo immagine.
- In base al disco, la realizzazione di tali modifiche potrebbe non essere possibile oppure potrebbe essere possibile solo per alcune scene.
- In base al disco, le scene registrate potrebbero essere riprodotte da due o più angolature.

Visualizzazione dello stato della riproduzione

Toccare il pulsante [Info] nella modalità DVD Player (Lettore DVD). Lo stato della riproduzione viene visualizzato sulla schermata.

Riprodurre i file dei video dischi

Questo sistema è in grado di riprodurre i file video (MP4 e così via) che sono memorizzati sul disco.

Visualizzazione della schermata della modalità del lettore dei file video

1. Una volta caricato un disco in cui sono contenuti file video, toccare il pulsante **[DVD Video]** sul MENU PRINCIPALE per visualizzare la schermata della modalità del lettore dei file video.
2. Toccare la schermata del lettore dei file video per visualizzare il menu Video files player (Lettore file video). Toccare nuovamente lo schermo per ritornare alla schermata di riproduzione. Se lo schermo non viene toccato durante 10 secondi, il display ritorna alla schermata di riproduzione.

1 - Pulsante Pagina successiva
2 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
3 - Pulsante Riproduzione/Pausa
4 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
5 - Tempo di riproduzione trascorso/Barra di ricerca

6 - Pulsante della modalità List (Elenco)
7 - Orario del sistema
8 - Stato Bluetooth
9 - Informazioni sulla riproduzione
10 - Pulsanti Riga precedente
11 - Pulsante di ripetizione
12 - Pulsante audio
13 - Pulsante sottotitoli

Eseguire le operazioni nel menu Video files player (Lettore dei file video)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu Video files player (Lettore file video) toccandoli direttamente.

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [▶/II] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶/II] per riavviare la riproduzione.

Passare al file precedente o successivo

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

Nota:

Se il tempo di riproduzione ha superato i due secondi, premendo il pulsante [⏮] la riproduzione viene ripresa dall'inizio della traccia corrente.

Saltare utilizzando la barra di ricerca

Premere il triangolo presente nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] e mantenerlo premuto per 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante, la riproduzione continua alla velocità normale.
2. **Il pulsante [◀◀] o [▶▶]** del telecomando può essere utilizzato anche per avviare l'avanzamento o riavvolgimento rapido durante la riproduzione.

Nota:

Durante l'avanzamento e il riavvolgimento rapido l'audio non viene riprodotto.

La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.

Interruzione della riproduzione

1. Premere il pulsante **[■]** sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante **[▶/II]**.

La riproduzione viene ripresa dall'inizio della traccia in esecuzione.

Ripetere la riproduzione

Mediante questa operazione è possibile riprodurre ripetutamente i file video registrati sul disco.

* L'impostazione di fabbrica relativa alla ripetizione è Ripeti tutto.

1. Mentre viene visualizzato il menu del lettore dei file video, toccare il pulsante [Repeat].
2. Toccare una volta il pulsante [Repeat] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella).
3. Premere nuovamente il pulsante [Repeat] per attivare la funzione Repeat All (Ripeti tutto).

Modifica delle funzionalità audio

Alcuni file video dispongono di due o più canali audio. Durante la riproduzione è possibile passare da un canale all'altro.

1. Toccare il pulsante [Audio] durante la riproduzione.

- Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare le lingue dell'audio.
- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.

In base al disco, potrebbe non essere possibile eseguire tali modifiche.

Modifica dei sottotitoli

Alcuni file video dispongono di due o più lingue registrate per i sottotitoli. Durante la riproduzione è possibile modificare la lingua per i sottotitoli selezionata.

1. Toccare il pulsante [Subtitle] per selezionare una lingua per i sottotitoli durante la riproduzione.

- Ogni volta che viene toccato il pulsante, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.
- La realizzazione di tale modifica può richiedere qualche minuto.

In base al disco, potrebbe non essere possibile eseguire tali modifiche.

Elenco dei file video

Mentre viene visualizzato il menu del lettore dei file video, toccare il pulsante [List] per visualizzare la schermata dell'elenco dei file video.

Le operazioni eseguibili nell'elenco dei file video sono praticamente le stesse di quelle eseguibili nella modalità del lettore audio disco. Consultare il capitolo Operazioni del lettore audio DVD.

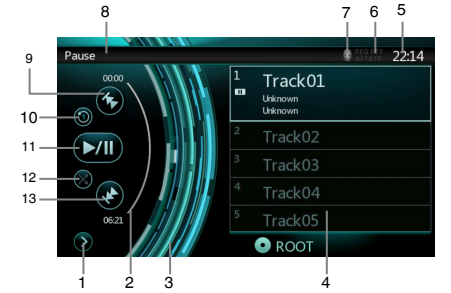
9. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO DVD

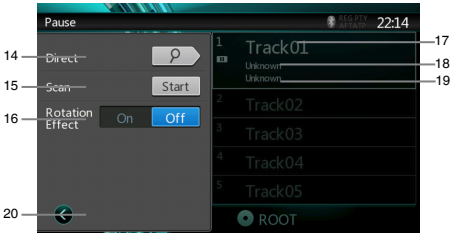
Ascolto di un disco/Espulsione di un disco

Consultare il capitolo Operazione del lettore video DVD - Visualizzazione di un disco ed Espulsione di un disco.

Visualizzazione della schermata della modalità CD Player (Lettore CD)

1. Una volta caricato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.
2. Se il disco è stato caricato, è possibile toccare il pulsante **[Disc Audio]** (Audio disco) sul menu principale per visualizzare la modalità CD player (Lettore CD).





1 - Pulsante per aprire il menu delle opzioni
2 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso
3 - Effetto di rotazione
4 - File audio o tracce del CD.
5 - Orario del sistema
6 - Stato RDS
7 - Stato Bluetooth
8 - Stato della riproduzione
9 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
10 - Pulsante di ripetizione
11 - Pulsante Riproduzione/Pausa
12 - Pulsante di riproduzione casuale
13 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
14 - Pulsante per l'esecuzione della ricerca diretta
15 - Pulsante per avviare o arrestare la scansione
16 - Pulsante per attivare o disattivare l'effetto di rotazione
17 - Titolo del brano musicale
18 - Informazioni relative agli artisti
19 - Informazioni relative all'album
20 - Pulsante per chiudere il menu delle opzioni

Eseguire le operazioni nel menu CD Player (Lettore CD)

È possibile selezionare gli elementi visualizzati nel menu CD player (Lettore CD) toccandoli direttamente nell'elenco.

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [▶/II] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶/II] per riavviare la riproduzione.

Passare al file o alla traccia precedente o successiva

Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Premendo il pulsante [⏭] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Premendo il pulsante [⏮] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia corrente. Toccando nuovamente questo pulsante entro 2 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] e mantenerlo premuto per più di 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante la riproduzione continua a velocità normale.
2. **Il pulsante [◀◀] o [▶▶]** del telecomando può essere utilizzato anche per avviare l'avanzamento o riavvolgimento rapido durante la riproduzione.

Nota:

- *La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.*

Interruzione della riproduzione

1. Premere il pulsante **[■]** sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante **[▶/II]**.

La riproduzione viene riavviata dall'orario di riproduzione corrente.

Ripetere la riproduzione

* L'impostazione di fabbrica relativa alla ripetizione è Ripeti tutto.

Toccare una volta il pulsante [ ] per disattivare la funzione di ripetizione. Toccarlo nuovamente per ripetere la riproduzione della traccia.

Riproduzione casuale

1. Toccare il pulsante [ ] per ordinare casualmente le tracce durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

Selezione di una traccia sulla schermata Track List (Elenco tracce).

Questa funzione consente di selezionare le tracce da un elenco visualizzato.

1. Toccare il titolo della traccia presente nell'elenco visualizzato. Viene avviata la riproduzione della traccia selezionata.
2. Quando la traccia che si desidera riprodurre non viene visualizzata, premere e sfiorare l'elenco delle tracce scorrendo verso l'alto o verso il basso.
3. Toccare il pulsante del titolo della traccia desiderata. Viene avviata la riproduzione della traccia corrispondente.

Scansione delle tracce

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione).
2. Toccare il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione) durante la riproduzione.

- La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia successiva e ogni traccia viene visualizzata per 10 secondi.
- Il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione) diviene **[Scan** Stop **]** (Scansione).

3. Toccare il pulsante **[Scan** Stop **]**.

- La riproduzione continua dalla traccia corrente.
- Il pulsante **[Scan** Stop **]** (Scansione) diviene **[Scan** Start **]** (Scansione).

* La funzione consente di eseguire una volta la scansione di tutte le tracce disposte in modo ordinato nella cartella corrente. Una volta terminata la scansione, la riproduzione viene riavviata.

Ricerca tramite il numero della traccia

Grazie a questa operazione è possibile utilizzare i numeri delle tracce registrate nei CD.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare il pulsante **[Scan** **]** (Scansione).
2. Toccare il pulsante [ ]. Sullo schermo viene visualizzata la tastiera numerica.
3. Immettere il numero della traccia che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra **[0]** e **[9]**.

La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia corrispondente al numero della traccia immesso.

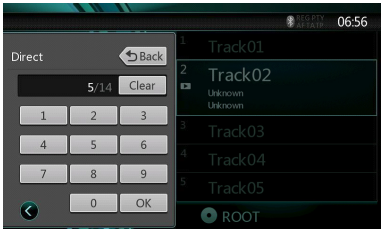
- Se il numero relativo alla traccia non esiste oppure non è consentita la ricerca mediante numero della traccia, l'immagine della schermata non viene modificata.
- Toccare il pulsante [Back] per chiudere la tastiera numerica.
- Toccare il pulsante [ ] per chiudere la finestra delle opzioni e visualizzare la schermata di riproduzione.

Attivazione/Disattivazione delle effetto di rotazione

Mediante questa operazione è possibile attivare o disattivare l'effetto di rotazione.

L'impostazione di fabbrica è On.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare il pulsante **[Rotation effect]** (Effetto di rotazione).
2. Premere il pulsante [On] per attivare l'effetto di rotazione.
3. Premere il pulsante [Off] per disattivare l'effetto di rotazione.



Ascolto dei file MP3/WMA

Questa unità è un modello compatibile con ID3 TAG.

Il sistema supporta ID3 TAG versione 2.4, 2.3, 1.1 e 1.0.

Nella visualizzazione, viene data priorità alle versioni di TAG 2.3 e 2.4.

Informazioni sui file MP3/WMA.

MP3 è un metodo di compressione audio classificato nel layer 3 audio degli standard MPEG.

WMA (Windows Media Audio) è un metodo di compressione audio sviluppato da Microsoft Corporation.

Tali metodi sono ampiamente utilizzati dagli utenti dei PC e sono ormai divenuti un formato standard.

Queste funzionalità consentono di comprimere i dati audio originali del 10% circa della loro dimensione originale mantenendo un'alta qualità sonora. Ciò significa che in un disco CD-R o CD-RW possono essere registrati almeno 10 CD, consentendo un ascolto di lunga durata senza dover cambiare CD.

Nota: *potrebbe non essere possibile utilizzare alcuni CD registrati nella modalità CD-R/RW.*

Visualizzazione dei titoli dei tag MP3/WMA

È possibile visualizzare le informazioni dei tag, come titolo del brano, nome dell'artista e titolo dell'album, dei file MP3/WMA contenenti informazioni nei tag.

Precauzioni durante la creazione di un disco MP3

- **Estensioni dei file**

1. Aggiungere sempre un'estensione di file ".MP3" o ".mp3" a un file MP3 e ".WMA" o ".wma" a un file WMA utilizzando caratteri a byte singolo. Se viene aggiunta un'estensione diversa da quelle specificate o si dimentica di aggiungere queste estensioni, il file non potrà essere riprodotto. La riproduzione potrebbe non essere possibile anche quando vengono utilizzate contemporaneamente lettere maiuscole e minuscole per l'estensione del file.
2. File diversi dalle estensioni MP3/WMA non possono essere riprodotti.

   I file con un formato non supportato vengono ignorati e le modalità di scansione, di riproduzione casuale e di ripetizione potrebbero essere annullate.

- **File e dischi non supportati**

I file e i dischi con le seguenti estensioni non sono supportati: file con estensione *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.MP3 PRO, file con DRM (Digital Rights management), dischi con sessioni aperte.

- **Formato logico (file system)**

1. Per scrivere un file MP3/WMA su un disco, selezionare "livello 1 o livello 2 ISO9660 (senza includere il formato di espansione)" come il formato del software da utilizzare per il processo di scrittura. Se il disco viene registrato in un altro formato, la riproduzione normale potrebbe non essere possibile.
2. Durante le riproduzione del file MP3/WMA, il nome della cartella e quello del file possono essere visualizzati come il titolo. Tuttavia, tale titolo deve contenere un massimo di 31 caratteri alfanumerici a byte singolo tanto per le cartelle quanto per i file (inclusa l'estensione). L'immissione di un numero di caratteri alfanumerici superiore a quello specificato può comportare una visualizzazione non corretta.

- **Immissione dei nomi dei file e delle cartelle**

I nomi che utilizzano i caratteri dell'elenco codici sono gli unici nomi di file e cartelle che possono essere immessi e visualizzati. L'utilizzo di caratteri di qualsiasi altro tipo comporta la visualizzazione non corretta dei nomi di file e cartelle.

- **Protezione da shock elettronico**

10 secondi per CD-DA (CDA)

45 secondi per MP3 registrati a 44,1 kHz, 128 kbps

90 secondi per WMA registrati a 44,1 kHz, 128 kbps

- **Struttura delle cartelle**

1. Un disco dotato di una cartella con più di 8 livelli gerarchici produce un conflitto con lo standard ISO9660 e rende la riproduzione impossibile.

- **Numero di file e cartelle**

1. È consentito un massimo di 255 cartelle (inclusa la directory principale) e di 1500 file (max. 255 per cartella). Ciò rappresenta il numero massimo di tracce che possono essere riprodotte.
2. Le tracce vengono riprodotte in base all'ordine in cui sono state registrare sul disco. (Le tracce potrebbero essere riprodotte in un ordine non identico a quello visualizzato in un PC.)

- Dipendendo dal software di codifica utilizzato per la registrazione, potrebbe verificarsi qualche rumore durante l'ascolto.
- In caso di una traccia registrata nel formato VBR (Variable Bit Rate), la visualizzazione della durata del tempo di riproduzione potrebbe variare leggermente dalla durata reale. Inoltre, il valore VBR consigliato varia da 32 kbps a 320 kbps.
- Una volta selezionato un disco, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

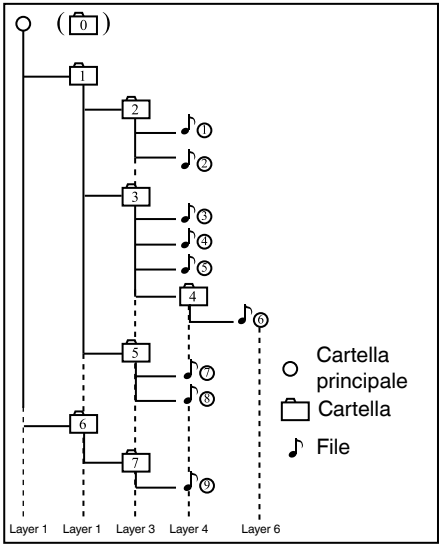
Riproduzione delle cartelle MP3

Quando i file e le cartelle vengono selezionati per la riproduzione, vi viene eseguito l'accesso (Ricerca cartella, Ricerca file o Selezione cartella) in base all'ordine nel quale sono stati scritti sul supporto multimediale. Tuttavia, l'ordine di riproduzione atteso potrebbe non corrispondere all'ordine di riproduzione effettivo.

È possibile impostare l'ordine di riproduzione dei file MP3/WMA assegnando l'inizio del nome dei file ai numeri di sequenza della riproduzione, come da "01" a "99".

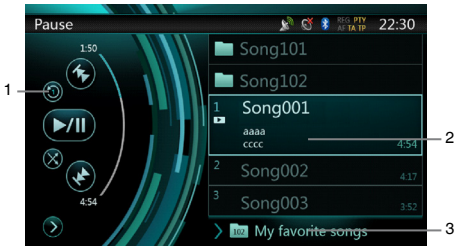
Ad esempio, un supporto multimediale contenente la seguente gerarchia di file o cartelle è soggetto ai processi di Ricerca cartella, Ricerca file o Selezione cartella.

Vedere l'illustrazione seguente.



Il lettore riconosce solo i tre livelli di cartelle e non visualizza le cartelle che contengono ulteriori cartelle. Nell'esempio descritto precedentemente, l'unità visualizza le cartelle 2, 3, 5 e 7 ma non la 1 e la 6 in quanto queste cartelle non ne contengono altre.

Menu di riproduzione file MP3/WMA



1. Ripetere la riproduzione

Durante la riproduzione dei file MP3/WMA, toccando il pulsante è possibile spostarsi tra le funzioni Ripeti cartella, Ripeti tutto e Ripeti traccia.

2. Cartella

Toccando il titolo della cartella presente sull'elenco visualizzato, i file e le cartelle contenuti nella cartella selezionata vengono visualizzati nell'elenco dei file.

3. Cartella corrente

- Visualizzazione della cartella corrente.
- Il numero sul simbolo della cartella rappresenta il numero di file e il numero di cartelle presenti nella cartella corrente.
- Toccando il titolo della cartella corrente, nell'elenco di riproduzione vengono visualizzati i file e le cartelle presenti nella cartella di livello superiore.

Interruzione della riproduzione

1. Premere il pulsante [■] sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante [▶/❚❚].

La riproduzione viene riavviata dall'orario di riproduzione corrente.

Le altre operazioni relative alla riproduzione di file MP3/WMA sono le stesse descritte per la modalità CD Player (Lettore CD).

10. OPERAZIONI AUDIO USB

Questo sistema è in grado di riprodurre file audio (MP3/WMA) memorizzati in una memoria USB che viene riconosciuta come “dispositivo di classe di memorizzazione di massa USB”. Per utilizzare la memoria USB come dispositivo audio è sufficiente copiarvi i file audio desiderati.

Nota:

- *Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con alcune memorie USB.*
- *I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.*

Note sull'utilizzo delle memorie USB

Note di carattere generale

- Quando non vi sono tipi di file supportati dal sistema, sull'elenco dei file non viene visualizzata alcuna voce.

Note sui file MP3/WMA

- Questo sistema è in grado di riprodurre i file MP3/WMA memorizzati nella memoria USB.
- Impostare la frequenza di campionamento su:
  Per file MP3:
  - MPEG1 Layer 3: 32, 44,1 o 48 kHz
  - MPEG2 Layer 3: 32, 44,1 o 48 kHz

  Per file WMA: 32, 44,1 o 48 kHz
- Impostare la velocità di trasmissione dati su:
  Per file MP3:
  - MPEG1 Layer 3: da 32 a 320 kbps (VBR)
  - MPEG2 Layer 3: da 32 a 320 kbps (VBR)

  Per file WMA: 64 o 192 kbps
- Aggiungere la seguente estensione dei file utilizzando caratteri a byte singolo:
  - Per file MP3: “.MP3” o “.mp3”
  - Per file WMA: “.WMA” o “.wma”

Note sulla struttura delle cartelle

- La gerarchia delle cartelle deve includere al massimo 8 livelli gerarchici. Diversamente, non è possibile effettuare la riproduzione.
- È consentito un massimo di 65535 cartelle (inclusa la directory principale e le cartelle in cui non vi sono file MP3/WMA).
- È consentito un massimo di 65535 file in ciascuna cartella.
- I file MP3 e i file WMA possono essere memorizzati insieme all'interno di un'unica cartella.
- Se i file e le cartelle superano tali limiti, l'esecuzione del sistema potrebbe risultare lenta.

Note sui titoli dei tag

Le restrizioni per i titoli dei tag sono le stesse descritte per la modalità DVD Audio Player (Lettore audio DVD).

Selezionare la modalità USB Audio (Audio USB)

Collegare la memoria USB contenente file MP3/WMA al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e viene attivato il pulsante **[USB Audio]** (Audio USB) sul menu principale.

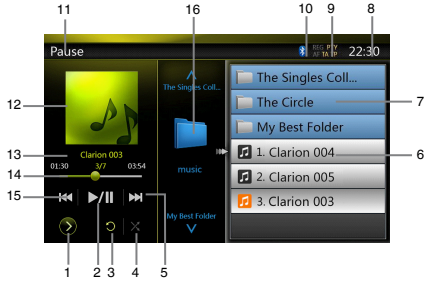
- Quando una memoria USB è già collegata

Toccare il pulsante **[USB Audio]** (Audio USB) per selezionare la modalità USB Audio (Audio USB).

Il sistema viene impostato sulla modalità USB Audio (Audio USB) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente oppure dall'inizio.

Nota:

se si collega nuovamente il dispositivo che è stato scollegato l'ultima volta, il sistema inizia la riproduzione a partire dal punto in cui è stata interrotta la volta precedente.



1 - Pulsante per aprire il menu delle opzioni
2 - Pulsante Riproduzione/Pausa
3 - Pulsante di ripetizione
4 - Pulsante di riproduzione casuale
5 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
6 - File MP3/WMA presenti nell'elenco
7 - Cartelle presenti nell'elenco
8 - Orario del sistema
9 - Stato RDS
10 - Stato Bluetooth
11 - Informazioni sullo stato della riproduzione
12 - Copertina degli album
13 - Area delle informazioni ID3 correnti

14 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/ Barra di ricerca
15 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
16 - Controllo per l'esplorazione delle cartelle
17 - Pulsante Direct (Controllo diretto)
18 - Pulsante Scan (Scansiona)
19 - Pulsante per chiudere il menu delle opzioni

Riproduzione dei file MP3/WMA presenti nella memoria USB

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [▶/II] per mettere in pausa durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante [▶/II] per riavviare la riproduzione.

Passare al file precedente o successivo

Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Premendo il pulsante [⏭] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Premendo il pulsante [⏮] la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Premendo nuovamente questo pulsante entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] e mantenerlo premuto per più di 2 secondi per avviare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione. La velocità di riproduzione inizia a 2x, quindi aumenta a 4x, 8x e 16x. Rilasciando il pulsante la riproduzione continua a velocità normale.
2. **Il pulsante [◀◀] o [▶▶]** del telecomando può essere utilizzato anche per avviare l'avanzamento o riavvolgimento rapido durante la riproduzione.

Nota:

- *La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base ai file audio.*

Interruzione della riproduzione

1. Premere il pulsante **[■]** sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante **[▶/II]**.

La riproduzione viene riavviata dall'orario di riproduzione corrente.

Ripetere la riproduzione

Repeat Folder (Ripetere cartella) è l'impostazione di fabbrica per la ripetizione.

Toccare una volta il pulsante [🔁] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella).

Nota: *la ripetizione non è disponibile per tutte le funzioni relative ai file presenti nei dispositivi di memoria USB.*

Riproduzione casuale

1. Toccare il pulsante [🔀] per ordinare casualmente le tracce presenti nella cartella di riproduzione durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

Copertina degli album

Se nel file audio corrente è inclusa l'immagine della copertina dell'album in ID3, l'illustrazione viene visualizzata in questa area.

Area delle informazioni ID3

In questa area vengono visualizzare le informazioni ID3 del file attualmente in riproduzione: titolo del brano, informazioni relative all'artista e all'album, numero dei file corrente/numero totale nella cartella corrente, tempo di riproduzione trascorso/tempo totale del file corrente.

Saltare utilizzando la barra di ricerca

Premere nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

Selezionare una cartella sull'elenco visualizzato

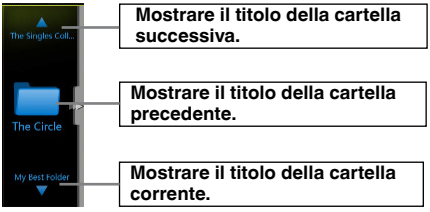
Toccando il titolo della cartella presente nell'elenco mostrato sul display, vengono visualizzati i file e le cartelle contenuti nella cartella selezionata.

Selezione di una traccia presente nell'elenco visualizzato

Questa funzione consente di selezionare le tracce da un elenco visualizzato.

1. Toccare il titolo della traccia presente nell'elenco visualizzato. Viene avviata la riproduzione della traccia selezionata.
2. Quando la traccia che si desidera riprodurre non viene visualizzata, premere e sfiorare l'elenco delle tracce scorrendo verso l'alto o verso il basso.
3. Toccare il pulsante del titolo della traccia desiderata. Viene avviata la riproduzione della traccia corrispondente.

Controllo per l'esplorazione delle cartelle


The Singles Coll...
The Circle
My Best Folder
Mostrare il titolo della cartella successiva.
Mostrare il titolo della cartella precedente.
Mostrare il titolo della cartella corrente.

Scorrere in questa area verso l'alto o verso il basso consente di spostarsi sulla cartella precedente o successiva rispetto alla cartella corrente. Scorrere verso sinistra o destra, invece, consente di accedere a questa cartella o di ritornare alla cartella principale.

Scansione delle tracce

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione).
2. Toccare il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione) durante la riproduzione.

- La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia successiva e ogni traccia viene visualizzata per 10 secondi.
- Il pulsante **[Scan** Start **]** (Scansione) diviene **[Scan** Stop **]** (Scansione).

3. Toccare il pulsante **[Scan** Stop **]**.

- La riproduzione continua dalla traccia corrente.
- Il pulsante **[Scan** Stop **]** (Scansione) diviene **[Scan** Start **]** (Scansione).

* La funzione consente di eseguire la scansione di tutte le tracce disposte in modo ordinato nella cartella corrente. Una volta terminata la scansione, la riproduzione viene riavviata.

Ricerca tramite il numero della traccia

Questa operazione consente di eseguire la ricerca mediante i numeri delle tracce presenti nella cartella attualmente riprodotta.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare il pulsante **[Scan** **]** (Scansione).
2. Toccare il pulsante [ ]. Sullo schermo viene visualizzata la tastiera numerica.
3. Immettere il numero della traccia che si desidera riprodurre utilizzando i tasti compresi tra **[0]** e **[9]**.

La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia corrispondente al numero della traccia immesso.

- Se il numero relativo alla traccia non esiste oppure non è consentita la ricerca mediante il numero di una traccia, l'immagine della schermata non viene modificata.
- Toccare il pulsante [Back] per chiudere la tastiera numerica.
- Toccare il pulsante [ ] per chiudere la finestra delle opzioni e visualizzare la schermata di riproduzione.

11. OPERAZIONI VIDEO USB

Questo sistema è in grado di riprodurre i file video USB (MP4 e così via) memorizzati in una memoria USB, che viene riconosciuta come “dispositivo di classe di memorizzazione di massa USB”. Per utilizzare la memoria USB come dispositivo audio è sufficiente copiarvi i file audio desiderati.

Nota:

- *Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con alcune memorie USB.*
- *I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.*

Note sull'utilizzo delle memorie USB

Note di carattere generale

Quando non vi sono tipi di file supportati dal sistema, sull'elenco dei file non viene visualizzata alcuna voce.

Note sulla struttura delle cartelle

Le restrizioni per la struttura della cartella sono le stesse descritte per la modalità USB Audio Player (Lettore audio USB).

Note sui titoli dei tag

Le restrizioni per i titoli dei tag sono le stesse descritte per la modalità DVD Audio Player (Lettore audio DVD).

Selezionare la modalità USB Video (Video USB)

Collegare la memoria USB contenente file video WMA al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e viene attivato il pulsante **[USB Video]** (Video USB) sul menu principale.

- **Quando una memoria USB è già collegata**

Toccare il pulsante **[USB Video]** per selezionare la modalità USB Video (Video USB).

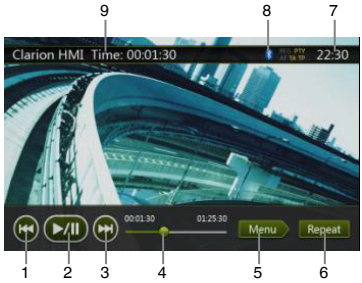
Il sistema viene impostato sulla modalità USB Video (Video USB) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente oppure dall'inizio.

Nota: *se si collega nuovamente il dispositivo che è stato scollegato l'ultima volta, il sistema inizia la riproduzione a partire dal punto in cui è stata interrotta la volta precedente.*

Riproduzione dei file video nella memoria USB

Se il video è in riproduzione, toccare la schermata del video in riproduzione per visualizzare i pulsanti necessari all'esecuzione delle operazioni.

* Se lo schermo non viene toccato durante 10 secondi, il display ritorna alla schermata di riproduzione.



1 - Pulsante traccia precedente
2 - Pulsante Riproduzione/Pausa
3 - Pulsante traccia successiva
4 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/ Barra di ricerca
5 - Pulsante del menu (modalità menu Vai all'elenco)
6 - Pulsante di ripetizione
7 - Orario del sistema
8 - Stato Bluetooth
9 - Informazioni sulla riproduzione

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [▶/II] per mettere in pausa la riproduzione.
2. Toccare il pulsante [▶/II] per riavviare la riproduzione.

Passare al file precedente o successivo

Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Premendo il pulsante [⏭] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Premendo il pulsante [⏮] la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Premendo nuovamente questo pulsante entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

Ripetere la riproduzione

* Repeat Folder (Ripetere cartella) è l'impostazione di fabbrica per la ripetizione.

Toccare una volta il pulsante [Repeat] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella).

Nota: *la ripetizione non è disponibile per tutte le funzioni relative ai file presenti nei dispositivi di memoria USB.*

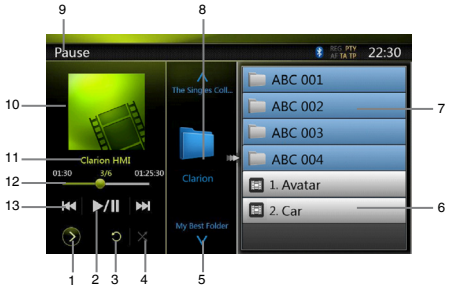
Saltare utilizzando la barra di ricerca

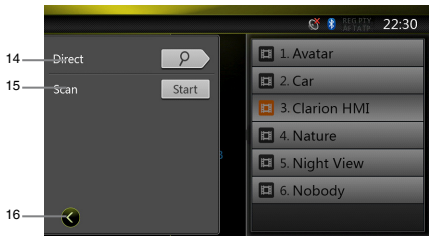
Premere nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

Passare al menu USB Video (Video USB)

Premendo il pulsante [Menu] la riproduzione viene messa in pausa e la schermata passa alla visualizzazione del menu USB Video (Video USB).

Operazioni del menu USB Video (Video USB)





1 - Pulsante per aprire il menu delle opzioni
2 - Pulsante Riproduzione/Pausa
3 - Pulsante di ripetizione
4 - Pulsante di riproduzione casuale
5 - Pulsante Traccia successiva/Avanzamento rapido
6 - File video presenti nell'elenco
7 - Cartelle presenti nell'elenco
8 - Area cartelle
9 - Informazioni sullo stato della riproduzione
10 - Copertina degli album
11 - Area delle informazioni del file corrente
12 - Indicatore del tempo di riproduzione trascorso/ Barra di ricerca
13 - Pulsante Traccia precedente/Riavvolgimento rapido
14 - Pulsante Direct
15 - Pulsante Scan
16 - Pulsante per chiudere il menu delle opzioni

Riproduzione/Messa in pausa della riproduzione

Sulla schermata del menu USB Video (Video USB), lo stato della riproduzione è la pausa.

Toccare il pulsante [▶/II] per riavviare la riproduzione. La schermata passa automaticamente alla schermata video.

Passare al file precedente o successivo

Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione per riprodurre il file precedente o quello successivo.

- Premendo il pulsante [⏭] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Premendo il pulsante [⏮] la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia corrente. Premendo nuovamente questo pulsante entro 5 secondi, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

Interruzione della riproduzione

1. Premere il pulsante [■] sul telecomando per più di 1 secondo. La riproduzione viene interrotta.
2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante [▶/II].

Ripetere la riproduzione

* Repeat Folder (Ripetere cartella) è l'impostazione di fabbrica per la ripetizione.

Toccare una volta il pulsante [🔁] per attivare la funzione Repeat Track (Ripeti traccia). Toccarlo nuovamente per attivare la funzione Repeat Folder (Ripeti cartella).

Riproduzione casuale

1. Toccare il pulsante [🔀] per ordinare casualmente le tracce presenti nella cartella di riproduzione durante la riproduzione.
2. Toccare nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.

Area delle informazioni del file corrente

In questa area vengono visualizzate le informazioni relative al file video corrente: nome del file, numero del file corrente/numero totale nella cartelle corrente, tempo di riproduzione trascorso/tempo totale del file corrente.

Saltare utilizzando la barra di ricerca

Premere nella barra di ricerca e trascinarlo in una posizione qualsiasi in cui si desidera avviare la riproduzione.

Selezionare una cartella sull'elenco visualizzato

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

Selezione di una traccia presente nell'elenco visualizzato

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

Area delle cartelle

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

Scansione delle tracce

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

Ricerca tramite il numero della traccia

Questa operazione è la stessa descritta per la modalità USB Audio (Audio USB).

12. OPERAZIONI iPod®/iPhone®

L'iPod o l'iPhone può essere collegato mediante il cavo di connessione specifico (CCA-750) che viene venduto separatamente.

Nota:

- *Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo non corretto con versioni non supportate.*
- *Per ulteriori informazioni sui modelli iPod/iPhone compatibili, consultare la Home page del sito Web:* **www.clarion.com**

Note sull'utilizzo di iPod/iPhone di Apple

- Non collegare un iPod/iPhone a questa unità se l'iPod/iPhone è collegato a un auricolare.
- Una volta che iPod/iPhone è stato collegato all'unità, i pulsanti dell'iPod vengono disattivati per consentire il funzionamento in modalità Music (Musica). Nella modalità Video, non eseguire operazioni tramite i pulsanti dell'iPod.
- Nella modalità iPod, viene visualizzata una schermata di controllo iPod/iPhone specifica diversa dalle schermate principali relative alle altre modalità.
- Nella modalità iPod, l'ingresso per l'immagine della schermata dal terminale AUX è l'uscita per il monitor posteriore.
- Quando non vi è contenuto alcun dato, la visualizzazione dei titoli rimane vuota.
- L'iPod/iPhone viene utilizzato con la funzione dell'equalizzatore disattivata.
- Impostare la lingua dell'iPod/iPhone su Inglese prima di collegarlo. In caso contrario, alcuni caratteri di altre lingue potrebbero non essere visualizzati correttamente nel sistema.

Precauzioni sul consumo della batteria:

Se l'iPod/iPhone viene collegato a questa unità con la batteria interna scarica, questa funzione potrebbe non funzionare correttamente. Se la batteria non è carica, collegare l'iPod/iPhone dopo averla caricata.

Selezione della modalità iPod Audio (Audio iPod)

Collegare l'iPod/iPhone al connettore USB mediante il cavo CCA-748. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e il pulsante iPod Audio viene attivato sulla schermata del menu principale per consentire l'esecuzione delle operazioni.

La riproduzione viene avviata dopo qualche momento, dalla posizione in cui l'iPod/iPhone è stato messo in pausa.

- Quando un iPod/iPhone è già collegato

Toccare il pulsante **[iPod Audio]** sulla schermata del menu principale. Il sistema passa alla modalità iPod e avvia la riproduzione dalla posizione precedente.

Premere il pulsante **[MENU]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

Controllo dell'iPod/iPhone

Schermata della modalità audio iPod

1. [ ] Pulsante Impostazioni

Consente la visualizzazione della schermata Options (Opzioni). Da questa schermata è possibile specificare le modalità di riproduzione e assegnare altre impostazioni.

2. [ ] Pulsante Traccia precedente
3. [ ] Pulsante Ripetizione

Utilizzare questo pulsante per ripetere la traccia selezionata.

Premerlo una volta per avviare la ripetizione di un'unica traccia. Premerlo nuovamente per attivare la ripetizione dell'intero contenuto. Per disattivare la funzione di ripetizione, toccare nuovamente lo stesso pulsante.
I simboli relativi alla funzione di ripetizione sono visualizzati nella finestra delle informazioni presente nell'area superiore sinistra della schermata.

[ ]: consente di ripetere tutte le tracce.

[ ]: consente di ripetere solo una traccia.

[ ]: consente di disattivare la funzione di ripetizione.

4. [▶/II] Pulsante Riproduzione/Messa in pausa

Consente di controllare la riproduzione e la messa in pausa.

1. Toccare il pulsante durante la riproduzione. La riproduzione viene messa in pausa.
2. Per riprendere la riproduzione, toccare nuovamente il pulsante.

5. [ ] Pulsante Riproduzione casuale

Utilizzare questo pulsante per attivare o disattivare la modalità di ordinamento casuale del contenuto. Quando attivata, questa funzione consente di riprodurre le tracce in ordine casuale, indipendentemente dall'ordine in base al quale sono state registrate.

[ ]: consente di disattivare la funzione di riproduzione in base a un ordine casuale del contenuto.

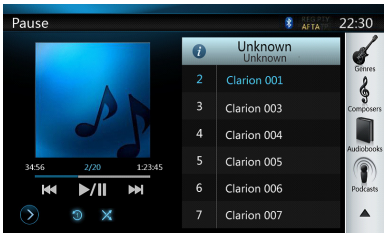
[ ]: ordinamento casuale delle tracce.

6. [▶▶I] Pulsante Traccia successiva

7. Informazioni ID3

Toccare l'area relativa alle informazioni ID3 per visualizzare l'elenco di riproduzione corrente.

Toccando l'icona [ ] è possibile ritornare alla visualizzazione delle informazioni ID3.



8. [▼] Pulsante Pagina successiva/[▲] Pagina precedente

9. Elenco di categorie

Selezionare brani musicali di categoria diversa per la riproduzione. La categoria è la stessa per iPod/iPhone.

10. [10:30] Orario del sistema

11. Stato Bluetooth

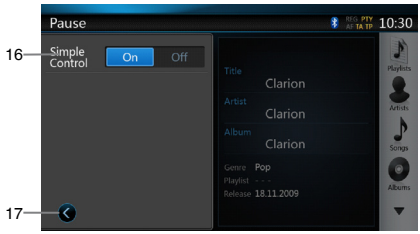
12. Stato AUDIO DISATTIVATO

13. Stato della riproduzione

14. Copertina album

15. Barra di stato

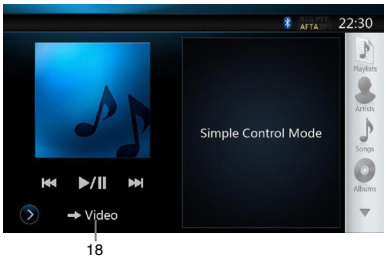
Schermta della modalità per le impostazioni audio dell'iPod



16. Simple Control:

Se Simple Control è impostato su [On], la schermata passa alla modalità Simple Control (Controllo semplice). Può anche essere visualizzato il video di iPod/iPhone indipendentemente dal fatto che la modalità impostata sia iPod Audio (Audio iPod) o iPod Video (Video iPod). In tal caso, però, possono essere realizzate solo le operazioni "Traccia precedente", "Riproduzione/Messa in pausa" e "Traccia successiva". (Consultare il capitolo 17)

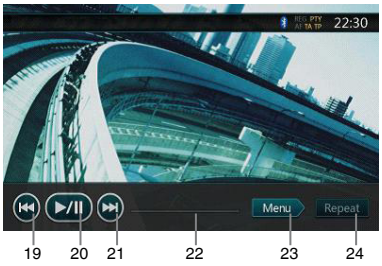
17. [ ] Consente di chiudere la pagina delle impostazioni



18. Visualizzare il video di iPod/iPhone.

Seguire le operazioni descritte di seguito per visualizzare il video di iPod/iPhone nella modalità Simple Control (Controllo semplice).

- Collegare l'iPod al connettore USB mediante il cavo CCA-750.
- Selezionare la modalità iPod Audio (Audio iPod).
- Premere il pulsante [ ] sulla schermata della modalità iPod Audio (Audio iPod) per visualizzare la pagina Settings (Impostazioni).
- Impostare Simple Control (Controllo semplice) su "On".
- Premere il pulsante [Video].
- Nell'iPod, configurare le impostazioni di iPod Video (Video iPod) per TV Out (Uscita TV) su "ON" (Attiva).
- Adesso, riprodurre il video dall'iPod.
- Il video dell'iPod viene visualizzato sullo schermo.
- iPhone e iPod Touch non sono supportati con l'uscita video nella modalità Simple (Semplice).



19. [ ] File precedenti

20. [ ] Riproduzione/Messa in pausa del video

21. [ ] File successivo

22. Barra di stato

La “Barra di stato” non è disponibile in questa schermata.

23. [Menu] Menu:

Premendo il pulsante Menu è possibile visualizzare la modalità Simple Control (Controllo semplice).

24. [Repeat] Ripetizione

Il pulsante “Repeat” non è operativo in questa schermata.

Saltare una traccia - modalità Simple Control (Controllo semplice)

Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione. Vengono saltate tante tracce quante volte viene premuto il pulsante, quindi viene avviata la riproduzione .

- Premendo il pulsante [⏭] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia successiva.
- Premendo il pulsante [⏮] viene avviata la riproduzione dall'inizio della traccia corrente.

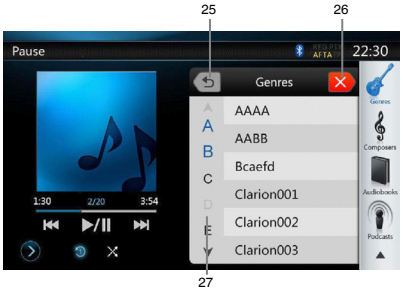
Toccando nuovamente questo pulsante entro 2 secondi circa, la riproduzione viene avviata dall'inizio della traccia precedente.

Nota: *nella modalità Simple Control (Controllo semplice) è consigliabile controllare l'iPod direttamente mediante l'iPod.*

Selezione di un elemento dell'elenco dalla schermata di un elenco

1. Toccare la schermata dell'elenco e sfiorare il display verso l'alto o verso il basso per scorrere l'elenco.
2. Toccare un elemento dell'elenco desiderato sulla schermata per visualizzare l'elenco corrispondente delle tracce.
3. Toccare il nome della traccia desiderata presente nell'elenco per avviarne la riproduzione.

Schermata della modalità iPod Audio List (Elenco audio iPod)



25. Ritornare alla cartella del livello precedente

[↩] Se l'elenco si trova nella cartella principale, premendo questo pulsante è possibile chiudere l'elenco.

26. [✕] Consente di chiudere l'elenco
27. Eseguire la ricerca mediante la prima lettera in ordine alfabetico nell'elenco corrente.

Selezione della modalità iPod Video (Video iPod)

Collegare l'iPod/iPhone al connettore USB mediante il cavo CCA-750. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato e il pulsante iPod Video viene attivato sulla schermata del menu principale per consentire l'esecuzione delle operazioni.

- **Quando un iPod/iPhone è già collegato**

Toccare il pulsante **[iPod Video]** sulla schermata del menu principale. Il sistema passa alla modalità iPod Video (Video iPod) e avvia la riproduzione dalla posizione precedente.

Premere il pulsante **[MENU]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

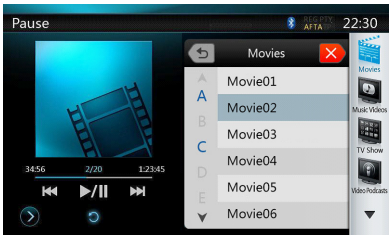
- **Visualizzazione dei dati video nell'iPod/iPhone (solo per iPod/iPhone dotati di funzionalità video)**

Quando viene collegato un iPod/iPhone con funzionalità video tramite l'apposito cavo CCA-750 opzionale, è possibile visualizzare i contenuti video e le presentazioni memorizzati nell'iPod/iPhone sul monitor dell'unità principale e, qualora siano stati collegati, su quelli posteriori.

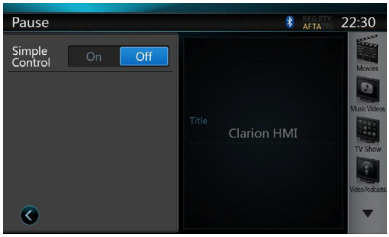
- **Schermata della modalità iPod Video ID3 (ID3 video iPod)**

Premere il pulsante [⏯] per visualizzare la schermata di riproduzione iPod Video (Video iPod).

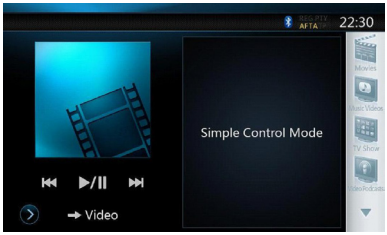
Schermata della modalità iPod Video List (Elenco video iPod)



- **Schermata della modalità iPod Video Settings (Impostazioni video iPod)**



- **Schermata della modalità iPod Video Simple Control (Controllo semplice video iPod)**



- **Schermata della modalità di riproduzione iPod Video (Video iPod).**

1. Titolo del video iPod.
2. Tempo di riproduzione trascorso.
3. [Menu] Menu:

Premendo il pulsante Menu è possibile visualizzare la schermata della modalità iPod Video (Video iPod).

4. [Repeat] Pulsante Ripeti:

Utilizzare questo pulsante per ripetere la traccia selezionata.

Premerlo una volta per avviare la ripetizione di un'unica traccia. Premerlo nuovamente per attivare la ripetizione dell'intero contenuto. Premere nuovamente lo stesso pulsante per disattivare la funzione della ripetizione.
I simboli relativi alla funzione di ripetizione sono visualizzati nella finestra delle informazioni presente nell'area superiore sinistra della schermata.

Nella schermata della modalità iPod Video (Video iPod) sono presenti tre icone relative alla funzione di ripetizione:

[ ]: Ripeti tutto.

[ ]: Ripeti solo una traccia.

[ ]: consente di disattivare la funzione di ripetizione.

Nota:

I pulsanti per l'esecuzione delle operazioni nella modalità iPod Video (Video iPod) sono gli stessi descritti nella modalità iPod Audio (Audio iPod). Consultare il pulsante operativo della modalità iPod Audio (Audio iPod).

Nota:

La riproduzione video non è disponibile su tutti i dispositivi iPod/iPhone. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Clarion. Per questa caratteristica può essere necessario un cavo di connessione o un accessorio specifico.

Nota:

- *Quando l'automobile è in movimento viene visualizzato il messaggio "AUDIO ONLY" (SOLO AUDIO).*
- *In base allo stato dell'iPod/iPhone, potrebbe non essere possibile riprodurre i dati video.*
- *L'impostazione del volume dei dati video è relativamente inferiore rispetto a quella dei dati audio. Assicurarsi di abbassare il volume prima di passare all'altra modalità.*
- *Non selezionare le categorie se non vi sono tracce registrate nella schermata del menu iPod. L'iPod/iPhone potrebbe bloccarsi. In tal caso, impostare nuovamente l'iPod/iPhone seguendo la procedura descritta nel manuale di istruzioni dell'iPod/iPhone.*
- *L'audio potrebbe essere leggermente non sincronizzato con le immagini.*

13. OPERAZIONI DEL LETTORE AUDIO Bluetooth DVD

Alcuni telefoni cellulari sono dotati delle caratteristiche audio e alcuni lettori audio portatili supportano la funzionalità Bluetooth. Nel presente manuale, questi dispositivi sono denominati “lettori audio Bluetooth”. Questo sistema è in grado di riprodurre i dati audio memorizzati in un lettore audio Bluetooth.

Nota:

- *Con alcuni lettori audio Bluetooth, il presente sistema potrebbe non funzionare o funzionare non correttamente.*
- *Per ulteriori informazioni sui lettori audio Bluetooth compatibili, consultare la Home page del sito Web:* **www.clarion.com**

Selezione della modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth)

1. Premere il pulsante **[MENU]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.
2. Toccare il pulsante **[Bluetooth Audio]** per selezionare la modalità Bluetooth.

Il sistema passa alla modalità Bluetooth. Se è già stata stabilita la connessione con un lettore audio Bluetooth, è possibile selezionare la funzione Music (Musica).

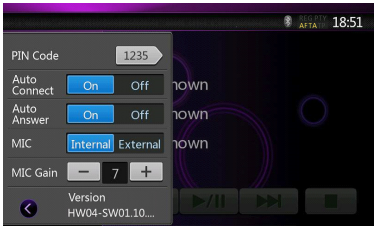
- Una volta stabilito il collegamento con un lettore audio Bluetooth, l'icona [ ] viene visualizzata nella parte superiore della schermata.

Impostazioni del lettore audio Bluetooth

Conferma della passkey per le informazioni e le impostazioni dell'interfaccia Bluetooth

È possibile confermare diverse informazioni relative alle caratteristiche dell'interfaccia Bluetooth.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare le informazioni sulla schermata.
2. Una volta terminata l'operazione di conferma delle informazioni relative all'interfaccia Bluetooth, toccare il pulsante [ ] per ritornare alla schermata precedente.



Se si desidera modificare le impostazioni del codice PIN di questa unità, eseguire le operazioni descritte nella procedura seguente.

- L'impostazione di fabbrica è “1234”.

3. Toccare la casella di testo dell'elemento Codice PIN per visualizzare la schermata della tastiera numerica a 10 tasti.
4. Immettere un codice PIN a scelta composto da 4 cifre, quindi toccare il pulsante [OK].

Nota:

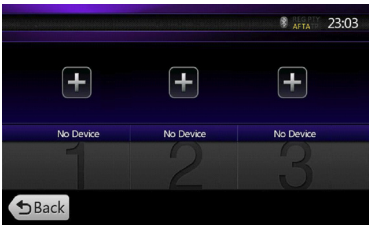
Durante le impostazioni della modalità Bluetooth Audio (Audio Bluetooth), la funzione MIC Gain (Guadagno microfono) è disattivata.

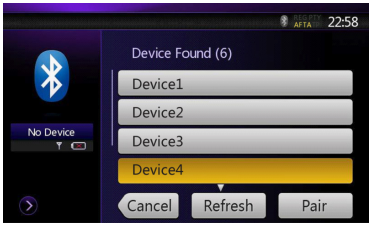
Registrazione del lettore audio Bluetooth (collegamento)

È possibile registrare fino a 3 lettori audio Bluetooth.

1. Accendere il lettore audio Bluetooth che si desidera registrare.
2. Toccare il pulsante Dispositivo [ ] per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).

3. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare la schermata Inquiring Device (Dispositivo richiedente).





4. Toccare il dispositivo desiderato e premere il pulsante [22:30] per registrare il lettore audio Bluetooth.
5. Se il lettore audio Bluetooth richiede di immettere il codice della passkey, immettere quello impostato su questa unità.

- È possibile modificare le impostazioni della passkey di questa unità dalla schermata BT Info (Informazioni BT).
- Inoltre, è possibile aggiungere l'icona preferita al dispositivo collegato. Esistono 10 icone preferite per la selezione.

  Una volta completata l'operazione di collegamento, il lettore audio Bluetooth registrato viene impostato come dispositivo corrente e, una volta selezionata l'icona preferita, il display ritorna alla schermata dell'elenco dei dispositivi. Premendo il pulsante [Back], è possibile ritornare alla schermata della modalità Bluetooth audio (Audio Bluetooth).

• Per eliminare la registrazione del lettore audio Bluetooth

1. Toccare il pulsante [Delete] per eliminare il dispositivo.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

2. Toccare il pulsante [OK] per confermare l'eliminazione.

Selezione del lettore audio Bluetooth

Per cambiare il lettore audio Bluetooth corrente con un altro dispositivo che è stato già registrato, eseguire l'operazione seguente.

1. Toccare il pulsante Dispositivo [ ] per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).
2. Toccare il dispositivo attualmente collegato, quindi premere il pulsante [Cut] per scollegare il dispositivo attivo.
3. Toccare il pulsante Dispositivo desiderato che si intende utilizzare. Premere il pulsante [Connect] per selezionarlo come dispositivo attivo. Il telefono cellulare corrispondente viene impostato come telefono cellulare corrente.

- Se non è acceso, accendere il telefono cellulare.
- Il telefono cellulare potrebbe richiedere di accettare la connessione Bluetooth o di immettere il codice della passkey di questa unità.

Eseguire queste operazioni in base al messaggio visualizzato.

4. Toccare il pulsante [Back] per ritornare alla schermata precedente.

Controllo del lettore audio Bluetooth

Nota:

- *Occasionalmente e in base all'ambiente, la riproduzione potrebbe risultare frammentata oppure potrebbero essere generati rumori dell'interruttore.*

Riproduzione del contenuto musicale

Una volta stabilito il collegamento con un lettore Bluetooth, la modalità di riproduzione viene attivata automaticamente.

- Se la riproduzione di alcuni dispositivi non viene avviata, toccare il pulsante [▶/II] per avviarla manualmente.

Messa in pausa della riproduzione

1. Toccare il pulsante [▶/II] durante la riproduzione.

La riproduzione viene messa in pausa.

2. Per riavviare la riproduzione, toccare il pulsante [▶/II]. La riproduzione viene riavviata.

Come saltare una traccia (ricerca)

3. Premere il pulsante [⏮] o [⏭] durante la riproduzione.

Vengono saltate tante tracce quante volte viene premuto il pulsante, quindi viene avviata la riproduzione .

Interruzione della riproduzione

4. Toccare il pulsante [■] durante la riproduzione.

Le tracce vengono interrotte. Premere il pulsante [▶/II] per riprodurre la prima traccia.

14. OPERAZIONI TELEFONICHE mediante Bluetooth

Una volta stabilita la connessione con il telefono cellulare Bluetooth, su questa unità sono disponibili le seguenti funzioni:

- Ascolto delle chiamate telefoniche mediante gli altoparlanti dell'auto.
- Risposta a una chiamata in entrata
- Realizzazione di una chiamata tramite la schermata con la tastiera a dieci tasti
- Realizzazione di una chiamata utilizzando i dati della rubrica del telefono cellulare selezionato.
- Realizzazione di una chiamata utilizzando i dati cronologici delle chiamate realizzate/ricevute.

Nota:

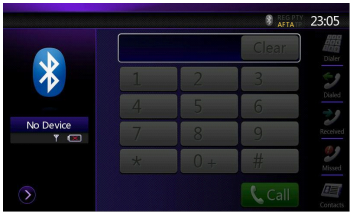
- *In alcuni telefoni cellulari potrebbe non essere possibile trasferire i dati della rubrica all'unità.*
- *La trasmissione dei dati della rubrica può richiedere qualche minuto. Durante la trasmissione dei dati, le operazioni di invio chiamata vengono disattivate.*
- *È possibile comunicare utilizzando il microfono interno. Quando la persona con la quale si sta comunicando rileva delle difficoltà di ascolto, dovute alle condizioni della comunicazione o al tipo di telefono utilizzato, utilizzare il microfono opzionale (RCB-199) e configurare le impostazioni per la selezione del microfono su "External". Benché il suono venga migliorato, potrebbe essere possibile continuare a sentire alcuni rumori a causa delle condizioni della comunicazione.*

Selezione della modalità BT Phone (Telefono BT)

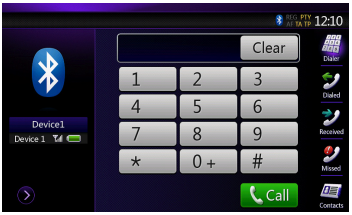
1. Premere il pulsante **[MENU]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.
2. Toccare il pulsante **[Bluetooth Telephone]** (Telefono Bluetooth) per selezionare la modalità Bluetooth Telephone (Telefono Bluetooth).

Viene visualizzata la schermata Telephone (Telefono).

- Quando non è connesso alcun telefono Bluetooth, l'icona [ ] viene visualizzata nella parte superiore della schermata.



- Una volta stabilito il collegamento con un telefono Bluetooth, l'icona [ ] e l'indicatore di livello del segnale vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.



Impostazioni del telefono Bluetooth

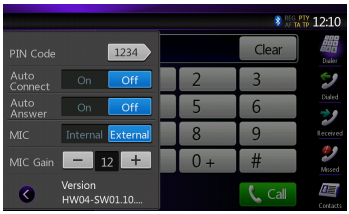
Conferma della passkey per le informazioni e le impostazioni dell'interfaccia Bluetooth

È possibile confermare diverse informazioni relative alle caratteristiche dell'interfaccia Bluetooth.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare le informazioni sulla schermata.
2. Configurare le impostazioni dell'elemento selezionato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione seguente.
3. Una volta terminata l'operazione di conferma delle informazioni relative all'interfaccia Bluetooth, toccare il pulsante [ ] per ritornare alla schermata precedente.

Se si desidera modificare le impostazioni della passkey di questa unità, eseguire le operazioni descritte nella procedura seguente.

1. Toccare la casella di testo dell'elemento Pass Key (Passkey) per visualizzare la schermata della tastiera numerica a 10 tasti.
   - L'impostazione di fabbrica predefinita è "1234".
2. Immettere un codice PIN a scelta composto da 4 cifre, quindi toccare il pulsante [OK].



Italiano

Manuale dell'utente

Impostazione del collegamento automatico

Una volta che la connessione è stata perduta oppure il sistema è stato riavviato, il sistema si riconnette automaticamente al telefono cellulare.

- L'impostazione di fabbrica è “OFF”. Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento Automatic Connection (Connessione automatica) per impostare la funzione su ON (Attiva) oppure OFF (Disattiva).

Impostazione della risposta automatica

Se è presente una chiamata in arrivo, la risposta viene attivata automaticamente dopo 5 secondi.

- L'impostazione di fabbrica `predefinita è “OFF” (Disattiva). Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento Automatic Answer (Risposta automatica) per impostare la funzione su ON (Attiva) oppure OFF (Disattiva).

Selezione del microfono

È possibile selezionare il microfono da utilizzare.

- L'impostazione di fabbrica è “Internal”. Toccare il pulsante [Internal] o [External] dell'elemento Microphone Select (Selezione microfono) per impostare la funzione.

Impostazione del guadagno del microfono

È possibile regolare il livello di ingresso del microfono in base a 16 livelli.

- L'impostazione di fabbrica predefinita è “8”.
- Toccare il pulsante dell'indicatore di livello dell'elemento Microphone Gain (Guadagno microfono) per regolare il livello di ingresso.

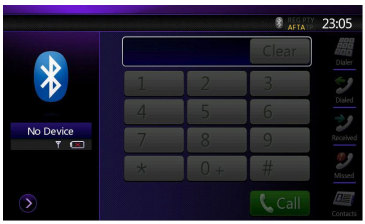
Nota:

- *Il livello di ingresso del microfono può essere interessato dal proprio effetto di surround. Regolare il livello qualora la persona con la quale si sta comunicando noti dei problemi nella ricezione.*

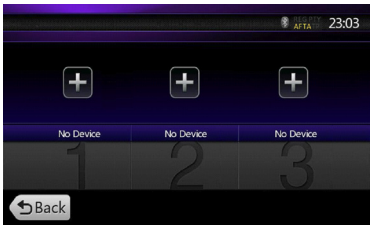
Registrare il telefono cellulare (collegamento)

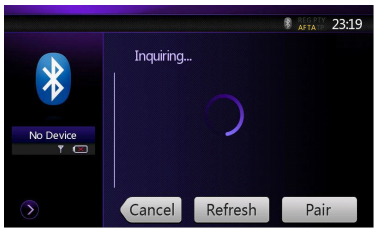
È possibile registrare fino a 5 telefoni cellulari. Il metodo di registrazione è lo stesso descritto nel paragrafo “Registrazione del lettore audio Bluetooth”.

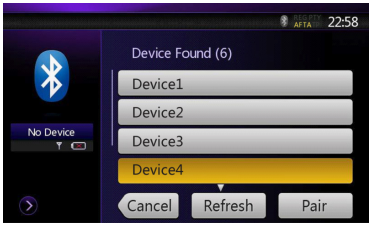
1. Accendere il telefono cellulare che si desidera registrare.
2. Toccare il pulsante Dispositivo [ ] per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo).



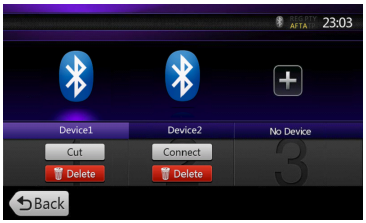
3. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare la schermata Inquiring Device (Dispositivo richiedente).







4. Toccare il pulsante del telefono cellulare desiderato per selezionare il pulsante corrispondente al telefono cellulare che si intende registrare. Quindi, premere il pulsante [22:30] per registrare il lettore audio Bluetooth.
   - Non è possibile selezionare il pulsante Telefono cellulare che è stato già utilizzato per la registrazione di un altro telefono cellulare. Selezionare un pulsante Telefono cellulare vuoto.
5. Se il telefono cellulare richiede di immettere il codice della passkey, immettere quello impostato su questa unità.
   - È possibile modificare le impostazioni della passkey di questa unità dalla schermata BT Info (Informazioni BT) nella schermata Telephone Settings (Impostazioni telefono).
   - Inoltre, è possibile aggiungere l'icona preferita al dispositivo collegato. Esistono 10 icone preferite per la selezione.



Una volta completata l'operazione di registrazione, il telefono cellulare registrato viene impostato come telefono corrente e il display ritorna alla schermata Telephone (Telefono).

- Per eliminare la registrazione del telefono cellulare

1. Toccare il pulsante [Delete] per eliminare il dispositivo. Viene visualizzata una schermata di conferma.
2. Toccare il pulsante [OK] per confermare l'eliminazione.

Selezionare il telefono cellulare

Per cambiare il telefono cellulare corrente con un altro dispositivo che è stato già registrato, eseguire l'operazione seguente.

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare la schermata Device Select (Selezione dispositivo)
2. Toccare il dispositivo attualmente collegato, quindi premere il pulsante [Cut] per scollegare il dispositivo attivo.
3. Toccare il pulsante Dispositivo desiderato che si intende utilizzare. Premere il pulsante [Connect] per selezionarlo come dispositivo attivo. Il telefono cellulare corrispondente viene impostato come telefono cellulare corrente.

- Se non è acceso, accendere il telefono cellulare.
- Il telefono cellulare potrebbe richiedere di accettare la connessione Bluetooth oppure immettere il codice della passkey di questa unità. Eseguire queste operazioni in base al messaggio visualizzato.

4. Toccare il pulsante [Back] per ritornare alla schermata precedente.

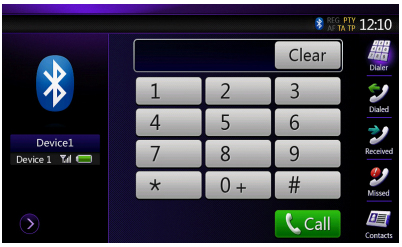
Recupero dei dati della rubrica

L'invio dei dati della rubrica dal telefono cellulare consente di poter realizzare una chiamata utilizzando la funzione di rubrica direttamente da questa unità.

Operazioni del telefono

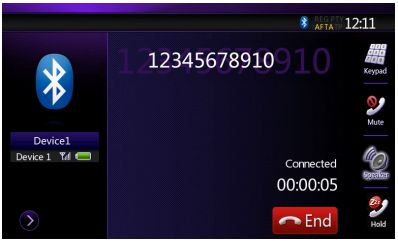
Realizzazione di una chiamata tramite la tastiera a dieci tasti

1. Toccare il pulsante [ ] per visualizzare la schermata della tastiera numerica a dieci tasti.
2. Immettere il numero di telefono utilizzando la tastiera a dieci tasti visualizzata sulla schermata.



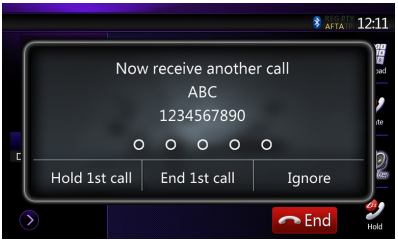
3. Toccare il pulsante [Call] (Invia) per chiamare il numero immesso.

- Durante la chiamata telefonica viene visualizzata la schermata di interruzione telefonica seguente.



- Toccare il pulsante [ ] per realizzare la conversazione mediante il telefono cellulare e annullare la funzione vivavoce, attivando la modalità Private (Privato). Per ritornare alla modalità vivavoce, toccare nuovamente il pulsante [ ].
- Toccare il pulsante [ ] per disattivare il microfono. Adesso è possibile ascoltare l'interlocutore, ma quest'ultimo non può sentire l'utente.
- Toccare il pulsante [ ] per mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo. Toccare nuovamente per conversare con la chiamata precedente

  Quando arriva una chiamata di un terzo interlocutore, è possibile mettere in attesa la chiamata corrente oppure chiuderla per rispondere alla nuova chiamata. In alternativa, è anche possibile ignorare le chiamate in arrivo da un terzo interlocutore.



4. Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante [End] per riattaccare.

Nota:

- *Dipendendo da alcuni telefoni cellulari specifici, la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) potrebbe essere chiusa e il collegamento con questo sistema potrebbe essere interrotto nel momento in cui si attiva la modalità Private (Privato).*

Realizzazione di una chiamata tramite la rubrica

È possibile utilizzare i dati della rubrica ottenuti dal telefono cellulare per realizzare una chiamata direttamente dall'unità.

Nota:

- *Prima di utilizzare questa funzione, i dati della rubrica devono essere stati inviati dal telefono cellulare.*
- *Nella schermata Phone Book vengono visualizzati solo gli elementi della rubrica che dispongono di almeno un numero telefonico registrato nei dati della rubrica acquisiti.*

1. Toccare il pulsante [Contacts] per visualizzare la schermata Phone Book (Rubrica).
2. Toccare il pulsante Nome desiderato che si intende chiamare.
   - Sfiorare l'elenco verso l'alto e verso il basso per scorrere l'elenco.
3. Toccare il pulsante [Call] per chiamare il numero specificato. Viene visualizzata la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) e viene avviata la chiamata.
   - Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante [End] per riattaccare.

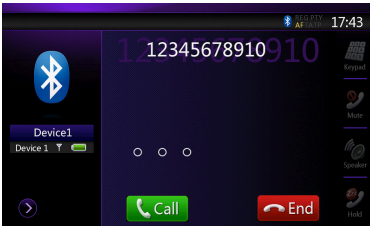
Realizzazione di una chiamata utilizzando la cronologia

Il sistema memorizza i dati di registrazione delle chiamate realizzate o ricevute presenti nella memoria. È possibile confermare i dati e utilizzarli per realizzare una nuova chiamata direttamente da questa unità.

1. Toccare il tasto [Dialed]. Viene visualizzata la schermata History List (Elenco cronologia).
   - Gli elementi vengono ordinati in base alle chiamate realizzate, perse e ricevute.
   - Sfiorare l'elenco verso l'alto e verso il basso per scorrere l'elenco.
2. Toccare l'elemento della cronologia che si desidera chiamare.
3. Toccare il pulsante [Call] per chiamare il numero specificato. Viene visualizzata la schermata Telephone Interrupt (Interruzione telefonica) e viene avviata la chiamata.
   - Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante [End] per riattaccare.

Risposta a una chiamata in entrata

Quando arriva una chiamata, viene visualizzata la schermata di interruzione telefonica.



È possibile rispondere alle chiamate in entrata su questo sistema eseguendo la seguente operazione.

1. Toccare il pulsante [Call] per rispondere alla chiamata.
2. Una volta terminata la chiamata, toccare il pulsante [End] per riattaccare.

15. OPERAZIONI RADIO

Ascolto della radio

1. Toccare il pulsante **[Tuner]** (Sintonizzatore) sulla schermata del menu principale. Viene visualizzata la schermata della modalità sintonizzatore.
2. Premere il pulsante **[FM1/2/3/AM]** oppure il pulsante **[Band]** (Banda) sul telecomando per selezionare la banda di frequenza. Ogni volta che viene premuto il pulsante, la banda di ricezione radio viene cambiata nel seguente ordine:
   FM1->FM2->FM3->AM ->FM1...

1 - Pulsante Preset Scan (Scansione della preselezione)
2 - Pulsante Direct
3 - Pulsante Preset List
4 - Visualizzazione frequenze
5 - Consente di sintonizzarsi sulle stazioni in alto
6 - Consente di sintonizzarsi sulle stazioni in basso
7 - Visualizzazione bande di frequenza
8 - Visualizzazione LOC/DX
9 - Visualizzazione Bluetooth
10 - Visualizzazione stazione RDS
11 - Orario del sistema

Ricerca della sintonia

1. Premere il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda radio (FM o AM).
2. Toccare il pulsante [Direct], quindi sfiorare il riquadro delle frequenze GRANDE verso l'alto e verso il basso per eseguire la ricerca della stazione successiva disponibile.

- Quando le frequenze si scorrono verso l'alto, la stazione viene ricercata nella direzione delle frequenze più alte.
- Quando le frequenze si scorrono verso il basso, la stazione viene ricercata nella direzione delle frequenze più basse.

Sintonizzazione graduale

1. Premere il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda radio (FM o AM).
2. Toccare il pulsante [ ] o [ ] nel riquadro delle frequenze per sintonizzare di un grado verso l'alto o verso il basso.

Richiamo di una stazione preselezionata

1. Premere il pulsante **[**FM1/2/3/AM**]** per selezionare la banda desiderata (FM o AM) sul sintonizzatore.
2. Toccare il pulsante [Preset], quindi premere la stazione preselezionata (da 1 A 6) sull'elenco di preselezione.
3. Premere il pulsante [ ], quindi premere il pulsante [Start] per eseguire la ricerca automatica e memorizzare le stazioni.

Memoria manuale

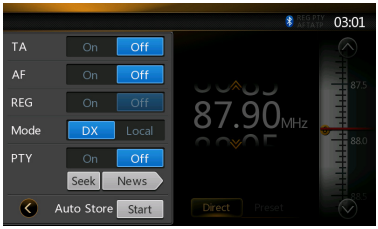
1. Toccare il pulsante Banda desiderato per selezionare la banda che si intende memorizzare.
2. Sintonizzare la stazione che si desidera memorizzare mediante la ricerca di sintonizzazione, la sintonizzazione graduale oppure tramite la sintonizzazione preselezionata.
3. Mantenere premuto il pulsante Preselezione desiderato che si intende memorizzare per 3 secondi circa.

Memorizzazione automatica

La funzione di memorizzazione automatica consente di memorizzare fino a 6 stazioni che vengono automaticamente ricercate in sequenza. Se le stazioni ricevibili non raggiungono il numero totale pari a 6, nella memoria rimane la stazione precedentemente memorizzata.

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda desiderata (FM o AM).
2. Premere il pulsante [ ], quindi premere il pulsante [Start] per avviare la memorizzazione automatica.

Viene emesso un segnale acustico e le stazioni con migliore ricezione vengono automaticamente memorizzate nell'elenco di preselezione.



Scansione della preselezione

La scansione della preselezione consente di ricevere in ordine le stazioni memorizzate nella memoria di preselezione. Questa funzione risulta utile quando si desidera cercare una stazione specifica che è presente nella memoria.

1. Toccare il pulsante **[FM1/2/3/AM]** per selezionare la banda desiderata (FM o AM).
2. Toccare il pulsante [Preset Scan] per avviare la scansione della preselezione.

L'unità inizia a effettuare la scansione di ogni stazione per 10 secondi in modo sequenziale. Ma la stazione memorizzata non è una stazione valida. La durata della scansione è di soli 2 secondi.

3. Quando viene sintonizzata la stazione desiderata, toccare nuovamente il pulsante [Preset Scan] per rimanere in quella stazione.

Impostazione LOC/DX

L'impostazione DX/LOC consente di modificare la sensibilità di sintonizzazione allo scopo di separare le stazioni le cui frequenze sono estremamente ravvicinate. Questa caratteristica risulta particolarmente utile nelle aree in cui vi sono molte stazioni radio ravvicinate tra loro.

1. Toccare il pulsante [Local] per passare alla sensibilità di sintonizzazione LOCALE.
2. Toccare il pulsante [DX] per passare alla sensibilità di sintonizzazione DX.

16. OPERAZIONI RDS

Questa unità è dotata di un sistema di decodifica rds integrato che supporta la trasmissione di dati RDS dalle stazioni radiofoniche abilitate. Il sistema è in grado di visualizzare il nome della stazione di trasmissione ricevuta (PS) e di passare automaticamente alla stazione con la migliore ricezione quando si percorrono lunghe distanze (impostazione di passaggio AF). Inoltre, se vengono trasmessi notiziari sul traffico o informazioni sul tipo di programma da una stazione RDS, tali dati vengono trasmessi indipendentemente dalla modalità corrente. In più, se vengono ricevute informazioni EON, tali informazioni abilitano il rinnovo automatico delle stazioni preselezionate sulla

stessa rete, l'interruzione per i notiziari sul traffico e/o il tipo di programma scelto che viene trasmesso da altre stazioni.

In alcune aree, questa funzione potrebbe non essere disponibile.

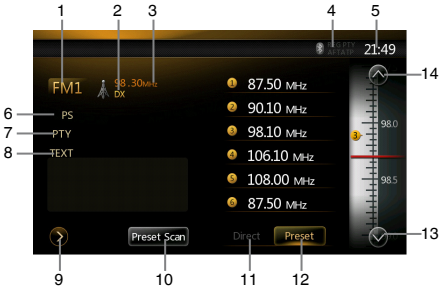
"AF": Alternative Frequency (Elenco di frequenze alternative)

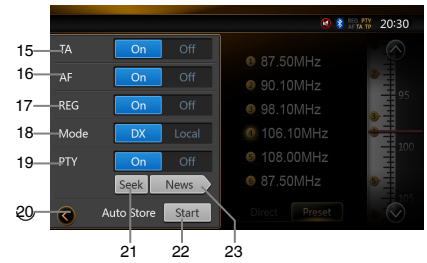
"PS": Program Service Name (Identificatore dell'emittente)

"PTY": Program Type (Indicatore del tipo di programma)

"TP": Traffic Program (Informazioni sul traffico)

- L'interruzione RDS non funziona durante la ricezione di radio nella frequenza AM.





1 - Visualizzazione bande di frequenza
2 - Visualizzazione LOC/DX
3 - Visualizzazione frequenze
4 - Visualizzazione stazione RDS
5 - Visualizzazione ora
6 - Consente di visualizzare l'identificatore dell'emittente
7 - Consente di visualizzare l'indicatore del tipo di programma
8 - Consente di visualizzare il testo radio
9 - Pulsante Impostazioni
10 - Pulsante Preset Scan (Scansione della preselezione)

11 - Pulsante Direct
12 - Pulsante Preset List (Elenco preselezione)
13 - Consente di sintonizzarsi sulle stazioni in basso
14 - Consente di sintonizzarsi sulle stazioni in alto
15 - Impostazioni TA (Notiziario sul traffico)
16 - Impostazioni AF
17 - Impostazioni REG
18 - Impostazioni modalità LOC/DX
19 - Impostazioni PTY
20 - Pulsante Indietro
21 - Ricerca PTY
22 - Memorizzazione automatica
23 - Consente di visualizzare e impostare il tipo di programma

Funzione AF (Alternative Frequency)

La funzione AF consente di passare a una frequenza diversa sulla stessa rete allo scopo di mantenere sempre una ricezione ottimale.

Attivazione e disattivazione della funzione AF

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento AF per attivare o meno la funzione.

- Quando la funzione AF è attiva, "AF" viene visualizzato nella parte superiore della schermata.
- Se la ricezione della stazione di trasmissione corrente si deteriora in modo continuativo, l'indicazione "AF" lampeggia e l'unità esegue la ricerca dello stesso programma su un'altra frequenza.

Funzione REG (Programma regionale)

L'attivazione della funzione REG consente di ricevere la stazione regionale con la migliore qualità di ricezione. Al contrario, quando è disattivata, se durante la guida è impostata l'area stazioni regionali, viene ricevuta una stazione regionale tra quelle disponibili nell'area in cui ci si trova.

Nota:

- *Questa funzione viene disattivata quando si sta ricevendo una stazione nazionale come, ad esempio, la BBC R2.*
- *L'impostazione relativa all'attivazione e disattivazione della funzione REG viene abilitata solo quando la funzione AF è attivata.*

Attivazione e disattivazione della funzione REG

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [On] o [Off] dell'elemento REG per attivare o meno la funzione.

Funzione TA (Traffic Announcement)

Quando inizia una trasmissione di un notiziario durante la modalità di standby TA, tale trasmissione ha la priorità su tutto, indipendentemente dalla modalità di funzionamento impostata, affinché sia possibile ascoltarla. È disponibile anche la sintonizzazione automatica del Programma sul traffico (TP, Traffic Program)

Impostazione della modalità TA standby (Standby TA)

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [On] dell'elemento TA per impostare la modalità Standby TA.Sulla parte superiore della schermata viene visualizzato **"TA"** e il sistema ricerca automaticamente una stazione TP (RICERCA TP SEEK). Quando viene ricevuta una stazione RDS che trasmette un notiziario sul traffico, l'acronimo **"TP"** viene visualizzato nella parte superiore della schermata.

Nota:

- *Se non viene ricevuta alcuna stazione TP, questo sistema continua l'operazione di ricerca. Un'ulteriore elaborazione della procedura precedente provoca la disabilitazione della funzione "TA" e l'interruzione della ricerca della stazione TP.*

Annullamento di una trasmissione del notiziario sul traffico

Toccare il pulsante **[Cancel]** (Annulla) durante la ricezione di un notiziario sul traffico. La ricezione della trasmissione dei notiziari sul traffico viene annullata e il sistema passa alla modalità TA standby (Standby TA).

Annullamento della modalità TA standby (Standby TA)

1. Quando **"TA"** viene visualizzato sulla schermata, toccare il pulsante [ ].
2. Toccare il pulsante [Off] dell'elemento TA.

L'acronimo "TA" presente sulla schermata viene disabilitato e la modalità TA standby (Standby TA) è annullata.

Funzione PTY (Program Type)

Questa funzione consente di ascoltare una trasmissione del tipo di programma specificato nel momento in cui questa ha inizio, anche se il sistema sta funzionando in una modalità diversa da quella Tuner (Sintonizzatore).

- In alcuni Paesi la trasmissione in modalità PTY non è ancora presente.
- Nella modalità Standby TA, un notiziario sul traffico ha la precedenza rispetto alla trasmissione di una stazione in modalità PTY.

Selezione PTY

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [On] dell'elemento PTY per accedere alla modalità PTY standby (Standby PTY).
3. Toccare il pulsante [News] (visualizzazione del tipo di programma) per visualizzare la schermata PTY Select (Selezione PTY).
4. Toccare il pulsante di preselezione PTY desiderato per selezionare il tipo di programma.
5. Toccare il pulsante [Back] per ritornare alla schermata precedente.

Annullamento della modalità PTY standby (Standby PTY)

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [Off] dell'elemento PTY.

L'acronimo "PTY" viene disabilitato e la modalità PTY standby (Standby PTY) è annullata.

Ricerca PTY

1. Toccare il tasto [ ].
2. Toccare il pulsante [News] (visualizzazione del tipo di programma) per visualizzare la schermata PTY Select (Selezione PTY).
3. Toccare il pulsante di preselezione PTY desiderato per selezionare il tipo di programma.
4. Toccando un pulsante di ricerca, il sistema esegue la ricerca di una trasmissione PTY spostandosi sulle frequenze.

• È possibile selezionare i 29 tipi di PTY elencati di seguito.

Elemento PTY	
ENGLISH	Indice
News	Notiziari
Affairs	Attualità
Info	Informazioni
Sports	Sport
Educate	Didattica
Drama	Teatro
Culture	Cultura
Science	Scienza
Varied	Contenuti vari
Pop M	Musica pop
Rock M	Musica rock
Easy M	Musica di ascolto non impegnativo
Light M	Musica classica leggera
Classics	Musica classica
Other M	Altra musica
Weather	Meteo
Finance	Finanza
Children	Programmi per bambini
Social	Affari sociali
Religion	Religione
Phone In	Telefono inserito
Travel	Viaggi
Leisure	Tempo libero
Jazz	Musica jazz
Country	Musica country
Nation M	Musica nazionale
Oldies	Vecchi successi
Folk M	Musica folk
Document	Documentari

Trasmissione di emergenza

Se viene ricevuta una trasmissione di emergenza, tutte le operazioni eseguite in qualsiasi modalità vengono interrotte. Sulla schermata viene visualizzato "Alarm" (Allarme) ed è possibile ascoltare la trasmissione di emergenza.

Impostazione del volume dei notiziari sul traffico

Il volume della trasmissione dei TA (Traffic Announcement, notiziario sul traffico) può essere impostato durante la trasmissione stessa.

• L'impostazione di fabbrica è "15".

1. Utilizzare i pulsanti **[VOL +]** e **[VOL –]** per impostare il volume al livello desiderato (da 00 a 40) durante la trasmissione di un TA.

• Una volta terminata la trasmissione di un TA, il volume ritorna al livello in cui è stato impostato prima dell'interruzione.

17. OPERAZIONI DVB-T

Se il dispositivo DVB-T è connesso all'unità, è possibile guardare il programma TV ed eseguire le operazioni su tale dispositivo.

Poiché la modalità di funzionamento dei dispositivi DVB-T sono diverse tra i vari modelli, per eseguire una connessione corretta all'unità è consigliato consultarne il manuale dell'utente.

Questa funzione è disponibile quando è collegato un DVBT Black Box.

L'unità può controllare il DVBT Black Box seguente: (DTX502E)

Nota:

Come misura di sicurezza, l'unità dispone di una funzione di sicurezza che disattiva l'immagine quando l'automobile è in movimento, in modo che possano essere ascoltati solo i contenuti audio. Le immagini possono essere guardate solo quando l'automobile è ferma e il freno di stazionamento è attivato.

Passaggio alla modalità DVB-T

- Premere il pulsante **[DVB-T]** sul menu principale per selezionare la modalità desiderata (quando l'unità è in fase di lettura). Nel display LCD viene visualizzato il video esterno. Se non è presente il segnale DVB-T, la schermata appare vuota.
- Premere il pulsante **[Menu]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

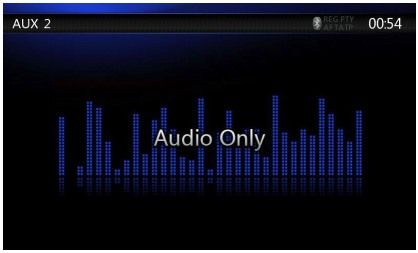
18. OPERAZIONI AUX 1/AUX 2

I dispositivi periferici esterni, incluso console per giochi, videocamera, iPod/iPhone e così via, possono essere collegati al connettore AUX 1 o AUX 2 presente nella parte frontale o posteriore dell'unità utilizzando i cavi multimediali.

Passaggio alla modalità AUX IN/AV IN

- Premere il pulsante **[AUX 1]** o **[AUX 2]** sul menu principale per selezionare la modalità desiderata (quando l'unità è collegata). Se il dispositivo esterno collegato all'ingresso AUX 1 o AUX 2 dispone di un segnale audio, l'unità trasmette l'audio del dispositivo esterno.
- Premere il pulsante **[Menu]** sul pannello operativo per ritornare al menu principale.

Non è possibile controllare direttamente i dispositivi esterni collegati all'ingresso AUX 1 o AUX 2.



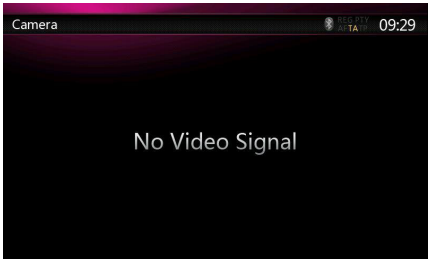
19. OPERAZIONI DELLA VIDEOCAMERA

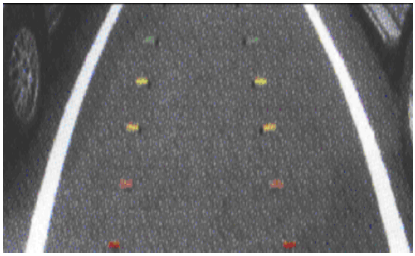
Passaggio alla modalità Camera (Videocamera)

Premere il pulsante **[Camera]** sul menu principale per selezionare la modalità desiderata.

Nel display LCD viene visualizzato il video della videocamera esterna. Se all'unità non è collegata una videocamera valida, nella schermata viene visualizzato il menu “No Video Signal” (Nessun segnale video).

Premere il pulsante Menu sul pannello operativo per ritornare al menu principale.





Nota:

Se il cavo della retromarcia è collegato correttamente all'auto, quando la macchina aziona la retromarcia l'unità centrale passa automaticamente alla modalità della videocamera.

20. OPERAZIONI DELLA SORGENTE POSTERIORE

Se un monitor è stato installato nella parte posteriore del veicolo e collegato all'uscita AV pertinente, i passeggeri seduti sui sedili posteriori possono controllare l'uscita DVD mediante il telecomando specifico, relativo alla parte posteriore. Per ulteriori istruzioni, consultare il paragrafo “Telecomando multizona”.

La sorgente per la zona posteriora include video disco, AUX 1, AUX 2 e Video iPod.

1. Premere il pulsante per accedere al menu della sorgente posteriore.
2. Premere nuovamente il pulsante per ritornare al menu della sorgente anteriore.

Operazione multizona

Sorgenti indipendenti possono essere riprodotte simultaneamente sull'unità. Ad esempio, è possibile riprodurre una console FM/AM sulla schermata anteriore mentre un video DVD è disponibile per i passeggeri seduti sui sedili posteriori. Tuttavia, in tal caso, il video DVD non può essere selezionato nella parte anteriore.

Accesso alla zona posteriore

1. Toccare il pulsante Rear [Rear] (Zona posteriore) sul menu principale per accedere alla sorgente posteriore.
2. Per accedere alla zona posteriore e selezionare una sorgente da cui riprodurre i contenuti multimediali, utilizzare il telecomando multizona.

Chiusura della zona posteriore

1. Toccare il pulsante 2-Zone off [2-Zone Off] (Disattivazione zona 2) per chiudere la sorgente posteriore.
2. Utilizzare il controllo multizona per chiudere la zona posteriore

NOTA:

1. Se la sorgente è selezionata come anteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona posteriore.

2. Se la sorgente è selezionata come posteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona anteriore.

3. Premere il pulsante Front [Front] (Anteriore) per accedere al menu principale senza chiudere la zona posteriore.

Video DVD nella parte posteriore

1. [ ]: pulsanti riga successiva

Premendo il pulsante è possibile visualizzare il pulsante nascosto.

2. [ ]: capitolo precedente
3. [ ]: riproduzione/messa in pausa del video
4. [ ]: capitolo successivo
5. Indicatore del tempo di riproduzione trascorso.
6. [Menu]: pulsante menu principale
7. [22:30]/[22:30]: consentono di passare dalla parte anteriore a quella posteriore e viceversa.

Se nella schermata è visualizzato Rear Source (Sorgente posteriore), premere [22:30] per passare a Front Source (Zona anteriore).

Se nella schermata è visualizzato Front Source (Sorgente anteriore), premere [22:30] per passare a Rear Source (Zona posteriore).

8. [22:30]: consente di spostarsi tra le diverse funzioni di ripetizione

Utilizzare per ripetere il titolo o il capitolo.

Premerlo una volta per avviare la ripetizione del capitolo. Premerlo nuovamente per attivare la ripetizione del titolo. Per disattivare la funzione di ripetizione, toccare nuovamente lo stesso pulsante. I simboli relativi alla funzione di ripetizione sono visualizzati nella finestra delle informazioni presente nell'area superiore sinistra della schermata.

9. [22:30]: consente di modificare il canale audio
10. [22:30]: consente di spostarsi tra le diverse opzioni disponibili per i sottotitoli

11. [22:30]: pulsante INFO
12. [22:30]: consente di realizzare la ricerca diretta del capitolo o del titolo

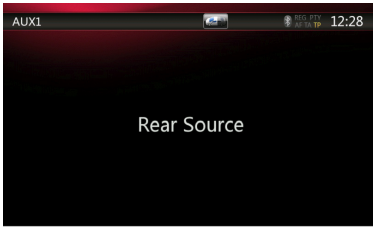
Modalità delle informazioni per il controllo della sorgente posteriore del video DVD.

Premere il pulsante [Back] per tornare alla pagina di inizio.

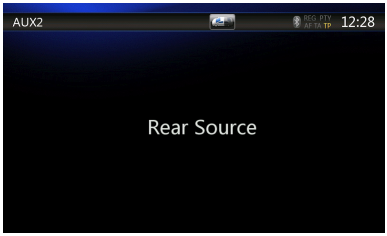
Modalità del controllo diretto della sorgente posteriore del video DVD.

Nota: *per informazioni più dettagliate, consultare Sorgente anteriore del video DVD.*

AUX 1 nella parte posteriore



AUX 2 nella parte posteriore



Video iPod nella parte posteriore

Modalità di controllo per la riproduzione della sorgente posteriore video iPod

1. [⏮]: file precedente
2. [⏯]: riproduzione/messa in pausa del video
3. [⏭]: file successivo
4. Indicatore del tempo di riproduzione trascorso.
5. [Menu]: pulsante Menu

Premendo il pulsante Menu è possibile visualizzare la schermata della modalità iPod Video Rear Source (Sorgente posteriore video iPod).

6. [Repeat]: pulsante di ripetizione (stessa funzione dell'iPod descritta per la sorgente anteriore)
7. [22:30]/[22:30]: consentono di passare dalla parte anteriore a quella posteriore e viceversa.

Se nella schermata è visualizzato Rear Source (Sorgente posteriore), premere [22:30] per passare a Front Source (Zona anteriore).

Se nella schermata è visualizzato Front Source (Sorgente anteriore), premere [22:30] per passare a Rear Source (Zona posteriore).

Modalità ID3 della sorgente posteriore video iPod

Nota:

Se la sorgente è selezionata come anteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona posteriore.

Se la sorgente è selezionata come posteriore, non è possibile selezionare la sorgente nella zona anteriore.

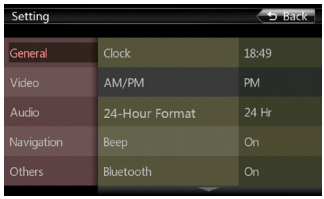
Premere il pulsante [Front] per accedere al menu principale della zona anteriore. La sorgente della zona posteriore continua a essere in esecuzione.

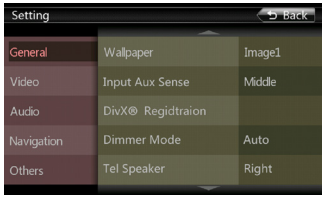
21. OPERAZIONI PER L'IMPOSTAZIONE

Premere il pulsante [22:30] sulla schermata del menu principale.

Viene visualizzata la schermata del menu Setting (Impostazioni).

Menu per la configurazione generale





Clock (Orologio): consente di impostare l'orologio del sistema.

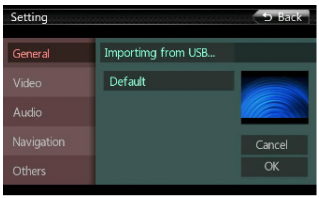
AM/PM: consente di impostare AM o PM quando la modalità corrente dell'orario è a 12 ore.

Formato 24 ore: consente di impostare la modalità di visualizzazione dell'orario.

Beep: consente di attivare o meno il segnale acustico di conferma.

Bluetooth: consente di attivare o meno la funzione Bluetooth.

Wallpaper: consente di scegliere lo sfondo desiderato.



Rilevamento ingresso Aux: interruttore di ingresso Aux In, inclusi bassi, medi e alti.

Registrazione DivX®: Toccare questo tasto per recuperare il codice di registrazione DivX.

Modalità Dimmer: selezionare la modalità dimmer della schermata. Vi sono tre modalità disponibili: Day, Night e Auto (Giorno, Notte e Automatica).

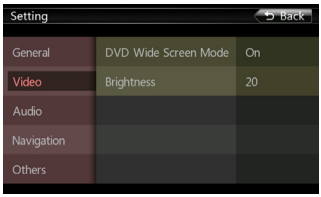
Tel Speaker (Altoparlante telefono): sono possibili due opzioni, ovvero, sinistra e destra. Ad esempio, se l'impostazione corrente è sinistra, quando è in arrivo una telefonata mediante BT, solo gli altoparlanti della parte sinistra possono sentire il telefono.

Apertura automatica TFT: sono possibili due opzioni, ovvero, On e Off (Attiva e Disattiva). Se l'impostazione corrente è On (Attiva), il monitor TFT scorre automaticamente all'esterno quando il sistema viene acceso. Se l'impostazione corrente è Off (Disattiva), il monitor TFT mantiene la posizione in cui si trovava l'ultima volta in cui il sistema è stato acceso.

Formato ingresso videocamera: sono possibili due opzioni, ovvero, NTSC e PAL.

Version (Versione): consente di visualizzare le informazioni relative alla versione del software.

Menu per la configurazione del video

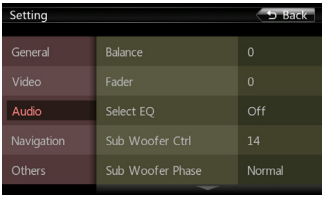


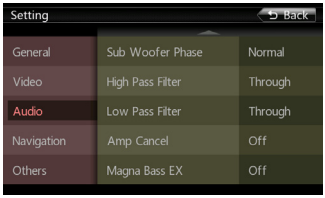
In questo menu sono inclusi: modalità DVD Wide Screen e Brightness.

Modalità DVD Wide Screen (Widescreen DVD): consente di attivare o meno la modalità widescreen del DVD.

Brightness (Luminosità): consente di impostare il valore di luminosità dello schermo da 0 a 20.

Menu per la configuraziuone dell'audio





In questo menu sono inclusi: Balance, Fader, Select EQ, Sub Woofer Ctrl, Sub Woofer Phase, High Pass Filter, Low Pass Filter, Amp Cancel e Magna Bass EX.

Balance (Bilanciamento): consente di scegliere il volume desiderato per l'altoparlante di sinistra e quello di destra.

Fader (Dissolvenza): consente di scegliere il volume desiderato per l'altoparlante anteriore e quello posteriore.

Select EQ (Selezione equalizzazione): consente di scegliere la modalità desiderata tra Bass Boost (Amplificazione dei bassi), Impact (Di impatto), Excite (Eccitante), Custom (Personalizzata) e OFF (Funzione disattivata).

Sub Woofer Ctrl (Controllo subwoofer): consente di scegliere il guadagno del subwoofer desiderato da 0 a 14.

Sub Woofer Phase (Fase subwoofer): consente di scegliere la fase del subwoofer normale o invertita.

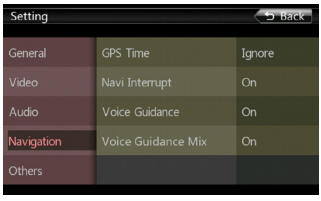
High Pass Filter (Filtro passa-alto): consente di scegliere il filtro passa-alto trasversale/55 Hz/85 Hz/120 Hz.

Low Pass Filter (Filtro passa-basso): consente di scegliere il filtro passa basso trasversale/ 62 Hz/95 Hz/135 Hz.

Amp Cancel (Annulla amp): consente di scegliere se attivare o meno l''uscita dell'amplificatore.

Magna Bass EX: consente di scegliere se attivare o meno l'intensità sonora.

Menu per la configurazione della navigazione



In questo menu sono inclusi: GPS Time, Navi Interrupt e Voice Guidance

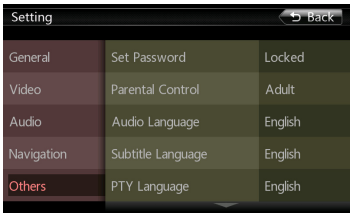
GPS Time (Orario GPS): consente di impostare l'orario del sistema in modo che questo sia sincronizzato o meno con l'ora locale del GPS.

Navi Interrupt (Interruzione di navigazione): È possibile scegliere fra tre opzioni: On/Popup/Off. "On": la schermata di navigazione si sovrappone a quella AV quando viene raggiunto un punto importante. "Popup": si verifica quando una piccola finestra contenente delle informazioni relative a una svolta viene visualizzata nella parte superiore della schermata AV per indicare il punto importante. "Of": consente di disattivare questa funzione.

Voice Guidance (Guida vocale): consente di abilitare o meno la guida vocale di navigazione.

Lingue della guida vocale: è possibile scegliere tra due opzioni, On/Off (Attivo/Disattivo). "On": la guida vocale di navigazione viene riprodotta nello stesso tempo e con la stessa voce della sorgente corrente. "Of": solo la guida vocale di navigazione. (Guida vocale attiva).

Menu di configurazione per altre funzioni



In questo menu sono inclusi: Set Password (Impostazione della password), Parental control (Controllo parentale), Audio Language (Lingua audio), Subtitle Language (Lingua dei sottotitoli), PTY Language (Lingua PTY), Change Language (Modifica lingua), Blinking (Indicatore LED lampeggiante), TS Calibrate (Calibratura schermo a sfioramento) e Load Factory (Caricamento impostazioni di fabbrica).

Set password (Impostazione della password): consente di impostare la password per il controllo parentale del DVD.

Parental control (Controllo parentale): consente di impostare la valutazione dell'età. In tale valutazione sono contemplate le opzioni Kid Safe (Adatta ai bambini)/G (Per ogni tipo di pubblico)/PG (Consigliata la presenza dei genitori) /PG- 13 (Consigliata a un pubblico di età superiore ai 13 anni)/PG-R (Solo in presenza dei genitori)/R (Consigliata la presenza dei genitori per i minori di 17 anni)/NC- 17 (Vietato ai minori di 17 anni)/Adult (Solo per adulti).

Audio Language (Lingua dell'audio): consente di impostare la lingua dell'audio del DVD.

Subtitle Language (Lingua dei sottotitoli): consente di impostare la lingua dell'audio del DVD.

PTY Language (Lingua PTY): consente di impostare la lingua del nome PTY.

System Language (Lingua di sistema): consente di impostare la lingua della schermata del sistema.

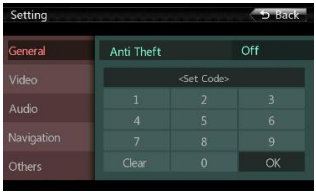
Blinking LED (Indicatore LED lampeggiante): consente di attivare o meno il lampeggiamento dell'indicatore LED.

Screen Calibrate (Calibratura schermo a sfioramento): consente di attivare o meno la funzione di calibratura dello schermo a sfioramento, impostando il valore su SÌ o NO.

Factory Default (Impostazioni di fabbrica): consente di selezionare le impostazioni di fabbrica del sistema o meno.

Impostazione del codice antifurto

1. Se l'unità non è bloccata, mantenere premuto il pulsante **[22:30]** per più di due secondi per visualizzare la modalità di impostazione dell'antifurto. Gli utenti possono modificare il codice antifurto. Fare clic su **[Yes]** (Sì) per visualizzare la tastiera numerica. Immettendo due volte la nuova password il codice antifurto è impostato e l'unità può considerarsi sicura.



Una volta attivato l'antifurto, per accendere l'unità è necessario immettere il codice antifurto corretto. Se viene immesso un codice errato per tre volte, l'unità viene bloccata e può essere sbloccata solo da personale qualificato.

2. Se l'unità è protetta, mantenere premuto il pulsante **[22:30]** per più di due secondi per visualizzare la modalità di impostazione dell'antifurto. Una volta visualizzata la tastiera numerica, immettere il codice corretto per sbloccare l'unità.

22. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GENERALE

Problema	Causa	Soluzione
L'alimentazione non si accende. (Non viene prodotto alcun suono.)	Il fusibile è bruciato	Sostituire con un fusibile dotato dello stesso amperaggio. Se il fusibile si brucia nuovamente, consultare il rivenditore.
	Cablaggio non corretto.	Consultare il centro di installazione.
Quando vengono premuti i pulsanti non viene realizzata alcuna operazione. Le immagini nel display non sono accurate.	Si è verificato un malfunzionamento nel microprocessore a causa del rumore e così via.	Premere il pulsante di ripristino tramite un'asta sottile. Nota: Una volta premuto il pulsante Reset, spegnere l'alimentazione. * Quando viene premuto il pulsante Reset, le frequenze delle stazioni radio, i titoli e così via, memorizzati vengono cancellati.
L'unità del telecomando non funziona.	I raggi solari hanno colpito direttamente la parte di ricezione luminosa dell'unità del telecomando.	Quando i raggi solari colpiscono direttamente la parte di ricezione luminosa dell'unità del telecomando, questo potrebbe non funzionare.
	La batteria del telecomando è scarica oppure è assente.	Controllare la batteria del telecomando.

LETTORE DVD

Problema	Causa	Soluzione
Il disco potrebbe non essere caricato.	Un disco è già caricato.	Espellere il disco prima di caricarne un altro.
	È presente del materiale estraneo all'interno dello slot di inserimento del disco.	Rimuovere il materiale oppure consultare un centro assistenza.
Il suono salta o è disturbato.	Il disco è sporco.	Pulire il disco con un panno morbido.
	Il disco è vistosamente graffiato o deformato.	Sostituire con un disco in buone condizioni.
Appena accesa l'alimentazione, la qualità del suono risulta scadente.	Potrebbe essersi formata della condensa sulle lenti interne quando l'automobile è stata parcheggiata in una zona umida.	Lasciare asciugare per 1 ora con l'alimentazione accesa.
Le immagini video non vengono visualizzate.	Il freno di stazionamento non è attivato.	Controllare che il freno di stazionamento sia attivato.
Il disco non può essere riprodotto perché è visualizzato il messaggio “PARENTAL VIOLATION (VIOLAZIONE DEL CONTROLLO PARENTALE)”.	Il film supera il livello di protezione parentale configurato.	Disattivare la restrizione di visualizzazione o modificare il livello di protezione parentale. Consultare il sottoparagrafo “Impostazione del livello di protezione parentale”.

DISPOSITIVO USB

Problema	Causa	Soluzione
Il dispositivo USB non può essere inserito.	Il dispositivo USB è stato inserito nella direzione non corretta.	Invertire la direzione di collegamento del dispositivo USB e riprovare.
	Il connettore USB è rotto.	Sostituire con un dispositivo USB nuovo.
Il dispositivo USB non viene riconosciuto.	Il dispositivo USB è danneggiato.	Scollegare il dispositivo USB e collegarlo nuovamente. Se il dispositivo continua a non essere riconosciuto, provare con un altro dispositivo USB.
	I connettori sono staccati.	
Non viene riprodotto alcun suono e nell'elenco dei file non viene visualizzato alcun file	Nessun file MP3/WMA è presente nella memoria del dispositivo USB.	Memorizzare questi tipi di file nel dispositivo USB nel modo appropriato.
Il suono salta o è disturbato.	I file MP3/WMA non sono stati codificati correttamente.	Utilizzare file MP3/WMA codificati nel modo appropriato.
L'immagine del video dell'iPod/ iPhone è disturbata	Le impostazioni del segnale TV dell'iPod/iPhone non sono configurate correttamente.	Configurare correttamente le impostazioni del segnale TV (NTSC/ PAL) dell'iPod/iPhone

Telefono

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile collegare il dispositivo dotato di Bluetooth con il sistema audio dell'automobile.	Il dispositivo non supporta i profili richiesti dal sistema.	Utilizzare un altro dispositivo per il collegamento.
	La funzione Bluetooth del dispositivo non è attivata.	Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per attivare la funzione.
Dopo aver collegato un dispositivo dotato di Bluetooth, la qualità audio risulta scadente.	Il microfono non è posizionato nel modo corretto.	Utilizzare un microfono esterno opzionale e regolarne la posizione.
	La ricezione del sistema Bluetooth è scarsa.	Avvicinare il dispositivo al sistema audio dell'automobile oppure rimuovere qualsiasi ostacolo presente tra il dispositivo e il sistema.

TV/VTR (quando viene collegato un sintonizzatore TV opzionale e così via)

Problema	Causa	Soluzione
L'immagine non viene visualizzata.	Il freno di stazionamento non è attivato.	Controllare che il freno di stazionamento sia attivato.
Il display è scuro.	L'impostazione del controllo della luminosità è troppo bassa.	Regolare la luminosità nel modo più appropriato.
	Le condizioni di funzionamento non sono buone.	La temperatura interna del veicolo potrebbe essere di 0 ºC o più bassa. Impostare una temperatura adeguata (25 °C o simile) e controllare di nuovo.
	Il fanale anteriore del veicolo è acceso.	Durante le ore notturne il display si oscura onde prevenire bagliori (quando il fanale anteriore del veicolo è acceso durante le ore diurne, il display si oscura)
Quando la videocamera è collegata l'immagine è disturbata.	Impostazioni NTSC/PAL non corrette.	Configurare le impostazioni relative alle modalità PAL/NTSC nel modo appropriato per la videocamera.
Nel display vengono visualizzati dei punti di colore rosso, verde e blu.	----------	Questo fenomeno non è dovuto a un malfunzionamento ma rappresenta un fenomeno proprio del pannello a cristalli liquidi (il pannello a cristalli liquidi viene prodotto in base a una tecnologia di altissima precisione. Si noti che, sebbene il 99,99% o più dei pixel siano attivi, i pixel mancanti o meno illuminati rappresentano il 0,01%).

23. MESSAGGIO DI ERRORE

Qualora si verifichi un errore, potrebbe essere visualizzato uno dei seguenti messaggi.
Adottare le misure descritte di seguito per risolvere il problema.

LETTORE DVD

Display	Causa	Soluzione
Invalid Disc (Disco non valido)	Un disco è rimasto bloccato all'interno del lettore DVD e non può essere espulso.	Guasto al meccanismo del DVD. Consultare il rivenditore dell'unità.
Invalid Disc (Disco non valido)	Non è possibile riprodurre il disco a causa dei graffi e così via.	Sostituire con un disco non graffiato né deformato.
Invalid Disc (Disco non valido)	Il disco è stato caricato al contrario nel lettore DVD e non viene riprodotto.	Espellere il disco e ricaricarlo correttamente.
PARENTAL VIOLATION (VIOLAZIONE DEL CONTROLLO PARENTALE)	Errore del livello di protezione parentale	Impostare il livello di protezione parentale corretto.
Disc Region incorrect (Codice regionale del disco non corretto)	Errore di codice regionale	Espellere il disco e sostituire con un disco dotato di codice regionale corretto.

Se viene visualizzato un messaggio di errore diverso da quelli descritti sopra, premere il pulsante Reset. Se il problema persiste, spegnere l'alimentazione e consultare il rivenditore.

* Quando viene premuto il pulsante Reset (Ripristina), le frequenze delle stazioni radio, i titoli e così via, memorizzati vengono cancellati.

24. SPECIFICHE

Sintonizzatore FM

Intervallo di frequenza: da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità di utilizzo: 8 dBµV

50 dB Sensibilità di silenziamento: 14 dBµV

Selettività del canale alternativo: 70 dB

Separazione stereo: 25 dB (1 kHz)

Risposta di frequenza: da 30 Hz a 14 kHz

Sintonizzatore AM

Intervallo di frequenza: da 531 kHz a 1.602 kHz

Sensibilità di utilizzo: 30 dBµV

Sistema lettore DVD

Sistema Digital Versatile Disc con funzione CDDA

Dischi utilizzabili:

Dischi video DVD, Compact disc

Risposta di frequenza: da 20 Hz a 20 kHz

Rapporto segnale/disturbo: 95 dbA (1 W Ref)

Intervallo dinamico: 95 dB (1 kHz)

Distorsione: 0,05%

Sistema video: NTSC/PAL

Ingresso audio/video

Voltaggio ingresso audio: ≤ 2 Vrms

Voltaggio ingresso video: 1,0 Vp-p @ 75 Ω

Sensibilità ingresso audio (uscita a 2 V)

Alti: 325 mVrms

Medi: 650 mVrms

Bassi: 1,3 Vrms

Uscita audio/video

Voltaggio uscita video: 1,0 Vp-p @ 75 Ω

Dimensioni dello schermo NX502E: tipologia widescreen da 6,2“

Pixel: 1.152.000

Risoluzione: 800 x 480 x 3 (RGB)

Dimensioni dello schermo NZ502E: tipologia widescreen da 7”

Pixel: 1.152.000

Risoluzione: 800 x 480 x 3 (RGB)

Bluetooth

Specifiche tecniche: Bluetooth Ver 2.1 + EDR

Profilo: HFP 1.5 (Hands Free Profile, profilo vivavoce)

HSP1.0 (profilo auricolare)

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzato)

AVRCP (AV Remote Control Profile, profilo telecomando AV) 1.2, 1.3, 1.4

Classe di potenza: 2

Modalità MP3

Velocità di trasmissione dati: da 32 kbps a 320 kbps

Frequenza di campionatura: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Modalità WMA

Velocità di trasmissione dati: da 64 kbps a 192 kbps

Frequenza di campionatura: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

USB

Specifiche tecniche: USB 1.1/2.0 (FS)

Formati audio riproducibili:

MP3 (.mp3): MPEG 2/Audio Layer 3

WMA (.wma): Ver 7/8/9.1/9.2

Formati video riproducibili

Video disco: .mp4 (MPEG4/AAC) 720*480

.avi (MPEG4/MP3) 720*480

.mpg (MPEG2/MP3) 720*480

Video USB: .mp4 (MPEG4/AAC) 480*272

.mp4 (H.264/AAC) 480*272

.3gp (MPEG4/AAC) 480*272

.avi (MPEG4/MP3) 480*272

.mpg (MPEG2/MP3) 480*272

Generale

Voltaggio fonte di alimentazione:

14,4 V CC (da 10,8 a 15,6 V ammissibili)

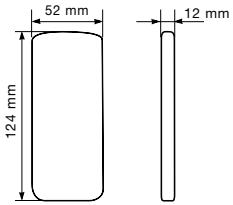
Messa a terra: negativa

Consumo di corrente: 4,0 A @ 1 W

Corrente stimata all'antenna automatica: meno di 500 mA

Nota:

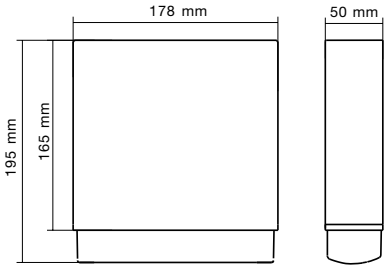
- *Le specifiche sono conformi agli standard JEITA.*
- *Specifiche e progetto soggetti a modifiche senza preavviso.*



Dimensioni telecomando:

Peso telecomando:

50 g (batteria inclusa)



Dimensioni NZ502E:

Peso NZ502E: 2,4 kg

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E AL COLLEGAMENTO DEI CAVI

INDICE

1. Prima di iniziare 58
2. Contenuto della confezione 58
3. Avvertenze generali 59
4. Avvertenze per l'installazione 59
5. Installazione dell'unità principale 60
6. Avvertenze per il cablaggio 62
7. Collegamenti dei cavi 63

1. Prima di iniziare

1. Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in autoveicoli con alimentazione da 12 V e messa a terra negativa.
2. Leggere attentamente le istruzioni.
3. Prima di iniziare, assicurarsi di scollegare il connettore "-" della batteria. Diversamente, potrebbero verificarsi dei cortocircuiti durante l'installazione. (Figura 1)

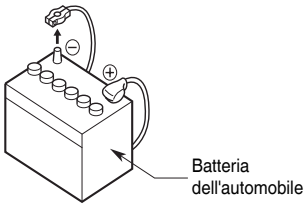


Figura 1

2. Contenuto della confezione

Unità principale 1
Cablaggio 1
Antenna GPS 1
Morsetto per il cavo dell'antenna GPS 3
Tappo reversibile per l'antenna del GPS 1
Unità del telecomando 1
Batteria (CR2025) 1
(installata nel telecomando)
Anello di chiusura 1
Panno per la pulizia 1
Scheda di garanzia 1
Manuale dell'utente (CD-R) 1
Guida Di Avvio Rapido E
Manuale Di Installazione 1
Connettore elettrico intermedio 2
Chiave della staffa di montaggio 2
Bulloni di montaggio a testa fresata 4
Vite a testa esagonale 5
Cavo AV 1

3. Avvertenze generali

1. Non aprire l'alloggiamento. Al suo interno non vi sono parti che possano essere utilizzate dall'utente. Nell'eventualità che cada qualcosa all'interno dell'unità durante l'installazione, consultare il rivenditore oppure un centro assistenza Clarion autorizzato.
2. Utilizzare un panno asciutto e morbido per pulire l'involucro. Non utilizzare panni ruvidi, diluente, benzina, alcol e così via. Per le impurità più resistenti, applicare su un panno morbido una piccola quantità di acqua fredda o calda e rimuovere delicatamente tali impurità.

4. Avvertenze per l'installazione

1. Preparare tutti gli articoli necessari all'installazione dell'unità sorgente prima di iniziare.
2. Questo modello è dotato di un pannello operativo che scorre in avanti.
   In alcuni modelli di auto, il pannello operativo può entrare in contatto con il cruscotto o la leva del cambio, nel qual caso non può essere installato. Prima di procedere all'installazione e scegliere l'ubicazione adatta, verificare che l'unità non ostacoli il movimento della leva del cambio o la visibilità. (Figura 2)

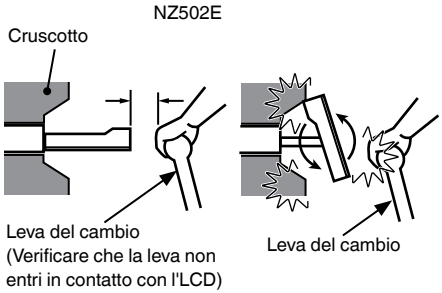


Figura 2

3. Installare l'unità entro 30º rispetto al piano orizzontale. (Figura 3)

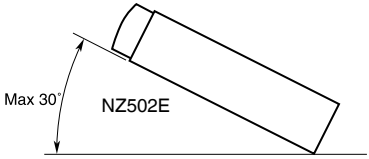


Figura 3

4. Se è necessario realizzare delle modifiche alla carrozzeria dell'auto, ad esempio dei fori, consultare prima il rivenditore.
5. Per l'installazione, utilizzare le viti in dotazione. L'utilizzo di viti diverse potrebbe danneggiare l'unità. (Figura 4)

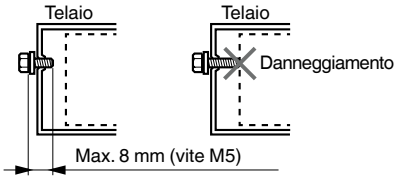


Figura 4

Montaggio universale

1. Collocare la staffa di montaggio universale nel pannello strumenti, utilizzare un cacciavite per curvare ogni dispositivo di bloccaggio nella parte interna della staffa di montaggio, quindi assicurare i tappi come mostrato nella Figura 6.
2. Inserire l'unità principale nella staffa di montaggio fino a bloccarla.
3. Montare la bocchetta esterna, in modo che tutti i ganci siano bloccati.

Nota:

- *In alcuni modelli di auto per l'installazione sono necessari kit di montaggio specifici. Per ulteriori dettagli, contattare il rivenditore Clarion.*
- *Fissare il tappo a vita anteriore in modo sicuro onde evitare che l'unità principale possa staccarsi.*

• Dimensioni di apertura della console

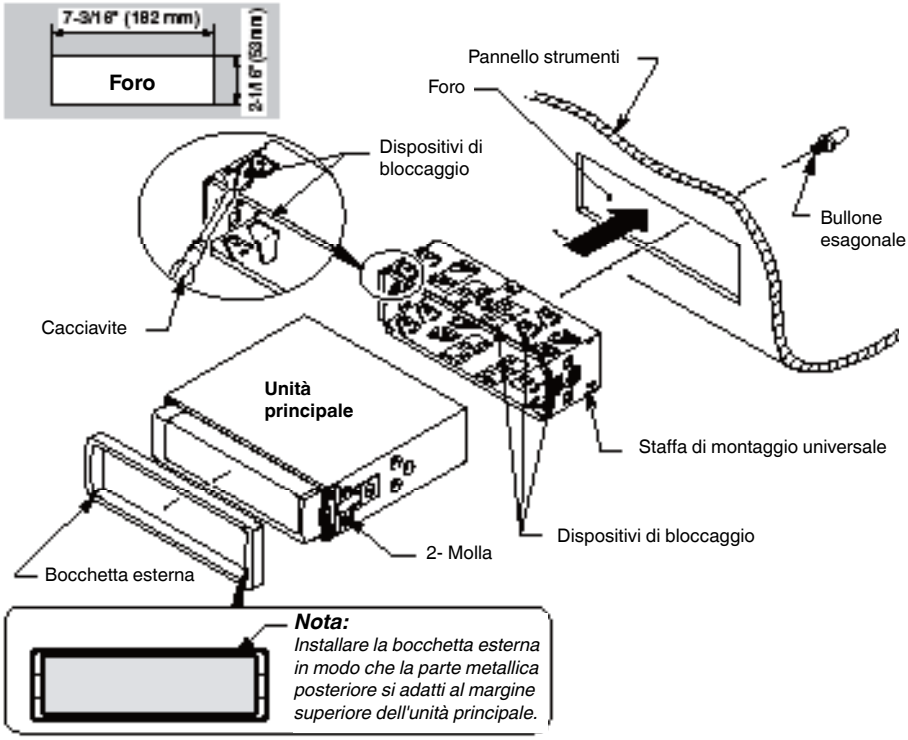


Figura 5

Montaggio fisso (TOYOTA, NISSAN altri veicoli con apparecchiature conformi agli standard ISO/DIN)

Questa unità è stata progettata per l'installazione fissa sul cruscotto.
Se il veicolo è equipaggiato con una radio installata dalla fabbrica, installare l'unità principale utilizzando i componenti e le viti contrassegnate con (*2). (Figura 7)
Al contrario, se il veicolo non è equipaggiato con una radio installata dalla fabbrica, fornirsi di un kit di montaggio per l'installazione dell'unità principale attenendosi alla procedura seguente.

1. Rimuovere le viti da entrambi i lati dell'unità principale. Quindi, su ambedue i lati, sollevare la balestra fino a quando le linguette di inserimento siano state liberate dai fori. Successivamente, far slittare la molla nella direzione indicata dalla freccia e rimuoverla. Ripetere la procedura per sollevare le balestre su tutti e due i lati. (Figura 6)
2. Assicurare le staffe sul telaio come mostrato nella figura Figura 8. Nei veicoli TOYOTA e NISSAN i fori sono già maschiati. Per gli altri modelli, potrebbe essere necessario eseguire dei nuovi fori sulla staffa di montaggio.
3. Collegare come mostrato nel paragrafo 7 (vedere pagina 33).
4. Assicurare l'unità nel cruscotto, quindi assemblare nuovamente il cruscotto e il pannello centrale.

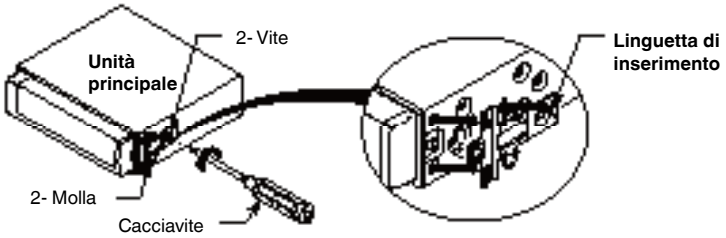


Figura 6

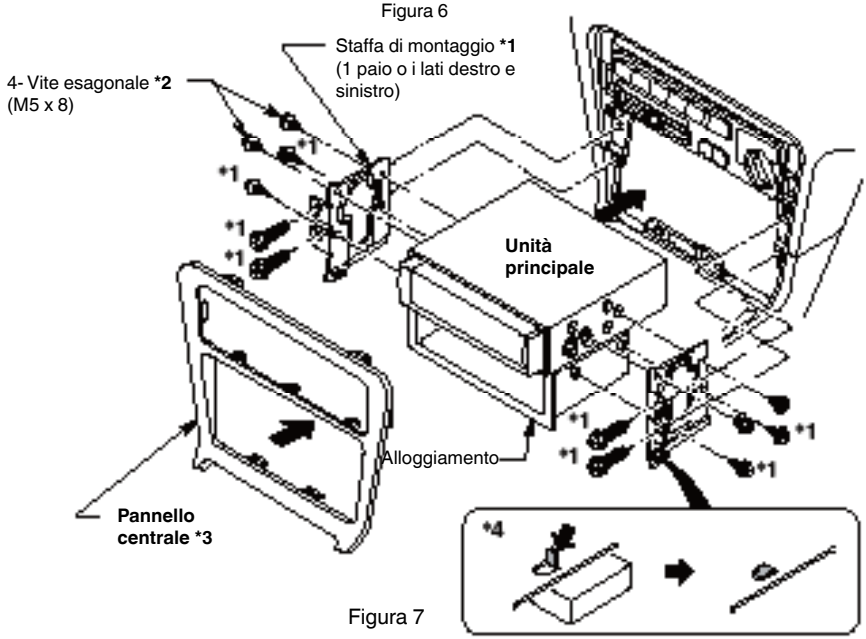


Figura 7

Nota:

*1 I componenti e le viti dotati di questo contrassegno sono utilizzati per installare la radio o inclusi nel kit di installazione.
*2 Le viti dotati di questo contrassegno sono inclusi nell'unità.
*3 In alcuni casi, potrebbe essere necessario apportare alcune modifiche al pannello centrale (realizzazione di fori, adattamento e così via).
*4 Nell'eventualità che il gancio della staffa di installazione interferisca con l'unità, curvarlo e appiattirlo con delle pinze o con un utensile simile.

6. Avvertenze per il cablaggio

1. Assicurarsi di spegnere l'unità prima di realizzare le operazioni di cablaggio.
2. Prestare particolare attenzione al percorso di instradamento dei cavi.
   Disporli alla distanza adeguata dal motore, tubo di scappamento e così via. Il calore può danneggiare i cavi.
3. Se il fusibile si brucia, verificare che il cablaggio sia stato installato correttamente.
   Se un fusibile si brucia, sostituirlo con uno nuovo dotato dello stesso amperaggio (FUSIBILE DA 15 A).
4. Per sostituire il fusibile, rimuovere quello bruciato nella parte posteriore dell'unità e inserire quello nuovo. (Figura 8)

NOTA:

Esistono diversi tipi di alloggiamento dei fusibili. Evitare che il lato della batteria entri in contatto con altre parti metalliche.

⚠ AVVERTENZE

Una volta eseguito il collegamento, fissare il cavo con un morsetto o un tappo isolante per proteggerlo.

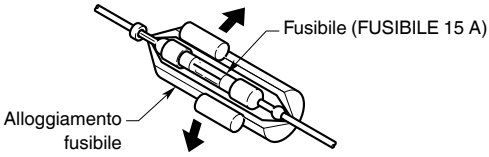


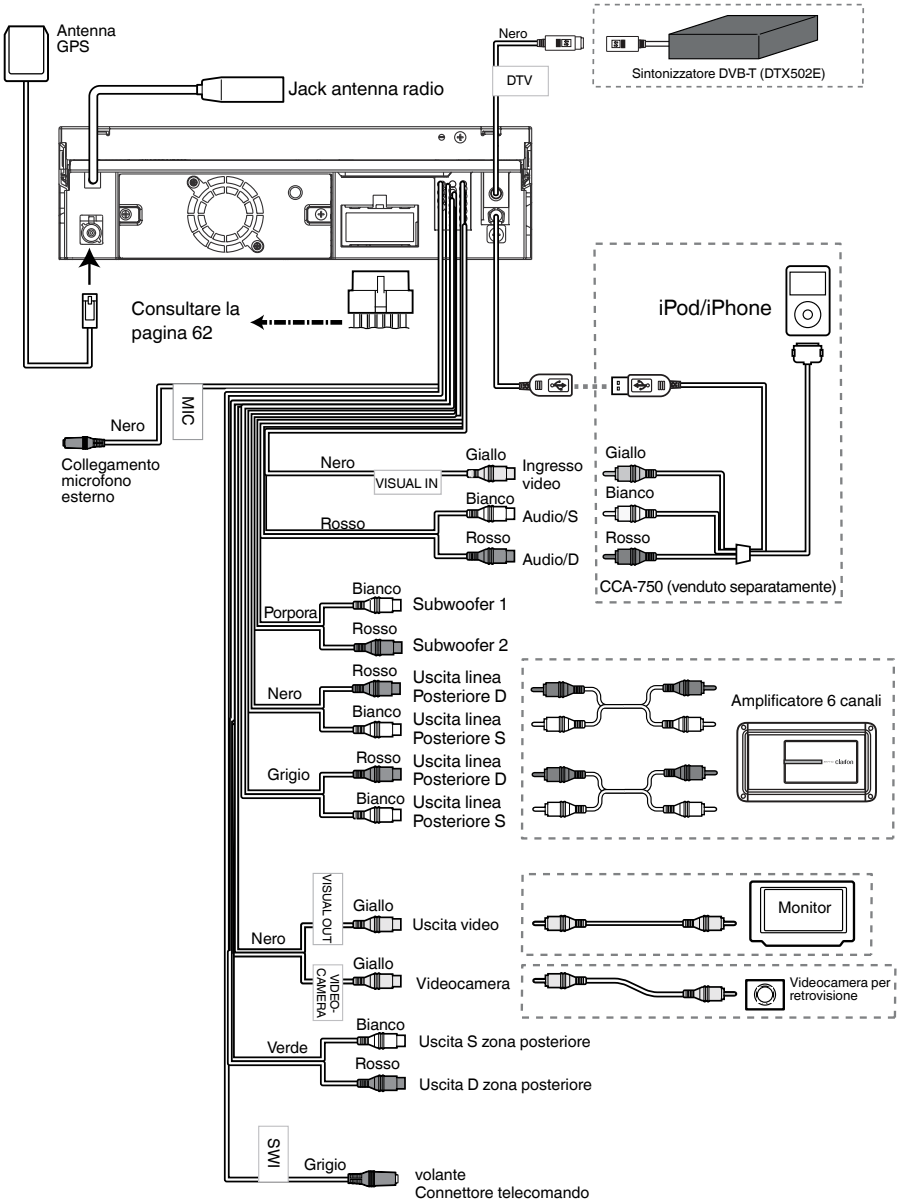
Figura 8

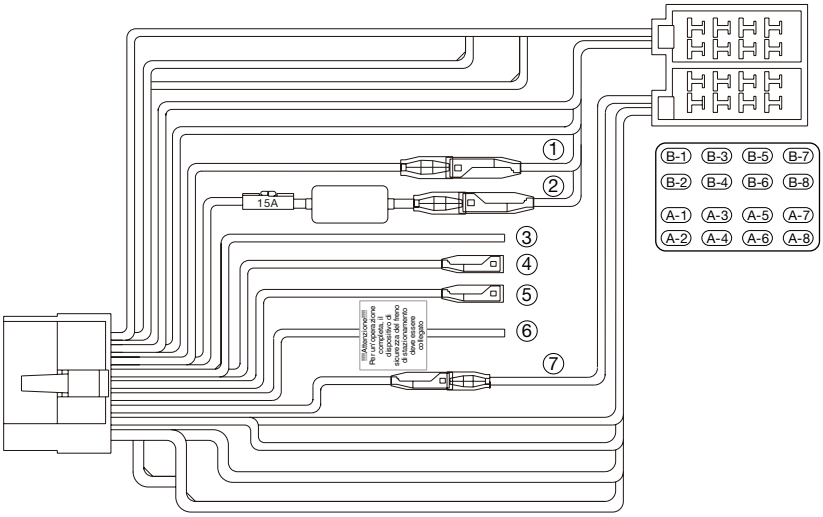
7. Collegamenti dei cavi

Nota:

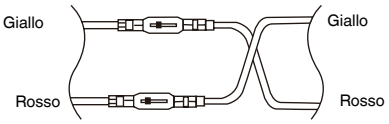
- *Prima di eseguire l'installazione, assicurarsi di scollegare il cavo negativo della batteria dell'automobile.*
- *Nei dispositivi opzionali, i cavi RCA e i cavi del connettore vengono venduti separatamente.*

NZ502E





No	Descrizione
①	Accessorio + 12 V (rosso)
②	Alimentazione principale +12 V (giallo)
③	Retromarcia (porpora/bianco)
④	Interruzione telefonica (marrone)
⑤	Telecomando (blu/bianco)
⑥	Freno di stazionamento (verde erba)
⑦	Antenna auto (blu)



Per VW e Audi: modificare il cablaggio come sopra

No.	Descrizione
B-1	Posteriore destra +
B-2	Posteriore destra (-)
B-3	Anteriore destra +
B-4	Anteriore destra (-)
B-5	Anteriore sinistra +
B-6	Anteriore sinistra +
B-7	Posteriore sinistra +
B-8	Posteriore sinistra -
A-1	
A-2	
A-3	
A-4	Alimentazione +12V
A-5	Antenna auto
A-6	Illuminazione
A-7	Accessorio +12 V
A-8	GND

Nota:

**1 collegando il terminale della funzione di INTERRUZIONE TELEFONICA, tale funzione attiverà la modalità silenziosa dell'audio ogniqualvolta che il filo in lamé riceva un segnale negativo o di terra.*

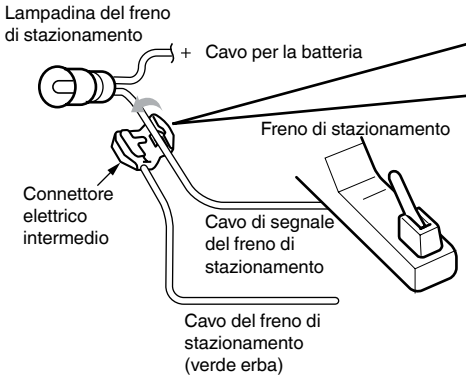
Consultare la pagina successiva per le istruzioni sul collegamento del cavo del freno di stazionamento.

Collegamento del cavo del freno di stazionamento

Collegare il cavo alla presa di terra della lampadina del freno di stazionamento sul cruscotto di controllo.

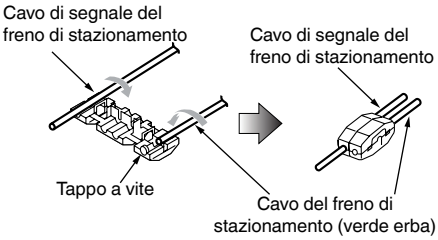
Nota:

- *Il collegamento del cavo del freno di stazionamento alla presa di terra della lampadina consente di guardare le immagini video di iPod/iPhone/video DVD/ingresso AV quando il freno di stazionamento è attivato.*
- *Quando il cavo del freno di stazionamento non è collegato, il monitor non visualizza le immagini.*
- *Se "AUDIO ONLY" (SOLO AUDIO) viene visualizzato sullo schermo subito dopo l'attivazione dell'alimentazione ACC dell'automobile, rilasciare il freno di stazionamento verificando le condizioni di sicurezza, quindi attivare nuovamente il freno di stazionamento.*


Lampadina del freno di stazionamento
+
Cavo per la batteria
Freno di stazionamento
Connettore elettrico intermedio
Cavo di segnale del freno di stazionamento
Cavo del freno di stazionamento (verde erba)

Istruzioni per l'attacco del connettore elettrico intermedio

1. Posizionare il cavo del freno di stazionamento nel tappo a vite, quindi ripiegarlo nella direzione indicata dalla freccia.
2. Posizionare il cavo di segnale del freno di stazionamento e ripiegarlo nella direzione indicata dalla freccia.


Cavo di segnale del freno di stazionamento
Cavo di segnale del freno di stazionamento
Tappo a vite
Cavo del freno di stazionamento (verde erba)

Collegamento degli accessori

- **Collegamento a un amplificatore esterno**

  Gli amplificatori esterni possono essere collegati alle connessioni di uscita RCA a 6 canali. Assicurarsi che i connettori non siano messi a terra o accorciati onde prevenire danni all'unità.

- **Collegamento a un dispositivo iPod/iPhone**

  Il dispositivo iPod/iPhone può essere collegato a una connessione iPod/iPhone dedicata presente nell'unità principale. Per maggiori informazioni, consultare il foglio di istruzioni o il manuale del cavo per iPod/iPhone.

Nota:

- *Questa unità potrebbe non supportare tutte le funzioni relative a tutti i dispositivi iPod/iPhone.*
- *La connessione iPod/iPhone consente di caricare la batteria dell'iPod/iPhone solo se questa è completamente esaurita Se il cavo specifico del telefono cellulare è collegato al cavo di interruzione telefonica dell'unità principale, la funzionalità silenziosa dell'audio viene attivata quando viene utilizzato il telefono cellulare.*

Clarion

Manuale utente

NZ502E/ NP402E

Italiano

Navigation

Grazie per aver scelto il Clarion NZ502E/ NP402E per la navigazione. Inizia subito a utilizzarlo. Il presente documento contiene una descrizione dettagliata del software di navigazione. Anche se l'utilizzo permetterà di scoprire facilmente il funzionamento di Clarion Mobile Map, si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale per comprendere a fondo le schermate e le funzioni esatte di tutti i pulsanti e delle icone.

clarion.naviextras.com

Facile aggiornamento delle mappe

Mantenere aggiornato il sistema di navigazione è molto facile. È sufficiente scaricare i nuovi dati delle mappe dal sito del portale Clarion, memorizzarli in una scheda microSD e inserire la scheda nell'apposito slot sul lato anteriore del Clarion NZ502E/ NP402E. Grazie alle mappe sempre aggiornate, è ora possibile evitare spiacevoli sorprese.

Garanzia delle mappe più recenti

Entro 30 giorni dal primo utilizzo del prodotto, è possibile scaricare gratuitamente la mappa più recente disponibile.

Sommario

1 Avvertenze e informazioni per la sicurezza 6

2 Guida introduttiva 7

2.1 Pulsanti e altri comandi su schermo 8

2.1.1 Uso delle tastiere 10

2.1.2 Beyond single screen tap 11

2.2 Schermata Mappa 12

2.2.1 Navigazione sulla mappa 12

2.2.2 Indicatori di posizione 14

2.2.2.1 Simbolo del veicolo e Blocca su strada 14

2.2.2.2 Posizione selezionata sulla mappa (Cursore) e oggetto selezionato sulla mappa 14

2.2.3 Oggetti sulla mappa 15

2.2.3.1 Vie e strade 15

2.2.3.2 Anteprima svolta e Prossima strada 15

2.2.3.3 Informazioni sulle corsie e segnali stradali 16

2.2.3.4 Panoramica incroci 17

2.2.3.5 Aree di servizio autostradali 17

2.2.3.6 Tipi di oggetti 3D 18

2.2.3.7 Elementi del percorso attivo 18

2.2.3.8 Eventi del traffico 19

2.2.4 Manipolazione della mappa 20

2.2.5 Menu Scelta rapida 22

2.2.6 Verifica dei dettagli della posizione corrente (Dove sono?) 24

2.3 Menu di Navigazione 26

3 Navigazione su strada 27

3.1 Selezione della destinazione di un percorso 27

3.1.1 Immissione di un indirizzo o parte di un indirizzo 27

3.1.1.1 Immissione di un indirizzo 28

3.1.1.2 Immissione del punto intermedio di una strada come destinazione 30

3.1.1.3 Selezione di un'intersezione come destinazione 32

3.1.1.4 Selezione di un centro città come destinazione 33

3.1.1.5 Immissione di un indirizzo con un codice postale 35

3.1.1.6 Suggerimenti per immettere rapidamente gli indirizzi 37

3.1.2 Selezione della destinazione dai POI 37

3.1.2.1 Ricerca rapida di un POI 38

3.1.2.2 Ricerca di un POI usando le categorie predefinite 39

3.1.2.3 Ricerca di un POI per categoria 41

3.1.2.4 Ricerca di un POI per nome 44

3.1.2.5 Ricerca di un POI per numero di telefono *47*
3.1.2.6 Selezione di assistenza nelle vicinanze da 'Dove sono?' *48*
3.1.3 Selezione di un punto della mappa come destinazione 50
3.1.4 Selezione di un Preferito come destinazione 51
3.1.5 Selezione della posizione di Casa 52
3.1.6 Selezione di una destinazione recente dalla Cronologia 53
3.1.7 Immissione delle coordinate della destinazione 54
3.1.8 Navigazione verso la posizione memorizzata in una fotografia 55
3.1.9 Creazione di un percorso dall'elenco delle destinazioni (Crea percorso) 56
3.2 Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa *57*
3.3 Verifica dei parametri del percorso e accesso alle funzioni relative al percorso *57*
3.4 Modifica del percorso attivo *58*
3.4.1 Selezione di una nuova destinazione con un percorso esistente: nuovo percorso, nuova tappa o nuova destinazione finale 58
3.4.2 Impostazione di una nuova posizione di partenza del percorso 59
3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni (Modifica percorso) 61
3.4.4 Sospensione del percorso attivo 61
3.4.5 Annullamento del percorso attivo 62
3.4.6 Verifica dei percorsi alternativi nella pianificazione del percorso 62
3.4.7 Verifica dei percorsi alternativi a un percorso esistente 63
3.4.8 Cambiamento del veicolo usato per la pianificazione del percorso 65
3.4.9 Cambiamento dei tipi di strada usati per la pianificazione del percorso 65
3.5 Salvataggio di un luogo come destinazione Preferita *67*
3.6 Salvataggio di un luogo come punto di avviso *68*
3.7 Modifica di un punto di avviso *69*
3.8 Visione della simulazione del percorso *70*
4 Navigazione fuoristrada 72
4.1 Selezione della destinazione del percorso *72*
4.2 Navigazione in modalità fuoristrada *72*
5 Guida di riferimento 73
5.1 I concetti fondamentali *73*
5.1.1 Smart Zoom 73
5.1.2 Temi colore diurno e notturno 73
5.1.3 Panoramica tunnel 74
5.1.4 Calcolo del percorso e ricalcolo 74
5.1.5 Percorso verde 76
5.1.6 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità 77
5.1.7 Avvisi sui limiti di velocità 78

5.1.8 Informazioni sul traffico nella pianificazione del percorso 78
5.1.8.1 Informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) *78*
5.2 Menu Altro *80*
5.3 Menu Impostazioni *82*
5.3.1 Suoni e avvisi 83
5.3.2 Personalizzazione del menu Scelta rapida 85
5.3.3 Impostazioni del traffico 86
5.3.4 Impostazioni del percorso 86
5.3.5 Profili utente 91
5.3.6 Impostazioni della mappa 91
5.3.7 Impostazioni della guida visiva 93
5.3.8 Impostazioni del display 95
5.3.9 Impostazioni locali 95
5.3.10 Impostazioni del monitor di viaggio 95
6 Glossario 97
7 Contratto di licenza con l'utente finale 99
8 Copyright – Note legali 106

1 Avvertenze e informazioni per la sicurezza

Il sistema di navigazione consente di raggiungere la destinazione selezionata con un ricevitore GPS collegato. Clarion Mobile Map non trasmette la posizione GPS, e non può pertanto essere utilizzato da terzi per rilevare la posizione dell'utente.

Se alla guida di un veicolo, è importante guardare lo schermo solo in condizioni di totale sicurezza. Si raccomanda pertanto al conducente di utilizzare Clarion Mobile Map prima di mettersi in viaggio, pianificando il percorso prima di partire e fermandosi in condizioni di sicurezza qualora fosse necessario modificare qualche dettaglio del percorso.

Si devono sempre rispettare la segnaletica e la geometria stradale. Qualora ciò comportasse deviazioni dal percorso raccomandato, Clarion Mobile Map modificherà opportunamente le istruzioni.

Mai collocare il dispositivo dove possa ostruire la visibilità del conducente, entro la zona di apertura degli airbag o laddove possa essere causa di lesioni in caso di incidente.

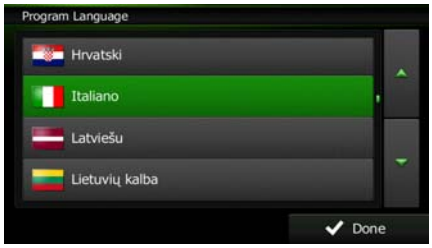
Per ulteriori informazioni, consultare il Contratto di licenza con l'utente finale (pagina 99).

2 Guida introduttiva

Clarion Mobile Map è ottimizzato per l'uso in auto, e può essere facilmente utilizzato toccando i pulsanti su schermo e le mappe con le punte delle dita.

La prima volta che si utilizza il software di navigazione, si avvia automaticamente un processo di impostazione iniziale. Procedere come segue:

1. Selezionare la lingua scritta dell'interfaccia dell'applicazione. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 95).



2. Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale. Toccare

per continuare.

Contratto di licenza
09:57
Contratto di licenza con l'utente finale per il software e il database
1. Parti contraenti
1.1. Questo Contratto è stipulato da e tra Nav N Go Kft. (sede legale: 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Ungheria; numero registro delle imprese: 01-09-891838) come Concessore di Licenza (qui di seguito denominato Concessore di Licenza) e l'Utente (qui di seguito denominato Utente; Utente e Concessore di Licenza qui di seguito congiuntamente denominati Parti Contraenti) ed ha per oggetto l'uso del Prodotto Software specificato nel presente Contratto.
Rifiuta
Accetta

3. Viene avviata la Configurazione guidata. Toccare

per continuare.

4. Selezionare la lingua e la voce usate per i messaggi della guida vocale. Questa potrà essere modificata in un secondo momento nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 95).

5. Se necessario, modificare il formato dell'ora e le unità di misura. Queste potranno essere modificate in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 95).

6. Se necessario, modificare le opzioni di pianificazione del percorso predefinite. Queste potranno essere modificate in un secondo momento in Parametri del percorso (pagina 86).

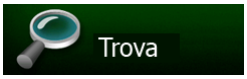
7. L'impostazione iniziale è ora completa. La Configurazione guidata può essere riavviata in un secondo momento dal menu Impostazioni (pagina 82).

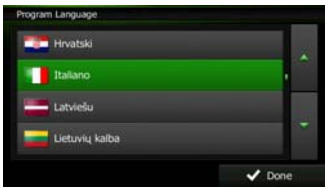
Una volta completata l'impostazione iniziale, viene visualizzata la schermata Mappa e sarà possibile iniziare a usare Clarion Mobile Map.

2.1 Pulsanti e altri comandi su schermo

Per l'uso di Clarion Mobile Map, solitamente si toccano i pulsanti del touch-screen.

Le selezioni o modifiche vanno confermate solo se l'applicazione deve essere riavviata o deve eseguire una riconfigurazione importante, oppure se si stanno per perdere dati o impostazioni. Altrimenti Clarion Mobile Map salva le selezioni e applica le nuove impostazioni senza chiedere conferma.

Tipo	Esempio	Descrizione	Utilizzo
Pulsante		Toccarlo per avviare una funzione, aprire una nuova schermata o impostare un parametro.	Toccare una volta.
Pulsante con valore		Alcuni pulsanti visualizzano il valore corrente di un campo o di un'impostazione. Toccare il pulsante per cambiare il valore. Dopo la modifica, sul pulsante verrà visualizzato il nuovo valore.	Toccare una volta.
Icona		Mostra informazioni di stato.	Alcune icone fungono anche da pulsanti. Toccarle una volta.

Elenco		Quando sono disponibili più opzioni tra cui effettuare una selezione, tali opzioni vengono visualizzate in un elenco.	Toccare un punto qualsiasi dell'elenco e trascinarlo verso l'alto o verso il basso con un dito. A seconda della velocità con cui si muove il dito, l'elenco si muoverà più o meno velocemente, solo di poco oppure fino alla fine. In alternativa passare tra una pagina e l'altra con i pulsanti e , quindi toccare l'elemento desiderato.
Pulsante di opzione		Quando sono disponibili solo poche scelte, al posto degli elenchi ci possono essere i pulsanti di opzione. È possibile selezionare un solo elemento.	Toccare uno dei pulsanti per selezionare il relativo elemento.
Casella di controllo		Quando sono disponibili solo due scelte, un segno di spunta indica che la funzione è attiva.	Toccare la casella di controllo per apporre o rimuovere il segno di spunta, ossia per attivare o disattivare la relativa funzione.
Dispositivo di scorrimento		Se una funzione può essere regolata entro un dato intervallo di valori, Clarion Mobile Map mostra un dispositivo di scorrimento che visualizza e consente di impostarne il valore.	• Trascinare il cursore per spostarlo nella nuova posizione sul dispositivo di scorrimento. • Toccare il dispositivo di scorrimento nel punto in cui si desidera che appaia il cursore, e il cursore si sposterà in tale posizione.
Tastiera virtuale		Tastiere alfabetiche e alfanumeriche per l'immissione di testo e numeri.	Ciascun tasto è un pulsante del touch-screen.

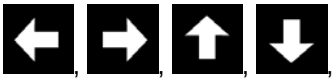
2.1.1 Uso delle tastiere

L'immissione di lettere o numeri è richiesta solo quando non vi è modo di evitarla. È possibile digitare con le punte delle dita sulle tastiere a schermo intero e si può passare tra vari layout di tastiera, quali ad esempio inglese, greca o numerica.

Attività	Istruzioni
Passaggio a un altro tipo di tastiera, ad esempio da tastiera inglese a tastiera greca	Toccare il pulsante e selezionare il nuovo tipo di tastiera dall'elenco.
Correzione di quanto immesso con la tastiera	Toccare per eliminare caratteri non necessari. Toccare e tenere premuto il pulsante per eliminare più caratteri o l'intera stringa immessa.
Inserimento di uno spazio, ad esempio tra nome e cognome o in nomi delle vie composti da più parole	Toccare il pulsante in basso al centro della schermata.
Inserimento di lettere maiuscole e minuscole	Durante l'inserimento di testo, il primo carattere è maiuscolo mentre gli altri sono minuscoli. Toccare per inserire una lettera maiuscola o toccare due volte per attivare il Blocco maiuscole. Toccare nuovamente per tornare alle lettere minuscole.
Inserimento di numeri e simboli	Toccare per passare a una tastiera con numeri e simboli.
Completamento dell'immissione con tastiera (accettazione del risultato della ricerca suggerito)	Toccare .
Completamento dell'immissione con tastiera (apertura dell'elenco di risultato della ricerca)	Toccare .
Completamento dell'immissione con tastiera (salvataggio di quanto immesso)	Toccare .
Annullamento di quanto immesso con la tastiera (ritorno alla schermata precedente)	Toccare .

2.1.2 Beyond single screen tap

In genere è sufficiente toccare lo schermo una volta sola. Alcune utili funzioni però sono accessibili con il tocco combinato dello schermo. Si tratta delle seguenti:

Azione	Dettagli
Toccare e tenere premuto lo schermo	Toccare e tenere premuti i seguenti pulsanti per accedere alle seguenti funzioni aggiuntive: • Toccare e tenere premuto nelle schermate con elenchi e menu per visualizzare la schermata Mappa. • Toccare e tenere premuto uno dei pulsanti  , e nella schermata Mappa: per ruotare, inclinare o ridimensionare la mappa in modo continuo. • Toccare e tenere premuto nelle schermate con le tastiere per eliminare rapidamente più caratteri. • Toccare e tenere premuto o negli elenchi lunghi per passare da una pagina all'altra in modo continuo.
Movimenti (trascinamento)	Trascinare le selezioni sullo schermo serve solo per eseguire le seguenti operazioni: • Spostare i cursori dei dispositivi di scorrimento. • Scorrere gli elenchi: toccare un punto qualsiasi dell'elenco e trascinarlo verso l'alto o verso il basso con un dito. A seconda della velocità con cui si muove il dito, l'elenco si muoverà più o meno velocemente, solo di poco oppure fino alla fine. • Muovere la mappa in modalità di consultazione della mappa: selezionare la mappa e trascinarla nella direzione desiderata.

2.2 Schermata Mappa

2.2.1 Navigazione sulla mappa

La schermata Mappa è la schermata più importante e di uso più frequente di Clarion Mobile Map.

Nel menu di Navigazione è visualizzata una mappa in miniatura come parte del pulsante **Mostra mappa**.

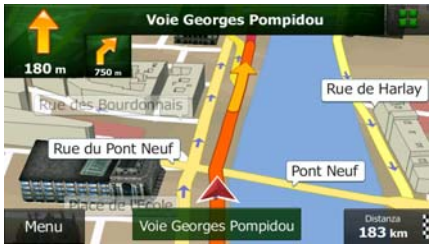
Per ingrandire tale piccola mappa e aprire la schermata Mappa, toccare **Mostra mappa**.

La mappa mostra la posizione corrente (il simbolo del veicolo, per impostazione predefinita una freccia rossa), il percorso consigliato (una linea arancione) e la zona circostante.

Se la posizione GPS non è disponibile, il simbolo del veicolo è trasparente e mostra l'ultima posizione nota.

Nell'angolo superiore sinistro c'è il simbolo di un satellite circondato da punti colorati. Maggiore è il numero di punti verdi, più vicini ci si trova all'ottenimento di una posizione GPS valida.

Quando la posizione GPS è disponibile, il simbolo del veicolo è visualizzato a colore pieno e indica la posizione corrente.



Nella schermata sono presenti pulsanti a sfioramento e campi di dati che facilitano la navigazione. Durante la navigazione, la schermata mostra le informazioni sul percorso.

Per impostazione predefinita, nell'angolo inferiore destro è visualizzato un solo campo di dati. Toccare tale campo per visualizzare tutti i campi di dati del percorso. Toccare uno dei campi di dati per far sparire gli altri e visualizzare solo quello selezionato.

Quando si sta navigando un percorso attivo i campi di dati sono diversi rispetto a quando non è stata specificata una destinazione (la linea arancione non è visualizzata).

Campi di dati predefiniti quando si viaggia senza una destinazione (toccare e tenere premuto un campo per cambiarne il valore):

Campo	Descrizione
Velocità 50 km/h	Mostra la velocità corrente data dal ricevitore GPS.
Limite velocità 50 km/h	Mostra il limite di velocità della strada corrente, se questa informazione è disponibile nella mappa.
Tempo 17:11	Mostra l'ora corrente corretta in base alla differenza di fuso orario. L'ora esatta viene trasmessa dai satelliti GPS, mentre le informazioni sul fuso orario provengono dalla mappa oppure possono essere impostate manualmente in Impostazioni locali.

Campi di dati predefiniti quando si segue un percorso (toccare e tenere premuto un campo per cambiarne il valore):

Campo	Descrizione
Distanza 16.9 km	Indica la distanza di percorso da percorrere per raggiungere la destinazione finale.
Tempo restante 0:16	Indica il tempo necessario per raggiungere la destinazione finale del percorso, in base alle informazioni disponibili sulle rimanenti parti del percorso. Se il dispositivo Clarion NZ502E/ NP402E è in grado di ricevere informazioni sul traffico in tempo reale, il calcolo prende in considerazione gli eventuali ritardi del traffico che dovessero interessare il percorso, qualora le informazioni al riguardo siano state ricevute. Questo tipo di calcolo tuttavia tende ad essere impreciso.

	Indica l'ora di arrivo stimato alla destinazione finale del percorso, in base alle informazioni disponibili sulle rimanenti parti del percorso. Se il dispositivo Clarion NZ502E/ NP402E è in grado di ricevere informazioni sul traffico in tempo reale, il calcolo prende in considerazione gli eventuali ritardi del traffico che dovessero interessare il percorso, qualora le informazioni al riguardo siano state ricevute. Questo tipo di calcolo tuttavia tende ad essere impreciso.

2.2.2 Indicatori di posizione

2.2.2.1 Simbolo del veicolo e Blocca su strada

Quando la posizione GPS è disponibile, Clarion Mobile Map indica la posizione corrente sulla mappa con il simbolo del veicolo. Per impostazione predefinita, il simbolo del veicolo è una freccia rossa, ma tale icona può essere cambiata in Impostazioni.

Quando è selezionata la navigazione su strada, l'icona con il simbolo del veicolo potrebbe non indicare la posizione GPS e la direzione di percorrenza esatte. Se ci sono strade vicine, è allineata alla strada più vicina per eliminare gli errori della posizione GPS, e la direzione dell'icona è allineata con la direzione della strada.

Se si seleziona la navigazione fuoristrada: L'icona con il simbolo del veicolo viene posta in corrispondenza dell'esatta posizione GPS. La direzione dell'icona indica la direzione di percorrenza.

2.2.2.2 Posizione selezionata sulla mappa (Cursore) e oggetto selezionato sulla mappa

È possibile contrassegnare un punto della mappa nei seguenti modi:

- Toccando la mappa durante la navigazione,
- Toccando la mappa quando viene chiesto di confermare la destinazione al termine di una ricerca, oppure
- Toccando la mappa in Trova sulla mappa (pagina 50)

Quando è selezionato un punto della mappa, in corrispondenza di tale punto appare il Cursore. Il Cursore viene visualizzato come un punto rosso al centro di un circoletto rosso ( ), affinché sia visibile a qualsiasi livello di zoom.

La posizione del Cursore può essere utilizzata come destinazione del percorso, nuovo punto di avviso, è possibile cercare POI nelle sue vicinanze, oppure si può salvare tale posizione tra le destinazioni preferite.

È possibile anche selezionare degli oggetti sulla mappa. Toccando la mappa in corrispondenza dell'icona di un POI o un punto di avviso, si seleziona tale oggetto (intorno ad esso appare un cerchio rosso), ed è possibile ottenere informazioni su tale oggetto o utilizzarlo come punto del percorso.

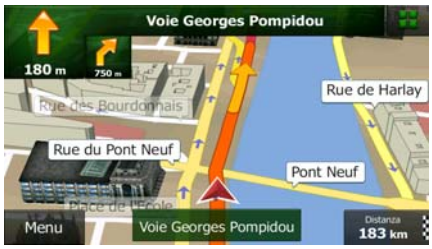
2.2.3 Oggetti sulla mappa

2.2.3.1 Vie e strade

Clarion Mobile Map mostra le vie e le strade in modo analogo a come appaiono sulle cartine stradali cartacee. I colori e lo spessore corrispondono alla loro importanza: in questo modo è facile distinguere un'autostrada da una strada secondaria.

2.2.3.2 Anteprima svolta e Prossima strada

Durante la navigazione di un percorso, la parte superiore della schermata Mappa mostra informazioni sul prossimo evento del percorso (la prossima manovra) e la prossima strada da percorrere o città da raggiungere.



Un campo nell'angolo superiore sinistro mostra la manovra successiva. Vengono indicati sia il tipo di evento (svolta, rotatoria, uscita dall'autostrada ecc.), sia la sua distanza dalla posizione corrente.

Un'icona più piccola mostra il tipo della manovra seguente, se vicina alla prossima. In caso contrario viene visualizzata solo la prossima manovra.

Gran parte di queste icone sono molto intuitive. La seguente tabella elenca alcuni degli eventi di percorso più frequenti. Gli stessi simboli vengono usati in entrambi i campi:

Icona	Descrizione
	Girare a sinistra
	Girare a destra
	Tornare indietro
	Portarsi a destra
	Girare strettamente a sinistra

	Mantenere la sinistra
	Continuare diritto all'incrocio
	Girare a sinistra alla rotatoria, 3a uscita (prossima manovra).
	Entrare nella rotatoria (manovra seguente).
	Entrare in autostrada
	Uscire dall' autostrada
	Imbarcarsi sul ferry
	Lasciare il ferry
	Avvicinamento a una tappa.
	Avvicinamento alla destinazione

2.2.3.3 Informazioni sulle corsie e segnali stradali

Quando si viaggia su strade a più corsie, per seguire il percorso consigliato è importante tenersi sulla corsia giusta. Se nei dati della mappa sono disponibili informazioni sulla corsie, Clarion Mobile Map visualizza le corsie e le rispettive direzioni con piccole frecce nella parte inferiore della mappa. Le frecce evidenziate rappresentano le corsie da tenere.

Se sono disponibili maggiori informazioni, le frecce sono sostituite da segnali stradali. I segnali stradali sono visualizzati nella parte superiore della mappa. Il colore e lo stile dei segnali stradali sono simili a quelli reali che si trovano sopra o lungo la strada. Essi indicano le destinazioni disponibili e il numero della strada a cui porta una data corsia.

Mentre si viaggia senza seguire un percorso particolare consigliato, tutti i segnali stradali hanno un aspetto simile. Quando invece si segue un percorso, il segnale stradale che indica la corsia o le corsie da tenere è visualizzato in colori vivaci, mentre tutti gli altri sono più scuri.

Se si desidera nascondere i segnali stradali correntemente visualizzati, toccarne uno per tornare alla schermata Mappa normale, finché non verranno ricevute nuove formazioni sui segnali stradali.

2.2.3.4 Panoramica incroci

Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Le corsie da tenere sono indicate da frecce. Se le informazioni sono disponibili, vengono visualizzati anche i segnali stradali.

Se si desidera nascondere l'incrocio correntemente visualizzato, toccare l'immagine per tornare alla schermata Mappa.

2.2.3.5 Aree di servizio autostradali

Durante il viaggio si potrebbe aver bisogno di un distributore o di un ristorante. Questa funzione visualizza un nuovo pulsante sulla mappa quando si viaggia in autostrada.

Toccare tale pulsante per aprire un pannello con i dettagli delle prossime uscite o aree di servizio.

Toccarne una per visualizzarla sulla mappa e, se necessario, aggiungerla come tappa al proprio percorso.

Per visualizzare altri tipi di POI per le uscite, è possibile cambiare le icone nelle impostazioni della Guida visiva (pagina 93).

2.2.3.6 Tipi di oggetti 3D

Clarion Mobile Map supporta i seguenti tipi di oggetti 3D:

Tipo	Descrizione
Terreno 3D	I dati della mappa con terreno 3D che mostrano le variazioni di altitudine del terreno sulla mappa quando si visualizza la mappa in 2D, e che vengono utilizzati per tracciare la mappa del percorso in 3D durante la navigazione. Sullo sfondo delle mappe in modalità 3D sono raffigurate colline e montagne, mentre nelle mappe 2D sono illustrate con colori diversi.
Sopraelevate	Intersezioni complesse e strade isolate verticalmente (quali cavalcavia o ponti) sono visualizzate in 3D.
Riferimenti 3D	I Riferimenti sono rappresentazioni 3D artistiche di oggetti importanti o di rilievo.
Edifici 3D	Rappresentazioni in 3D degli edifici delle città, che rappresentano le effettive dimensioni e posizioni degli edifici sulla mappa.

2.2.3.7 Elementi del percorso attivo

Clarion MObile Map mostra il percorso nel modo seguente:

Simbolo	Nome	Descrizione
	Posizione GPS corrente e punto di partenza	Viene visualizzata la posizione corrente sulla mappa. Se ci sono strade vicine, è allineata alla strada più vicina. Normalmente, se è disponibile la posizione GPS, il percorso inizia dalla posizione corrente. In mancanza di una posizione GPS valida, Clarion Mobile Map utilizza come punto di partenza l'ultima posizione nota.
	Tappa (destinazione intermedia)	Una destinazione intermedia del percorso prima di raggiungere la destinazione finale.
	Destinazione (punto finale)	La destinazione finale del percorso.
	Colore del percorso	Il percorso è sempre in evidenza sulla mappa grazie al suo colore, sia in modalità diurna che in modalità notturna.
	Strade e vie escluse dalla navigazione	È possibile scegliere se usare o evitare determinati tipi di strada (pagina 86). Quando tuttavia Clarion Mobile Map non può evitare tali strade, queste saranno incluse nel percorso e visualizzate in un colore diverso dal colore del percorso.

	Vie e strade interessate da eventi del traffico	Dei tratti di strada potrebbero essere interessati da eventi del traffico ricevuti. Tali tratti di vie e strade sono visualizzati in un colore diverso, e lungo il percorso vengono visualizzati piccoli simboli indicanti il tipo di eventi del percorso in questione.

2.2.3.8 Eventi del traffico

I tratti stradali interessati da eventi del traffico sono visualizzati sulla mappa in un colore diverso, e piccoli simboli sopra la strada indicano la natura di tali eventi:

Toccare per aprire la schermata Sommario traffico.

Toccare per aprire l'elenco degli eventi del traffico.

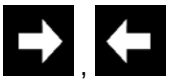
Toccare ora un elemento dell'elenco per vederne i dettagli e per visualizzare sulla mappa l'intera lunghezza del tratto di strada interessato:

Nota! Se sul percorso consigliato sono presenti eventi del traffico che l'applicazione non ha evitato, l'icona consente di aprire l'elenco degli eventi del traffico rilevanti per verificarli rapidamente.

2.2.4 Manipolazione della mappa

Toccare la mappa in qualsiasi punto per esplorarla durante la navigazione. La mappa smette di seguire la posizione corrente (il simbolo del veicolo, per impostazione predefinita una freccia rossa, non è più bloccato in una posizione fissa dello schermo) e vengono visualizzati dei pulsanti di controllo che consentono di modificare la visualizzazione della mappa.

Azione	Pulsante/i	Descrizione
Spostamento della mappa tramite trascinamento	Nessun pulsante	È possibile muovere la mappa in qualsiasi direzione: toccare e tenere premuta la mappa con un dito, quindi spostare il dito nella direzione in cui si desidera spostare la mappa.
Ingrandimento e riduzione		Questi pulsanti consentono di specificare quanta parte della mappa debba essere visualizzata sullo schermo. Clarion Mobile Map utilizza mappe vettoriali di ottima qualità che consentono di visualizzare la mappa a diversi livelli di zoom, garantendo sempre un contenuto ottimizzato. I nomi delle strade e altri testi vengono visualizzati sempre con caratteri delle stesse dimensioni e mai capovolti, e appaiono solo le strade e gli oggetti necessari. In modalità Vista mappa 3D, il ridimensionamento della mappa ha dei limiti. Riducendo di molto la mappa, questa passa alla modalità di visualizzazione 2D. Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.

Inclinazione su e giù		Questi pulsanti consentono di modificare l'angolo di visualizzazione verticale della mappa in modalità 3D. Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.
Rotazione a sinistra e a destra		La rotazione modifica l'angolo di visualizzazione orizzontale della mappa. Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.
Visualizzazione 2D o 3D		Toccare questo pulsante per passare tra le modalità di visualizzazione prospettica 3D e dall'alto 2D della mappa.
Bussola in modalità di visualizzazione della mappa 2D		La direzione della bussola indica il Nord. Toccare il pulsante per passare alla visualizzazione Nord verso l'alto, quindi toccarlo nuovamente per ruotare la mappa nella direzione precedente.
Bussola in modalità di visualizzazione della mappa 3D		La direzione della bussola indica il Nord. Toccare il pulsante per passare alla visualizzazione Nord verso l'alto, quindi toccarlo nuovamente per ruotare la mappa nella direzione precedente.
Informazioni sulla posizione		Toccare questo pulsante per aprire una nuova schermata con informazioni sul punto della mappa selezionato, il Cursore.
Ritorno alla navigazione normale		Toccarlo per riportare la mappa alla posizione GPS corrente. Viene riattivata anche la rotazione automatica della mappa. Il pulsanti di manipolazione della mappa scompaiono e prosegue la navigazione.
Opzioni aggiuntive		Toccare questo pulsante per aprire l'elenco delle funzioni aggiuntive, quali il salvataggio del Cursore come destinazione preferita o la ricerca di POI nelle vicinanze del Cursore.
Seleziona destinazione		Toccare questo pulsante per selezionare il Cursore come nuova destinazione. Il percorso viene calcolato automaticamente.

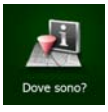
2.2.5 Menu Scelta rapida

Il menu Scelta rapida è costituito da una serie di comandi e funzioni di uso frequente durante la navigazione. Può essere aperto direttamente dalla schermata Mappa toccando .

Il menu si chiude dopo alcuni secondi di inattività oppure toccando .

Gran parte di tali funzioni sono scelte rapide, e sono anche accessibili dai menu.

Le funzioni disponibili sono di più del numero dei pulsanti nel menu. In Impostazioni, è possibile scegliere la funzione di ciascun pulsante (pagina 85). Sono disponibili le seguenti opzioni:

Pulsante	Descrizione	Scelta rapida per
	Questa funzione consente di cercare un POI lungo il percorso oppure vicino alla posizione corrente, se non è stato calcolato un percorso.	Trova / Trova POI / Ricerca rapida (pagina 38)
	Questo pulsante apre l'elenco delle proprie destinazioni preferite.	Trova / Preferiti (pagina 51)
	Questo pulsante apre l'elenco della Cronologia. Qui è possibile selezionare una delle proprie destinazioni precedenti.	Trova / Cronologia (pagina 53)
	Questo pulsante apre la funzione di modifica del percorso.	Percorso / Modifica percorso
	Questo pulsante apre le impostazioni relative al percorso.	Altro / Impostazioni / Parametri del percorso (pagina 86)
	Questo pulsante apre le impostazioni relative alla mappa.	Altro / Impostazioni / Impostazioni mappa (pagina 91)
	Questo pulsante apre una schermata speciale con informazioni sulla posizione corrente e un pulsante che consente di cercare i servizi di emergenza e di assistenza stradale nelle vicinanze. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo seguente.	Toccare il campo con la via corrente nella schermata Mappa.

	Questo pulsante annulla il percorso e interrompe la navigazione. Se sono state specificate delle tappe, il pulsante è sostituito dal prossimo.	Percorso / Elimina percorso (pagina 62)
	Questo pulsante salta la prossima tappa del percorso.	
	Questo pulsante apre una mappa 2D ridimensionata e posizionata in modo da visualizzare l'intero percorso.	Percorso / Panoramica (pagina 57)
	Questo pulsante apre la schermata delle impostazioni della Guida visiva.	Altro / Impostazioni / Guida visiva (pagina 93)
	Questo pulsante apre la schermata Sommario traffico.	Tocco dell'icona Traffico nel menu di Navigazione o nella schermata Mappa
	Questo pulsante consente di evitare parti del percorso consigliato.	Percorso / Evita
	Questo pulsante apre la schermata del Monitor di viaggio, dove è possibile gestire i registri di viaggio e i registri di traccia salvati in precedenza.	Altro / Monitor di viaggio (pagina 80)
	Questo pulsante apre l'elenco delle manovre (l'itinerario).	Tocco della parte superiore della schermata Mappa durante la navigazione.
	Questa funzione consente di salvare il percorso attivo per utilizzarlo in un secondo momento.	Percorso / Altro / Salva percorso
	Questa funzione consente di sostituire il percorso attivo con un percorso salvato in precedenza.	Percorso / Altro / Carica percorso
	Questa funzione consente di cercare POI in diversi modi.	Trova / Trova POI (pagina 37)

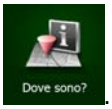
	Questo pulsante apre la schermata Mappa ed avvia la simulazione del percorso attivo.	Percorso / Altro / Simula navigazione (pagina 70)
	Questo pulsante apre la schermata Informazioni GPS, che fornisce informazioni sulla posizione satellitare e sulla potenza del segnale.	Tocco della parte superiore della schermata Mappa in assenza di ricezione GPS.
	Questo pulsante offre la posizione di Casa come destinazione.	
	Questo pulsante apre i parametri del profilo di veicolo selezionato.	Altro / Impostazioni / Parametri del percorso (pagina 86)

2.2.6 Verifica dei dettagli della posizione corrente (Dove sono?)

Questa schermata contiene informazioni sulla posizione corrente (oppure sull'ultima posizione nota se la ricezione GPS non è disponibile) e un pulsante per cercare POI utili nelle vicinanze.

.

La schermata è accessibile dalla mappa in uno dei seguenti modi:

- Se sotto il simbolo del veicolo (la posizione corrente sulla mappa) è visualizzato il nome della via corrente, toccarlo per aprire la schermata Dove sono?.
- Aprire il menu Scelta rapida e toccare il pulsante  .

Informazioni nella schermata:

- , : Latitudine e Longitudine (le coordinate della posizione corrente in formato WGS84).
- : Altitudine (informazioni sull'elevazione provenienti dal ricevitore GPS, frequentemente imprecise).

- : Numeri civici a sinistra.
- : Numeri civici a destra.
- Al centro della schermata è indicato se la posizione sia corrente, oppure il tempo trascorso dall'ultima volta che è stata aggiornata.
- I dettagli sull'indirizzo (se disponibile) della posizione corrente vengono anche visualizzati in basso.

In questa schermata è possibile anche eseguire alcune operazioni:

Toccare

per salvare la posizione corrente come nuova destinazione Preferita.

È possibile inoltre cercare assistenza nelle vicinanze della posizione corrente. Toccare

per aprire una nuova schermata per la Ricerca rapida:

È possibile cercare i seguenti servizi nelle vicinanze della posizione corrente o dell'ultima posizione nota:

-

: Servizi di autofficina e assistenza stradale
-

: Stazioni di polizia
-

: Servizi medici e di emergenza
-

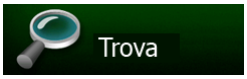
: Distributori

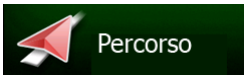
Toccare il pulsante desiderato, selezionare un Luogo dall'elenco e navigarvi.

2.3 Menu di Navigazione

Il menu di Navigazione consente di accedere a tutte le parti di Clarion Mobile Map.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Toccare 

per scegliere la destinazione immettendo un indirizzo oppure selezionando un POI (punto di interesse), un punto della mappa o uno dei propri Preferiti. È possibile anche cercare tra le destinazioni recenti della Cronologia Smart oppure immettere delle coordinate.
- Toccare 

per visualizzare i parametri del percorso e l'intero percorso sulla mappa. Si possono anche eseguire azioni relative al percorso, come modificarlo o eliminarlo, impostare un punto di partenza, scegliere percorsi alternativi, evitare parti del percorso, simulare la navigazione o aggiungere la destinazione ai propri Preferiti.
- Toccare

per personalizzare il funzionamento del software di navigazione, simulare percorsi dimostrativi o eseguire applicazioni aggiuntive.
- Toccare

per iniziare a navigare sulla mappa. Il pulsante stesso è una mappa in miniatura con la posizione corrente, il percorso raccomandato e la zona circostante. Toccare il pulsante ingrandire la mappa a schermo intero.
- Toccare per aprire la schermata Sommario traffico.

3 Navigazione su strada

Al suo primo avvio, Clarion Mobile Map calcola i percorsi utilizzando la rete stradale delle mappe vettoriali di alta qualità fornite con il prodotto.

Un percorso può essere impostato in diversi modi:

- Per avere un percorso da navigare immediatamente, è sufficiente selezionare la destinazione e iniziare subito la navigazione (navigazione normale).
- È inoltre possibile pianificare un percorso indipendentemente dalla propria posizione GPS corrente, oppure anche senza ricezione GPS (a questo scopo occorre spegnere il ricevitore GPS e impostare un nuovo punto di partenza nel menu Percorso / Modifica percorso, toccando l'icona della bandiera nella posizione corrente).

È possibile pianificare percorsi con più destinazioni. Selezionare la prima destinazione. Selezionare quindi la seconda destinazione ed aggiungerla al percorso per creare un percorso a più punti. È possibile aggiungere qualsiasi numero di destinazioni si desideri.

È possibile anche usare Clarion Mobile Map per la navigazione fuoristrada. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 1.

3.1 Selezione della destinazione di un percorso

Clarion Mobile Map offre diversi modi per selezionare la destinazione:

- Immettendo un indirizzo completo o parte di un indirizzo, come ad esempio il nome di una via senza numero civico oppure i nomi di due vie che si incrociano (pagina 27).
- Immettendo un indirizzo con un codice postale (pagina 35). In questo modo non sarà necessario selezionare il nome della città e anche la ricerca dei nomi delle vie risulterà più rapida.
- Utilizzando un POI integrato come destinazione (pagina 37).
- Selezionando una posizione sulla mappa usando la funzione Trova sulla mappa (pagina 50).
- Utilizzando una destinazione Preferita salvata in precedenza (pagina 51).
- Selezionando una posizione dalla Cronologia delle destinazioni usate in precedenza (pagina 53).
- Immettendo le coordinate della destinazione (pagina 54).
- Utilizzando il luogo in cui è stata scattata una fotografia (pagina 55).

3.1.1 Immissione di un indirizzo o parte di un indirizzo

Se si conosce almeno parte dell'indirizzo, questo è il metodo più rapido per selezionare la destinazione del percorso.

Nella stessa schermata è possibile trovare un indirizzo immettendo:

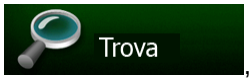
- L'indirizzo esatto, incluso il numero civico
- Il centro di una città
- Un'intersezione
- Il punto intermedio di una strada

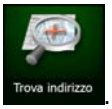
- Uno degli elementi sopra elencati, iniziando la ricerca con il codice postale (pagina 35)

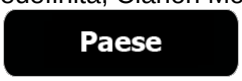
3.1.1.1 Immissione di un indirizzo

Per immettere un indirizzo come destinazione, procedere come segue:

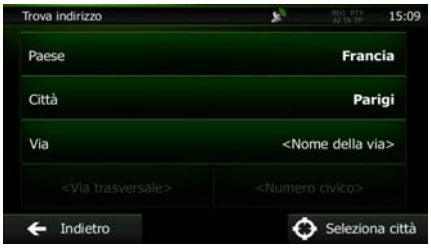
1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: 

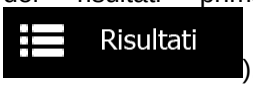
, 

.
3. Per impostazione predefinita, Clarion Mobile Map propone il Paese e la città in cui ci si trova. Se necessario, toccare 

, immettere le prime lettere del Paese usando la tastiera e selezionarne uno dall'elenco.



4. Se necessario, selezionare una nuova città.
   a. Toccare

.
   b. Iniziare a immettere il nome della città con la tastiera.
   c. Trovare la città desiderata:
      - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della città più probabile. Per accettarlo, toccare
.
      - Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare 

). Selezionare la città dall'elenco.

5. Immettere il nome della via:

   a. Toccare **Via**.

   b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.

   c. Trovare la via desiderata:

   - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile. Per accettarlo, toccare .
   - Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare **Risultati**). Selezionare la via dall'elenco.

6. Immettere il numero civico.

   a. Toccare **<Numero civico>**.

   b. Immettere il numero civico con la tastiera. (Per immettere lettere, toccare **QWE**).

   c. Toccare **Fine** per terminare l'immissione dell'indirizzo. (Se non è possibile trovare il numero civico immesso, come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.)

7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare **Avanti** per confermare la destinazione, oppure toccare **Indietro** per selezionare un'altra destinazione.

8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

Suggerimento! Se si intende utilizzare di frequente questa destinazione, prima di toccare

per confermare la destinazione, inserirla nell'elenco dei Preferiti: toccare

e quindi

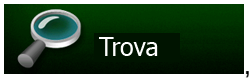
, assegnare un nome al nuovo Preferito, e infine toccare

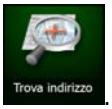
per salvare la posizione. Si tornerà automaticamente alla mappa con la destinazione. È ora possibile mettersi in viaggio.

3.1.1.2 Immissione del punto intermedio di una strada come destinazione

Se il numero civico non è disponibile, e possibile navigare al punto intermedio di una via o strada:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: 

, 

.
3. Se necessario, modificare il Paese e la città come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Immettere il nome della via:
   a. Toccare

.
   b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.
   c. Trovare la via desiderata:
      - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile. Per accettarlo, toccare
.

- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare Risultati). Selezionare la via dall'elenco.

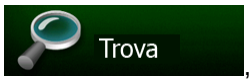
5. Anziché immettere il numero civico, toccare Seleziona via. Come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.

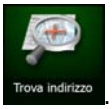
6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.1.3 Selezione di un'intersezione come destinazione

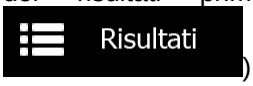
Per immettere un indirizzo come destinazione, procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: 

, 

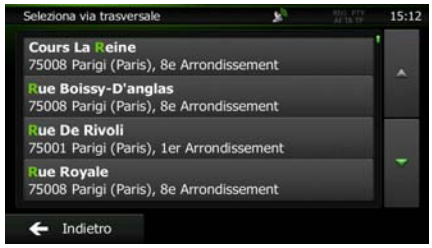
.
3. Se necessario, modificare il Paese e la città come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Immettere il nome della via:
   a. Toccare

.
   b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.
   c. Trovare la via desiderata:
      - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile. Per accettarlo, toccare
.
      - Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare 

). Selezionare la via dall'elenco.

5. Immettere il nome della via trasversale:
   1. Toccare

.
      - Se sono presenti solo poche vie che si incrociano, ne viene visualizzato immediatamente l'elenco.
      - Nel caso di una via più lunga, appare la schermata con la tastiera. Iniziare a immettere il nome di una via dell'intersezione con la tastiera. Non appena vengono trovati nomi di strade corrispondenti con quanto immesso, ne appare automaticamente l'elenco. Effettuare la selezione dall'elenco.



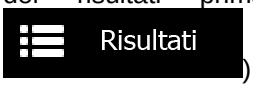
6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.1.4 Selezione di un centro città come destinazione

Il centro città non è il centro geometrico dell'insediamento, ma un punto arbitrario della mappa scelto da chi l'ha realizzata. Nei paesi più piccoli, è solitamente l'intersezione più importante, mentre nelle città più grandi è una delle intersezioni più importanti.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: Trova, Trova indirizzo.
3. Se necessario, cambiare il Paese come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Selezionare la città di destinazione:
   a. Toccare Città.
   b. Iniziare a immettere il nome della città con la tastiera.

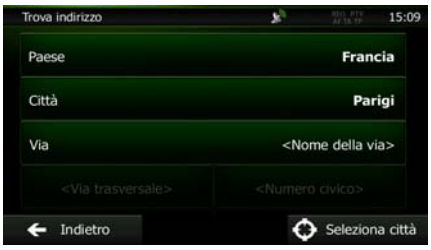
c. Trovare la città desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della città più probabile. Per accettarlo, toccare .
- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare 

). Selezionare la città dall'elenco.

5. Anziché immettere il nome della via o strada, toccare

. In questo modo il centro della città visualizzata diventerà la destinazione del percorso.



6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

per confermare la destinazione, oppure toccare

per selezionare un'altra destinazione.
7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.1.5 Immissione di un indirizzo con un codice postale

Tutti i metodi di ricerca degli indirizzi sopra descritti possono essere eseguiti immettendo il codice postale anziché il nome della città. Segue un esempio con un indirizzo completo:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: Trova, Trova indirizzo.
3. Se necessario, cambiare il Paese come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Immettere una nuova città usando il suo codice postale:
   a. Toccare Città.
   b. Toccare 123 per aprire la tastiera numerica.
   c. Iniziare a immettere il codice postale.
   d. Trovare la città desiderata:
      - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il codice postale più probabile. Per accettarlo, toccare .
      - Se il numero visualizzato non è quello desiderato, aprire l'elenco dei risultati toccando Risultati. Selezionare il codice postale dall'elenco.

5. Immettere il nome della via:
   a. Toccare Via.
   b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.
   c. Trovare la via desiderata:
      - Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile. Per accettarlo, toccare .
      - Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco

dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare Risultati). Selezionare la via dall'elenco.

6. Immettere il numero civico.
   a. Toccare <Numero civico>.
   b. Immettere il numero civico con la tastiera. (Per immettere lettere, toccare QWE).
   c. Toccare Fine per terminare l'immissione dell'indirizzo. (Se non è possibile trovare il numero civico immesso, come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.)

7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.1.6 Suggerimenti per immettere rapidamente gli indirizzi

- Durante l'immissione del nome di una città o di una via:
  - Sulla tastiera sono disponibili solo le lettere presenti nei possibili risultati della ricerca. Tutti gli altri caratteri vengono oscurati.
  - Durante la digitazione, nel campo di immissione viene visualizzato il risultato più probabile.

    Se il risultato proposto è quello desiderato, toccare per selezionarlo.
  - Dopo aver immesso un paio di lettere, toccare

    per vedere un elenco degli elementi che contengono le lettere specificate.
- Per velocizzare la ricerca di un'intersezione:
  - Cercare prima la via con il nome meno comune o più insolito: per trovarlo sarà sufficiente immettere meno lettere.
  - Se una delle vie è più corta, cercare prima quella. Sarà poi più rapido trovare la seconda.
- La ricerca può essere effettuata in base al tipo e al nome della strada. Se la stessa parola appare in più nomi, ad esempio nel nome di vie, strade e viali, i risultati si otterranno più rapidamente immettendo la prima lettera del tipo di strada. Ad esempio, immettere V Vi per trovare Via Vittoria, escludendo automaticamente tutti i Largo Vittoria e i Corso Vicenza.
- È possibile anche effettuare la ricerca in base ai codici postali. Poiché i codici postali sono composti da pochi caratteri, questo metodo è solitamente più rapido che immettere il nome della città.

3.1.2 Selezione della destinazione dai POI

È possibile selezionare la destinazione dai POI inclusi in Clarion Mobile Map.

Nella stessa schermata è possibile trovare un Luogo in diversi modi:

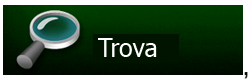
- Con la funzione di Ricerca rapida, che consente di trovare rapidamente un POI nelle vicinanze in base al suo nome
- Con la funzione di ricerca predefinita, che consente di trovare i tipi di POI cercati più frequentemente con pochi tocchi dello schermo
- Cercando un Luogo in base alla sua categoria
- Cercando un Luogo in base al suo nome

È inoltre possibile cercare servizi speciali dalla schermata 'Dove sono?'.

3.1.2.1 Ricerca rapida di un POI

La funzione di Ricerca rapida consente di trovare rapidamente un POI in base al suo nome. La ricerca viene sempre effettuata:

- Lungo il percorso consigliato, se disponibile, oppure
- Vicino alla posizione corrente, se non è stata specificata alcuna destinazione.

1. Avviare la funzione di Ricerca rapida:
   - Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare
   - Dal menu di Navigazione, toccare  , , e quindi toccare
2. Usando la tastiera, iniziare a immettere il nome del POI.

3. Una volta immesse alcune lettere, toccare per aprire l'elenco dei POI aventi il nome simile alla sequenza di caratteri immessa.

4. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli (durante la navigazione di un percorso) o alla distanza dalla posizione corrente (se non è stata specificata alcuna destinazione). Per riordinare l'elenco, toccare .
5. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
6. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare per tornare alla mappa.

7. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.2.2 Ricerca di un POI usando le categorie predefinite

La funzione di Ricerca predefinita consente di trovare rapidamente i tipi di POI selezionati più di frequente.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: Trova, Trova POI.

3. Appaiono le categorie della Ricerca predefinita:
   - Distributori Lungo il percorso:
     - Se è presente un percorso attivo, i distributori vengono cercati lungo il percorso.
     - In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
     - Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.

-

:
  - Se è presente un percorso attivo, i parcheggi vengono cercati vicino alla destinazione del percorso.
  - In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
  - Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.
-

:
  - Se è presente un percorso attivo, i ristoranti vengono cercati lungo il percorso.
  - In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
  - Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.
-

:
  - Se è presente un percorso attivo, gli alloggi vengono cercati vicino alla destinazione del percorso.
  - In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
  - Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.

4. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI.

5. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare

.
6. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
7. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare

per tornare alla mappa.

8. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
9. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.2.3 Ricerca di un POI per categoria

È possibile cercare un POI in base alla sua categoria e sottocategoria.

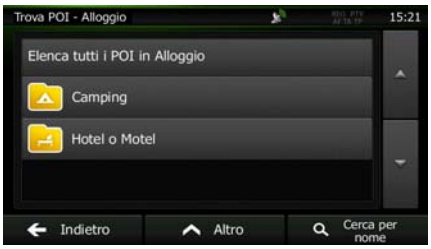
1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: Trova, Trova POI.
3. Toccare Ricerca personalizz..
4. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI:
   - Toccare **Qui vicino** per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente oppure, se questa non è disponibile, vicino all'ultima posizione nota. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza da tale posizione.)
   - Toccare **In una città** per cercare un POI (punto di interesse) nella città selezionata. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata.)
   - Toccare **Vicino a destinazione** per cercare un POI (punto di interesse) vicino alla destinazione del percorso attivo. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione.)

- Toccare **Lungo il percorso** per effettuare la ricerca lungo il percorso attivo, e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli.)

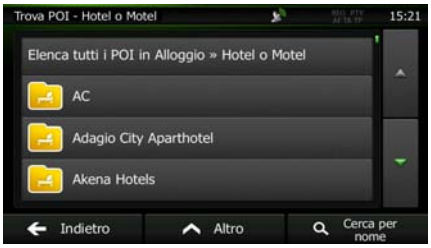
5. (opzionale) Se è stato selezionato **In una città**, selezionare la città in cui effettuare la ricerca.

6. Selezionare una delle categorie principali dei POI (ad esempio Alloggio), oppure toccare **Elenca tutti i POI** per elencare tutti i POI vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.

7. Selezionare una delle sottocategorie del POI (ad esempio Hotel o Motel), oppure toccare **Elenca tutti i POI** per elencare tutti i POI della categoria principale scelta che si trovano vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.



8. A volte appare l'elenco dei marchi della sottocategoria di POI selezionata. Selezionarne uno oppure toccare Elenca tutti i POI per elencare tutti i POI della sottocategoria scelta che si trovano vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.



9. Verrà infine visualizzato l'elenco dei risultati.

10. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare Altro.
11. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
12. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare Indietro per tornare alla mappa.
13. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
14. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.2.4 Ricerca di un POI per nome

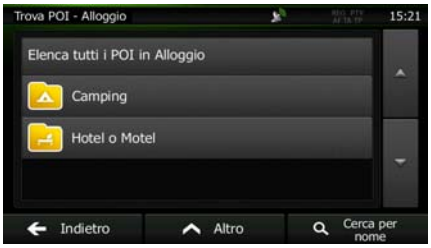
È possibile cercare un POI in base al suo nome. La ricerca può essere effettuata vicino a diversi luoghi o lungo il percorso, nell'intero database dei POI o solamente in una categoria o sottocategoria di POI.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare **Menu** per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: **Trova**, **Trova POI**.
3. Toccare **Ricerca personalizz.**.
4. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI:
   - Toccare **Qui vicino** per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente oppure, se questa non è disponibile, vicino all'ultima posizione nota. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza da tale posizione.)
   - Toccare **In una città** per cercare un POI (punto di interesse) nella città selezionata. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata.)
   - Toccare **Vicino a destinazione** per cercare un POI (punto di interesse) vicino alla destinazione del percorso attivo. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione.)
   - Toccare **Lungo il percorso** per effettuare la ricerca lungo il percorso attivo, e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli.)

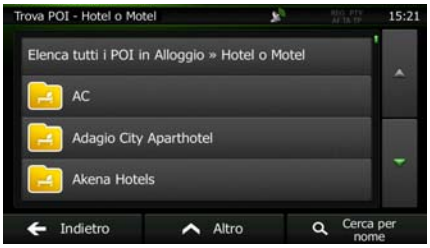
5. (opzionale) Se è stato selezionato **In una città**, selezionare la città in cui effettuare la ricerca.

6. Selezionare una delle categorie principali dei POI (ad esempio Alloggio) in cui effettuare la ricerca, oppure toccare **Cerca per nome** per effettuare la ricerca in tutti i POI.

7. Selezionare una delle sottocategorie di POI (ad esempio Hotel o Motel) in cui effettuare la ricerca, oppure toccare **Cerca per nome** per effettuare la ricerca nella categoria di POI selezionata.



8. Toccare **Cerca per nome** se non era già stato fatto.



9. Usando la tastiera, iniziare a immettere il nome del POI.

10. Una volta immesse alcune lettere, toccare Risultati per aprire l'elenco dei POI aventi il nome simile alla sequenza di caratteri immessa.

11. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare Altro.
12. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
13. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare Indietro per tornare alla mappa.
14. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
15. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

3.1.2.5 Ricerca di un POI per numero di telefono

È possibile cercare un POI in base al suo numero di telefono.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: Trova, Numero di telefono.
3. Appare la tastiera numerica. Immettere il numero di telefono cercato o parte di esso.
4. Toccare Fine.
5. Viene visualizzato l'elenco dei POI il cui numero di telefono contenga la sequenza immessa.

6. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare Altro.
7. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.
8. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare Indietro per tornare alla mappa.
9. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.

10. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.2.6 Selezione di assistenza nelle vicinanze da 'Dove sono?'

È possibile cercare rapidamente assistenza nelle vicinanze dalla schermata 'Dove sono?'.

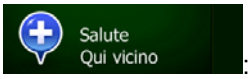
1. Nella schermata Mappa, toccare per aprire il menu Scelta rapida.

2. Toccare

, e quindi

.

3. Vengono visualizzate le categorie di ricerca predefinita, tutte per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente (oppure vicino all'ultima posizione nota, se la posizione corrente non è disponibile):
   -

: Servizi di autofficina e assistenza stradale
   - 

: Servizi medici e di emergenza
   -

: Stazioni di polizia

-

: Distributori

4. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI di quel tipo.

5. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare

.

6. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.

7. (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare

per tornare alla mappa.

8. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

per confermare la destinazione, oppure toccare

per selezionare un'altra destinazione.

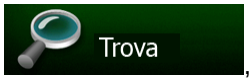
9. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.3 Selezione di un punto della mappa come destinazione

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: 

,

.
3. Individuare la destinazione desiderata sulla mappa spostando e ridimensionando la mappa come necessario.

4. Toccare la posizione da selezionare come destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ).
5. Toccare

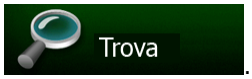
per selezionare il Cursore come destinazione.
6. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.4 Selezione di un Preferito come destinazione

È possibile selezionare come destinazione una posizione già salvata come Preferito. Per informazioni su come aggiungere una posizione all'elenco dei Preferiti, vedere pagina 67.

1. Accedere all'elenco dei Preferiti:
   - Se si è nella schermata Mappa, toccare per aprire il menu Scelta rapida.
   - Se si è nel menu di Navigazione, toccare 

     .
2. Toccare

   . Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni Preferite.

3. Toccare l'elemento Preferito da impostare come destinazione. Se necessario, scorrere ulteriormente l'elenco, oppure toccare

   e immettere alcune lettere del nome della destinazione preferita.
4. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

   per confermare la destinazione, oppure toccare

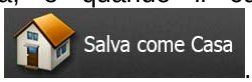
   per selezionare un'altra destinazione.
5. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

   per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

   e mettersi in viaggio.

3.1.5 Selezione della posizione di Casa

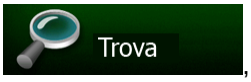
Per poter navigare verso la posizione di Casa, prima è necessario memorizzarla. Cercare il proprio indirizzo o esplorare la mappa, e quando il cursore è nella posizione desiderata, toccare

e selezionare 

.

Una volta impostata la posizione di Casa, è possibile navigarvi rapidamente:

1. Per selezionare la posizione di Casa, procedere in uno dei seguenti modi:
   - Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare

(questo pulsante può essere aggiunto al menu Scelta rapida in Impostazioni - pagina 85).
   - Dal menu di Navigazione, toccare 

, quindi toccare

.
2. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

per confermare la destinazione, oppure toccare

per selezionare un'altra destinazione.
3. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

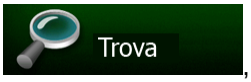
e mettersi in viaggio.

3.1.6 Selezione di una destinazione recente dalla Cronologia

Le destinazioni impostate in precedenza si trovano nella Cronologia.

1. Accedere alla Cronologia:

   - Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare

   - Dal menu di Navigazione, toccare 

   , quindi toccare

2. Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni recenti. Sulla base dei percorsi navigati in precedenza, la Cronologia Smart propone tre destinazioni (le destinazioni più probabili). Le altre destinazioni sono ordinate in base a quando sono state selezionate l'ultima volta. Se necessario, scorrere l'elenco per vedere destinazioni precedenti.

3. Selezionare una destinazione dall'elenco.

4. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

per confermare la destinazione, oppure toccare

per selezionare un'altra destinazione.

5. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

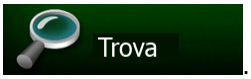
per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.7 Immissione delle coordinate della destinazione

È possibile selezionare una destinazione anche immettendone le coordinate. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare 

.
3. Toccare

.
4. Immettere i valori di latitudine e longitudine in uno dei seguenti formati: gradi decimali, gradi e minuti decimali o gradi, minuti e secondi decimali.

5. (opzionale) Se necessario, toccare

, quindi

, e immettere le coordinate in formato UTM.

6. Alla fine, toccare

.
7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare

per confermare la destinazione, oppure toccare

per selezionare un'altra destinazione.
8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare

per modificare i parametri del percorso, oppure toccare

e mettersi in viaggio.

3.1.8 Navigazione verso la posizione memorizzata in una fotografia

È possibile anche impostare come destinazione la posizione memorizzata in una fotografia. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare Menu per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare Trova.
3. Aprire il menu Altro e toccare Immagine.
4. Viene visualizzato l'elenco delle fotografie memorizzate nel dispositivo. Selezionare una fotografia dall'elenco.
5. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ( ). Toccare Avanti per confermare la destinazione, oppure toccare Indietro per selezionare un'altra destinazione.
6. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare Altro per modificare i parametri del percorso, oppure toccare Vai e mettersi in viaggio.

Nota! Le informazioni sulla posizione sono contenute solamente nei file JPG con geotag, ed è per questo motivo che per la navigazione è possibile utilizzare solo tale tipo di foto. L'elenco non riporta pertanto i file di immagine di altri tipi.

I file si devono trovare nella cartella principale o nella cartella "pictures" di una scheda SD o di una chiave USB inserita nel dispositivo.

3.1.9 Creazione di un percorso dall'elenco delle destinazioni (Crea percorso)

È possibile anche creare un percorso destinazione per destinazione, partendo dal menu Percorso.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare

.
3. Toccare

.

4. L'elenco dei punti del percorso avrà una sola riga, il punto di partenza del percorso, che normalmente è la posizione GPS corrente.
5. Toccare per selezionare la destinazione.
6. Viene visualizzato il menu Destinazione, dove è possibile selezionare la destinazione del percorso come descritto nelle sezioni precedenti.

7. Una volta selezionata la destinazione, appare nuovamente l'elenco.

8. Per aggiungere altre destinazioni, toccare nel punto dell'elenco in cui si desidera inserire il nuovo punto del percorso, quindi ripetere la procedura descritta sopra.

3.2 Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa

È possibile vedere una panoramica del percorso attivo sulla mappa. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare

.
3. Toccare

. L'intera lunghezza del percorso attivo viene visualizzata sulla mappa insieme a ulteriori informazioni e comandi.

3.3 Verifica dei parametri del percorso e accesso alle funzioni relative al percorso

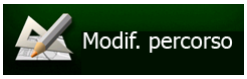
È possibile verificare i diversi parametri del percorso consigliato da Clarion Mobile Map.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

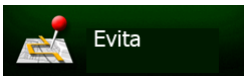
per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare

.
3. Vengono visualizzate le seguenti informazioni:
    - Il nome e/o l'indirizzo della destinazione.
    - Eventuali Icone di avviso. Queste forniscono informazioni aggiuntive sul percorso (ad esempio presenza di strade non asfaltate o a pagamento lungo il percorso).
    - La durata totale del percorso.
    - La lunghezza totale del percorso.
    - Il ritardo stimato in base agli eventi di traffico lungo il percorso.
    - Il simbolo del tipo di veicolo usato per effettuare il calcolo del percorso.
    - Il metodo di pianificazione del percorso (ad esempio Rapido).

4. Questa schermata offre le seguenti opzioni (per istruzioni dettagliate sul loro utilizzo, vedere il capitolo seguente):

- Toccare 

per modificare il percorso, aggiungendo o eliminando destinazioni o cambiandone la sequenza. È possibile anche impostare un punto di partenza del percorso diverso dalla posizione corrente. Ciò può risultare utile per pianificare e salvare un viaggio futuro.
- Toccare

per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.
- Toccare 

per evitare una parte del percorso.
- Toccare

per eliminare il percorso attivo.
- Toccare

per aprire un elenco di altre opzioni, quali la selezione tra percorsi alternativi, la modifica dei parametri del percorso, la simulazione del percorso, il salvataggio del percorso attivo o il caricamento di un percorso salvato in precedenza.
- Toccare

per tornare al menu di Navigazione.

3.4 Modifica del percorso attivo

Quando la navigazione è già iniziata, è possibile modificare il percorso attivo in vari modi. Le seguenti sezioni illustrano alcune delle opzioni disponibili.

3.4.1 Selezione di una nuova destinazione con un percorso esistente: nuovo percorso, nuova tappa o nuova destinazione finale

Se si ha già un percorso consigliato e si seleziona una nuova destinazione come descritto nelle sezioni precedenti, l'applicazione chiederà se si desidera creare un nuovo percorso, aggiungere una nuova tappa (destinazione intermedia) al percorso o aggiungere la nuova destinazione alla fine del percorso corrente.

- Toccare

per pianificare un nuovo percorso verso la nuova posizione. La destinazione e le tappe precedenti verranno eliminate.

- Toccare

per aggiungere la nuova posizione come destinazione intermedia del percorso. Le altre destinazioni del percorso rimarranno invariate.
  Nota: la nuova tappa verrà posta tra le destinazioni per mantenere un percorso ottimale. Per decidere in che punto posizionare una tappa, usare la funzione Modifica percorso.

- Toccare

per aggiungere la nuova destinazione alla fine del percorso. Le altre destinazioni del percorso rimarranno invariate. La destinazione finale precedente diventerà invece l'ultima tappa del percorso.

3.4.2 Impostazione di una nuova posizione di partenza del percorso

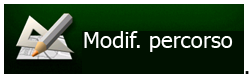
Per la navigazione normale, tutti i percorsi vengono pianificati a partire dalla posizione corrente. Se si desidera prendere in esame altri percorsi, simularli o vederne la lunghezza e la durata, è necessario spegnere il ricevitore GPS. È così possibile selezionare come punto di partenza del percorso una posizione diversa dalla posizione GPS corrente.

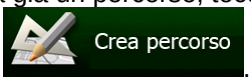
1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare

.

3. Se si ha già un percorso, toccare 

. Se si sta creando un nuovo percorso, toccare 

.

4. La prima riga è il punto di partenza del percorso, normalmente la posizione GPS corrente. Toccare per confermare l'operazione quando appare il messaggio di avviso.

5. Viene visualizzato il menu Destinazione, dove è possibile selezionare il punto di partenza del percorso nello stesso modo in cui si seleziona la destinazione.

6. Una volta impostato il punto di partenza, toccare

.

7. Viene visualizzata nuovamente la mappa con il simbolo del veicolo trasparente (ad indicare la mancanza della ricezione GPS). Se era già presente un percorso attivo, questo verrà ricalcolato a partire dalla posizione selezionata.

8. Per tornare alla navigazione normale, toccare

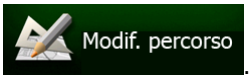
.

3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni (Modifica percorso)

È possibile modificare il percorso modificandone l'elenco delle destinazioni, aggiungendo o eliminando destinazioni, cambiando il punto di partenza o riordinando l'elenco.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare

.
3. Toccare 

.

4. Sono disponibili le seguenti opzioni:
   - Toccare per aggiungere una nuova destinazione.
   - Toccare per eliminare una destinazione.
   - Toccare per cambiare il punto di partenza del percorso.
   - Toccare

per riordinare l'elenco. Ciò può essere fatto manualmente oppure lasciando che l'applicazione ottimizzi il percorso automaticamente.

3.4.4 Sospensione del percorso attivo

Non è necessario sospendere il percorso attivo: quando si riprende la marcia, Clarion Mobile Map riavvia le istruzioni vocali dalla posizione corrente.

3.4.5 Annullamento del percorso attivo

Per annullare il percorso navigato, procedere in uno dei seguenti modi:

- Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare

. (Se il percorso include delle tappe, è necessario toccare

per eliminare tutte le tappe.)
- Nel menu di Navigazione, toccare

, quindi toccare

. Il percorso attivo verrà eliminato con tutte le tappe che ne fanno parte.

3.4.6 Verifica dei percorsi alternativi nella pianificazione del percorso

Dopo aver selezionato una nuova destinazione, è possibile scegliere tra diversi percorsi alternativi o modificare il metodo di pianificazione del percorso. Procedere come segue:

1. Selezionare una destinazione procedendo come illustrato in precedenza, quindi passare alla schermata di conferma del percorso.

2. Toccare

.

3. Toccare

.
4. Verranno visualizzate le informazioni di base di tre percorsi alternativi con il metodo di pianificazione del percorso selezionato. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.

5. Se non si trova un percorso alternativo soddisfacente, toccare **Altri risultati** e scorrere i percorsi pianificati con metodi diversi.

6. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare **Indietro** per tornare alla schermata precedente. Clarion Mobile Map ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

3.4.7 Verifica dei percorsi alternativi a un percorso esistente

Per ricalcolare il percorso attivo usando un metodo di pianificazione del percorso diverso, è possibile modificare i Parametri del percorso (pagina 86). C'è un altro modo per fare ciò e confrontare diversi percorsi alternativi con lo stesso metodo di pianificazione del percorso. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare **Menu** per tornare al menu Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare **Percorso**.

3. Toccare

.

4. Toccare

.

5. Verranno visualizzate le informazioni di base di tre percorsi alternativi con il metodo di pianificazione del percorso selezionato. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.

6. Se non si trova un percorso alternativo soddisfacente, toccare

e scorrere i percorsi pianificati con metodi diversi.

7. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare e tenere premuto per alcuni secondi

per tornare alla schermata Mappa. Clarion Mobile Map ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

3.4.8 Cambiamento del veicolo usato per la pianificazione del percorso

Per ricalcolare il percorso attivo per un veicolo diverso, procedere come segue. Questi cambiamenti possono essere fatti anche in Impostazioni (pagina 86).

1. Nella schermata Mappa toccare , quindi toccare

.

2. Toccare

, quindi toccare uno dei seguenti pulsanti:
   -

   -

   -

   -

3. Clarion Mobile Map ricalcola il percorso ottimizzandolo per il nuovo tipo di veicolo. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

3.4.9 Cambiamento dei tipi di strada usati per la pianificazione del percorso

Per ricalcolare il percorso attivo usando tipi di strada diversi, procedere come segue. Questi cambiamenti possono essere fatti anche in Impostazioni (pagina 86).

1. Nella schermata Mappa toccare , quindi toccare

.

2. Toccare uno dei tipi di strada elencati per modificare il percorso. Se necessario, scorrere l'elenco e vedere tutti i tipi di strada. Sono disponibili le seguenti opzioni (il loro ordine dipende dal tipo di veicolo selezionato):
   -

- Se si è alla guida di un'auto lenta o si sta rimorchiando un altro veicolo, può essere preferibile evitare le autostrade.
   -

- Le strade a pagamento sono strade per le quali è necessario acquistare un pass, una "vignetta" o un bollino che ne consente l'utilizzo per periodi prolungati. Possono essere attivate o disattivate separatamente dalle strade a pagamento.
   -

- Per impostazione predefinita, Clarion Mobile Map include le strade a pedaggio (strade che richiedono un pagamento ogni volta che si percorrono) nei percorsi. Disattivando le strade a pagamento, Clarion Mobile Map pianifica il miglior percorso che non ne includa alcuna.
   -

- Clarion Mobile Map include i ferry (traghetti) per impostazione predefinita. Le mappe tuttavia non necessariamente contengono informazioni sull'accessibilità dei traghetti stagionali. L'uso dei traghetti può anche essere a pagamento.
   -

- Clarion Mobile Map esclude le strade non asfaltate per impostazione predefinita. le strade non asfaltate infatti possono essere in cattive condizioni e solitamente non consentono di raggiungere il limite di velocità.

3. Toccare

per confermare le modifiche. Clarion Mobile Map ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

3.5 Salvataggio di un luogo come destinazione Preferita

È possibile aggiungere qualsiasi luogo ai Preferiti, l'elenco delle destinazioni di uso frequente. La pianificazione di un percorso che abbia come destinazione un Preferito è descritta a pagina 51.

1. Selezionare una destinazione come descritto in precedenza. Può essere un indirizzo, un POI (punto di interesse), un punto della mappa, una destinazione usata in precedenza e salvata nella Cronologia, ecc.
2. Quando appare la mappa a schermo intero con il luogo selezionato al centro, toccare

.

3. Toccare

.
4. (opzionale) Usando la tastiera, è possibile cambiare il nome proposto del Preferito. Toccare 123 per immettere numeri o simboli.

5. Toccare

per salvare la posizione come nuova destinazione Preferita.

3.6 Salvataggio di un luogo come punto di avviso

È possibile salvare qualsiasi punto della mappa come punto di avviso (ad esempio una telecamera antivelocità o un passaggio a livello).

1. Esplorare la mappa e scegliere un punto. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore rosso.
2. Toccare

.

3. Scorrere l'elenco e toccare

.
4. Nella schermata che viene aperta, selezionare il tipo di punto di avviso, la direzione dalla quale prevedere l'avviso e, se applicabile, il limite di velocità per il punto di avviso.

5. Toccare

per salvare la posizione come nuovo punto di avviso..

3.7 Modifica di un punto di avviso

È possibile modificare un punto di avviso salvato o caricato in precedenza (ad esempio una telecamera antivelocità o un passaggio a livello).

1. Esplorare la mappa e selezionare il punto di avviso da modificare. Intorno al punto di avviso appare un cerchio rosso.
2. Toccare

.

3. Scorrere l'elenco e toccare

.
4. Nella schermata che viene aperta, modificare il tipo di punto di avviso, la direzione dalla quale prevedere l'avviso e, se applicabile, il limite di velocità per il punto di avviso.

5. Toccare

per salvare le modifiche del punto di avviso.

3.8 Visione della simulazione del percorso

È possibile vedere una navigazione simulata che dimostri il percorso attivo. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare

per tornare al menu Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare

.

3. Toccare

.

4. Scorrere l'elenco e toccare

. La simulazione ha inizio dal punto di partenza del percorso e, procedendo a una velocità realistica, conduce lungo l'intero percorso consigliato.

1. (opzionale) Durante la simulazione sono disponibili i seguenti comandi (dopo alcuni secondi i pulsanti scompaiono, ma possono essere visualizzati di nuovo semplicemente toccando la mappa):
   -
: Passa al prossimo evento di percorso (manovra).

- : Sospendi la simulazione.
- : Passa al precedente evento di percorso (manovra).
- : Toccare per aumentare la velocità della simulazione di 4, 8 o 16 volte. Toccare nuovamente per tornare alla velocità normale.

2. Toccare **Indietro** per interrompere la simulazione.

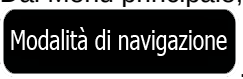
4 Navigazione fuoristrada

Al suo primo avvio, Clarion Mobile Map calcola i percorsi utilizzando la rete stradale delle mappe vettoriali di alta qualità fornite con il prodotto. È possibile mettere l'applicazione in modalità fuoristrada nelle impostazioni di Navigazione procedendo in uno dei seguenti modi:

- Dal Menu principale, toccare

,

,

, e quindi 

.
- Dalla schermata Mappa, toccare
,

, e quindi

.

Gran parte delle procedure descritte per la navigazione su strada valgono anche per la navigazione fuoristrada. Alcune tuttavia non sono disponibili in questa modalità di navigazione (ad esempio non è possibile aprire l'itinerario, in quanto non sono disponibili manovre, ma solo punti del percorso uniti da linee rette).

4.1 Selezione della destinazione del percorso

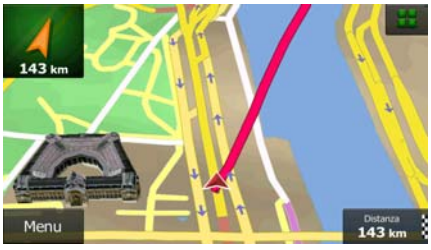
La selezione del punto di partenza o di una destinazione (tappa o destinazione finale) è la medesima descritta per la navigazione su strada. L'unica differenza consiste nel fatto che i punti del percorso sono uniti tra di loro da linee rette, indipendentemente dalla rete stradale e dalle norme sul traffico.

4.2 Navigazione in modalità fuoristrada

La reale differenza tra le modalità su strada e fuori strada è rappresentata dalla navigazione stessa. Nella schermata Mappa con un percorso fuoristrada:

- la posizione e la direzione di percorrenza non sono allineate con la strada più vicina e
- non vi è navigazione svolta per svolta, ma solo una direzione consigliata.

Una linea arancione unisce la posizione corrente e la prossima destinazione da raggiungere. Il campo con l'anteprima di svolta nell'angolo superiore sinistro mostra una bussola con la direzione corrente e la distanza alla destinazione successiva.



Al raggiungimento di una tappa, la linea arancione mostra la direzione della destinazione successiva. (Gli ulteriori tratti del percorso sono indicati da linee arancione.)

Al raggiungimento della destinazione finale, ha termine la navigazione.

5 Guida di riferimento

Nelle prossime pagine vengono descritti i concetti fondamentali e le varie schermate dei menu di Clarion Mobile Map.

5.1 I concetti fondamentali

5.1.1 Smart Zoom

Smart zoom è molto di più di un normale zoom automatico:

- **Mentre si segue un percorso:** in prossimità di una svolta, esso ingrandisce la mappa e alza l'angolo di visualizzazione, in modo da consentire di riconoscere facilmente la manovra da effettuare all'incrocio successivo. Se la svolta successiva è distante, riduce la mappa e abbassa l'angolo di visualizzazione, per offrire una prospettiva della strada da percorrere.
- **Durante la marcia senza un percorso attivo:** Smart Zoom ingrandisce la mappa se si procede lentamente e riduce la mappa se si procede a velocità più sostenuta.

5.1.2 Temi colore diurno e notturno

Clarion Mobile Map usa temi colore differenti per il giorno e per la notte, sia per la mappa che per le schermate dei menu.

- I colori diurni sono simili a quelli delle cartine stradali cartacee, mentre i menu sono luminosi.
- I temi colore notturni usano colori scuri per gli oggetti di grandi dimensioni, per mantenere bassa la luminosità media dello schermo.

Clarion Mobile Map offre diversi profili colori diurni e notturni. Può anche passare automaticamente tra il profilo diurno e quello notturno pochi minuti prima dell'alba, quando il cielo è già diventato chiaro, e pochi minuti dopo il tramonto, prima che diventi buio, in base all'ora corrente e alla posizione GPS corrente.

5.1.3 Panoramica tunnel

Entrando in un tunnel, la mappa viene sostituita dall'immagine generica di un tunnel, per evitare che le strade e gli edifici sulla superficie distraggano il conducente.

La panoramica del tunnel vista dall'alto rende più facile orientarsi. Viene visualizzata anche la distanza restante da percorrere nel tunnel.

All'uscita dal tunnel, viene ripristinata la visualizzazione originale della mappa.

Questa funzione può essere disattivata in Impostazioni (pagina 93).

5.1.4 Calcolo del percorso e ricalcolo

Clarion Mobile Map calcola il percorso in base alle preferenze specificate:

- Metodi di pianificazione del percorso:
  - **Rapidamente**: Fornisce un percorso veloce, a condizione che si possa viaggiare in corrispondenza o prossimità dei limiti di velocità su tutte le strade. Questa è solitamente la scelta migliore per le auto normali e veloci.
  - **Breve**: Fornisce un percorso che ha la distanza totale minima di tutti i percorsi possibili. Questa opzione è utile per i veicoli lenti.
  - **Verde**: Fornisce un percorso rapido ma con un ridotto consumo di carburante in base ai dati sul consumo di carburante specificati nei Parametri del percorso (pagina 86). I calcoli del costo del viaggio e delle emissioni di CO_2 sono solo delle stime. Non possono infatti prendere in considerazione elevazioni, svolte, curve e condizioni del traffico.
  - **Economico**: Con i tipi di veicoli per cui il Percorso verde non è disponibile, questo metodo combina i vantaggi dei percorsi Rapido e Breve: Clarion Mobile Map calcola il percorso come se fosse Rapido, ma sceglie altre strade per risparmiare carburante.
  - **Facile**: Fornisce un percorso con un minor numero di svolte e privo di manovre complicate. Con questa opzione, Clarion Mobile Map sceglierà ad esempio l'autostrada anziché una serie di strade secondarie.
- Tipi di veicolo:

Nel creare un nuovo profilo di veicolo, selezionare uno dei tipi di veicolo riportati sotto. Oltre alle condizioni elencate sotto, nel pianificare il percorso è possibile prendere anche in considerazioni eventuali divieti o limitazioni relativi alle dimensioni, al peso e alla pericolosità del carico del veicolo.

-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di auto.
  - Strade private e solo per frontisti vengono usate solo se non possono essere evitate per raggiungere la destinazione.
  - I percorsi non includono strade pedonali.
-

:
  - Nelle intersezioni non vengono presi in considerazione i divieti di svolta.
  - Per gli eventuali tratti percorsi contromano nei sensi unici, ai fini dell'ora di arrivo viene calcolata una velocità di marcia inferiore.
  - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
  - I percorsi non includono strade pedonali.
-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito degli autobus.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.
-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito dei taxi.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.
-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di autocarri.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.
  - I percorsi non includono inversioni di marcia (tornare indietro su una strada a doppia carreggiata non è considerato inversione di marcia).

- Tipi di strada da usare o da evitare nel calcolo del percorso:

-

-

-

-

-

Vengono considerati anche gli eventi del traffico in tempo reale, che talvolta possono causare modifiche sostanziali del percorso.

Se si effettua una deviazione dall'itinerario proposto, oppure se un evento del traffico appena ricevuto riguarda una parte del percorso raccomandato, Clarion Mobile Map ricalcola automaticamente il percorso.

Per ulteriori informazioni sui parametri del percorso, vedere pagina 86.

5.1.5 Percorso verde

Il calcolo del percorso non consiste solamente nel trovare il percorso più rapido o più breve. Con alcuni tipi di veicolo, durante la pianificazione del percorso è possibile anche verificare il consumo di carburante e le emissioni di CO_2, e creare dei percorsi più economici e con un minore impatto sull'ambiente.

In Parametri del percorso è possibile modificare i parametri del veicolo selezionato. Inserire i valori di consumo del carburante e il prezzo del carburante. È possibile anche scegliere di vedere la differenza tra il proprio percorso e quello verde, anche se il metodo di calcolo del percorso selezionato non è verde.

Una volta impostati i parametri sopra indicati, selezionare

come metodo di pianificazione del percorso per ottenere un percorso rapido, ma che consenta allo stesso tempo un minore consumo di carburante. I calcoli del costo del viaggio e delle emissioni di CO_2 sono solo delle stime. Non possono infatti prendere in considerazione elevazioni, svolte, curve e condizioni del traffico. Questo metodo inoltre non è inteso per offrire il percorso più verde in assoluto. Dal momento che è comunque importante viaggiare velocemente, il risultato è un percorso rapido con ridotti consumi di carburante ed emissioni di CO_2.

Con i tipi di veicolo per cui è selezionabile il percorso verde, indipendentemente dal metodo di pianificazione del percorso selezionato, i dettagli verdi vengono visualizzati anche alla conferma del percorso:

Se il metodo di pianificazione del percorso selezionato non è verde, e si è consentito all'applicazione di mostrare l'alternativa verde, in questa schermata vengono visualizzate anche le differenze di prezzo, consumo di carburante e emissioni di CO_2 tra il percorso selezionato e quello verde:

Toccare il campo con tali dettagli per passare immediatamente al percorso verde.

5.1.6 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità

Sono disponibili speciali avvisi di prossimità per le telecamere di sicurezza stradale (quali le telecamere antivelocità o ai semafori) e altri punti di avviso di prossimità (come scuole o passaggi a livello). Tali punti di avviso sono precaricati in Clarion Mobile Map. È possibile scaricarne altri da www.clarion.naviextras.com oppure, se necessario, si possono caricare i punti in uno specifico file di testo.

È possibile anche aggiungere dei punti di avviso personali o modificare quelli precaricati o caricati. Vedere pagina 68 per ulteriori informazioni.

L'applicazione può fornire un avviso in caso di avvicinamento a telecamere di sicurezza stradali, quali le telecamere antivelocità, o a zone pericolose come aree scolastiche e passaggi a livello. È possibile impostare singolarmente i diversi tipi di avvisi nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 83).

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- Avviso acustico: il segnale acustico (se è selezionato un profilo voce naturale) o il tipo di avviso (se è selezionato u n profilo TTS) può venire emesso mentre ci si avvicina a uno di tali punti, oppure può venire emesso un avviso aggiuntivo se, durante l'avvicinamento, si supera il limite di velocità.
- Avviso visivo: in prossimità di una telecamera, la schermata Mappa mostra il tipo di punto di avviso e il relativo limite di velocità.

Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato.

- Solo per eccesso di velocità: L'avviso acustico viene emesso solo se si supera il limite di velocità.
- In prossimità: L'avviso acustico viene sempre emesso quando ci si avvicina a uno di tali punti di avviso. Per attirare l'attenzione, l'avviso è diverso qualora si stia superando il limite di velocità.

Nota! Gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale vengono disattivati quando ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale. È tuttavia responsabilità dell'utente accertare che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla.

5.1.7 Avvisi sui limiti di velocità

Le mappe possono contenere informazioni sui limiti di velocità dei segmenti stradali. Clarion Mobile Map può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione (rivolgersi al rivenditore locale) oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa.

Per questo avviso viene usata anche la velocità massima impostata nel profilo del veicolo. Clarion Mobile Map avvisa in caso di superamento del valore preimpostato, anche se il limite di velocità legale è superiore.

Gli avvisi di velocità possono essere configurati in dettaglio nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 83).

È possibile impostare la velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso.

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- Avviso acustico: al superamento del limite di velocità di una data percentuale, viene emesso un avviso verbale.
- Avviso visivo: al superamento del limite di velocità corrente, questo viene visualizzato sulla mappa (ad esempio:

).

È possibile anche visualizzare sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa.

5.1.8 Informazioni sul traffico nella pianificazione del percorso

Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Le informazioni sul traffico in tempo reale possono consentire di evitare eventi del traffico correnti quali blocchi stradali temporanei o congestioni del traffico causate da incidenti. La funzione è soggetta alla disponibilità dei relativi dati.

È possibile visualizzare sulla mappa le informazioni sul traffico in tempo reale esplorando la mappa e selezionando questa opzione nel menu Altro. La mappa 2D viene visualizzata con i segmenti stradali di colori diversi in base alla gravità degli eventi del traffico. Toccare l'icona del tipo di evento sul segmento stradale, quindi toccare il pulsante per ottenere informazioni sull'evento del traffico.

5.1.8.1 Informazioni sul traffico in tempo reale (TMC)

TMC (Traffic Message Channel) aggiorna sullo stato del traffico in tempo reale. Il calcolo del percorso potrà quindi evitare blocchi stradali o congestioni del traffico impreviste, causate ad esempio da un incidente.

TMC è un'applicazione specifica del sistema FM Radio Data System (RDS) che trasmette in tempo reale informazioni sul traffico e sulle condizioni meteo.

In Clarion Mobile Map, l'uso delle informazioni sul traffico è attivo per impostazione predefinita.

Nota! TMC non è un servizio globale, e potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi o regioni. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sulla copertura di tale servizio.

Nel dispositivo Clarion NZ502E/ NP402E è integrato il ricevitore TMC necessario per ricevere gli eventi di traffico.

Se dove ci si trova vengono trasmessi dati sul traffico pubblici, Clarion Mobile Map tiene automaticamente in considerazione gli eventi del traffico ricevuti. Non è necessario effettuare alcuna impostazione nel programma. Il ricevitore ricerca automaticamente i dati TMC trasmessi dalle stazioni radio FM, e le informazioni decodificate vengono utilizzate immediatamente nella pianificazione del percorso. Quando Clarion Mobile Map riceve informazioni sul traffico che possono influenzare il percorso corrente, il programma segnala che sta ricalcolando il percorso e continua la navigazione seguendo un nuovo percorso più adatto alle nuove condizioni del traffico.

Per configurare in dettaglio questo ricalcolo, è possibile impostare il ritardo minimo in seguito al quale attivare il ricalcolo del percorso, oppure si può impostare Clarion Mobile Map in modo da chiedere conferma del nuovo percorso consigliato prima di renderlo effettivo. Ciò può essere fatto nelle impostazioni del Traffico (pagina 86).

Un'icona speciale ( ) viene visualizzata nella schermata Mappa per indicare se si stiano ricevendo gli eventi del traffico. Se lungo il percorso non sono presenti eventi del traffico, l'icona mostra lo stato del ricevitore TMC, altrimenti mostra il tipo del prossimo evento del traffico lungo il percorso.

I tratti stradali interessati da eventi del traffico sono visualizzati sulla mappa in un colore diverso, e piccoli simboli sopra la strada indicano la natura di tali eventi:

Toccare per aprire la schermata Sommario traffico:

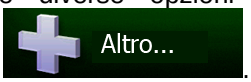
Toccare per aprire l'elenco degli eventi del traffico.

Toccare ora un elemento dell'elenco per vederne i dettagli e per visualizzare sulla mappa l'intera lunghezza del tratto di strada interessato:

Nota! Se sul percorso consigliato sono presenti eventi del traffico che l'applicazione non ha evitato, l'icona consente di aprire l'elenco degli eventi del traffico rilevanti per verificarli rapidamente.

5.2 Menu Altro

Il menu Altro offre diverse opzioni e applicazioni aggiuntive. Toccare i seguenti pulsanti:

, 

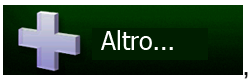
.

Pulsante	Descrizione
	Questo menu consente di configurare le impostazioni del programma e modificare le modalità di funzionamento di Clarion Mobile Map. Ottimizzare le opzioni di pianificazione del percorso, cambiare l'aspetto della schermata Mappa, attivare o disattivare gli avvisi, riavviare la Configurazione guidata ecc. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo seguente.
	Visitare www.clarion.naviextras.com per scaricare contenuti aggiuntivi, quali nuove mappe o riferimenti 3D e altre utili applicazioni.

	La calcolatrice scientifica fornisce un prezioso in tutte le esigenze di calcolo. Toccare il pulsante MOD. per accedere alle funzioni aggiuntive e salvare i risultati nella memoria.
	Il monitor del consumo di carburante consente di tenere sotto controllo il consumo di carburante dell'auto anche se non si utilizza la navigazione per tutti i viaggi. Impostare il valore iniziale del contachilometri, quindi registrare le distanze percorse e il carburante rifornito ad ogni rifornimento. È possibile impostare anche dei promemoria degli interventi di manutenzione ordinaria della vettura.
	Toccare questo pulsante per vedere le aree illuminate dal sole e quelle in ombra del pianeta. La posizione corrente e i punti del percorso sono contrassegnati sulla mappa. Toccare il pulsante Dettagli per vedere l'ora esatta di alba e tramonto di tutti i punti del percorso (la posizione corrente, tutte le tappe e la destinazione finale).
	Qui sono elencati i registri di viaggio, se questi vengono salvati automaticamente dall'applicazione o manualmente all'arrivo ad alcune delle destinazioni. Toccare un viaggio per visualizzarne le statistiche e i profili di velocità e altitudine. Se è stato salvato anche il registro di traccia, è possibile visualizzarlo sulla mappa nel colore selezionato. I registri di traccia possono essere esportati in file GPX per utilizzarli in un secondo momento.
	Selezionare un paese dall'elenco per visualizzare utili informazioni di guida relative a tale Paese. Tali informazioni possono includere i limiti di velocità per diversi tipi di strada, il tasso alcolemico massimo consentito ed eventuali dotazioni obbligatorie da tenere a bordo della vettura, che potrebbero dover essere esibite alla polizia in caso di controlli.
	Eseguire la Demo per vedere esempi di simulazione del percorso e scoprire come avviene la navigazione. La sezione Info fornisce informazioni sul prodotto. È possibile leggere il Contratto di licenza con l'utente finale del software e del database oppure trovare informazioni sulle mappe e gli altri contenuti dell'applicazione. È possibile anche accedere alle statistiche di utilizzo del programma.

5.3 Menu Impostazioni

Questo menu consente di configurare le impostazioni del programma e modificare le modalità di funzionamento di Clarion Mobile Map. Toccare i seguenti pulsanti:

, 

,

.

Il menu Impostazioni ha diverse opzioni. Toccare o scorrere l'elenco con un dito per vederlo tutto.

Pulsante	Descrizione
	È possibile regolare il volume dell'audio, disattivare l'audio del dispositivo o cambiare la lingua della guida vocale. È inoltre possibile attivare e impostare diversi avvisi.
	Il contenuto del menu Scelta rapida è completamente personalizzabile (pagina 22). Toccare il pulsante che si desidera cambiare, quindi selezionarne la nuova funzione dall'elenco.
	Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione le informazioni sul traffico, quando tali dati sono disponibili.
	Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi. Selezionare il tipo di veicolo usato, i tipi di strada da utilizzare nella pianificazione del percorso e il metodo di pianificazione del percorso.
	Se Clarion Mobile Map viene utilizzato per la navigazione da più conducenti, le rispettive impostazioni possono essere memorizzate servendosi dei profili utente.
	Queste impostazioni consentono di configurare in dettaglio l'aspetto della schermata Mappa. Regolare la visualizzazione della mappa secondo le proprie esigenze, scegliere i temi colore dall'elenco per l'uso diurno e notturno, cambiare la freccia rossa con il modello 3D di un veicolo, attivare o disattivare la visualizzazione degli edifici 3D, attivare o disattivare la registrazione delle tracce e gestire la visibilità dei POI (quali POI visualizzare sulla mappa).

	È possibile impostare i diversi tipi di informazioni relative al percorso che vengono visualizzate nella schermata Mappa.
	Impostazioni relative al display.
	Queste impostazioni consentono di personalizzare l'applicazione selezionando la lingua, le unità di misura, la data e l'ora e il loro formato, nonché il fuso orario.
	Registri di viaggio e registri di traccia contengono informazioni utili sui propri viaggi. I registri di viaggio possono essere salvati manualmente al raggiungimento della destinazione, oppure qui è possibile attivarne il salvataggio automatico.
	Modificare i parametri di base del software configurati durante il processo di impostazione iniziale. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7.
	Eliminare tutti i dati salvati e ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica.

5.3.1 Suoni e avvisi

È possibile regolare i diversi suoni dell'applicazione o cambiare la lingua della guida vocale. È inoltre possibile attivare e impostare diversi avvisi.

Pulsante	Descrizione
Volume	Toccare questo pulsante per regolare il volume dei diversi suoni dell'applicazione. Una nuova schermata mostra i diversi tipi di suono e i relativi comandi. Vedere sotto per ulteriori informazioni.
Lingua guida	Questo pulsante mostra il profilo della guida vocale corrente. Toccando il pulsante, è possibile selezionare un profilo nuovo da un elenco di lingue e voci disponibili. Toccare un pulsante per ascoltare un esempio di messaggio vocale. Toccare Indietro dopo aver selezionato la nuova lingua. Diversi profili vocali offrono diversi livelli di servizio: • Voce naturale: Suoni pre-registrati che forniscono solo informazioni di base su svolte e distanze. • Voce TTS: Voci computerizzate che possono fornire istruzioni complesse, pronunciare i nomi delle vie o annunciare i messaggi di sistema.

Impostazioni avanzate	I nomi delle vie vengono pronunciati correttamente solo se la lingua del profilo vocale selezionato corrisponde con quella del Paese in cui ci si trova. È possibile impostare l'applicazione in modo da: • tentare di leggere i nomi delle vie in un Paese straniero, • utilizzare i numeri delle strade nella propria lingua, oppure • annunciare solamente le manovre. È possibile anche specificare se le manovre debbano essere annunciate a distanza o solo quando la svolta è vicina.
Livello di verbosità	Toccare questo pulsante per impostare la verbosità delle istruzioni vocali, ovvero la loro quantità e frequenza.
Impostazioni avvisi velocità	Le mappe possono contenere informazioni sui limiti di velocità dei segmenti stradali. Clarion Mobile Map può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione (rivolgersi al rivenditore locale) oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa. Per questo avviso viene usata anche la velocità massima impostata nel profilo del veicolo. Clarion Mobile Map avvisa in caso di superamento del valore preimpostato, anche se il limite di velocità legale è superiore. Questa impostazione consente di specificare se attivare o meno gli avvisi visivi e/o acustici. Regolare il dispositivo di scorrimento per impostare la velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso. Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi: • Avviso acustico: al superamento del limite di velocità di una data percentuale, viene emesso un avviso verbale. • Avviso visivo: al superamento del limite di velocità corrente, questo viene visualizzato sulla mappa. Se si preferisce vedere sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa (normalmente è visualizzato solo in caso di superamento dello stesso), è possibile impostarlo qui.

Impostazioni punti di avviso	Questa funzione consente di ricevere un avviso in prossimità di una telecamera di sicurezza stradale o di altri punti di avviso, come aree scolastiche o passaggi a livello. È responsabilità dell'utente accertare che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla. È possibile impostare singolarmente gli avvisi per le diverse categorie di punti di avviso. Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi: • Avviso acustico: il segnale acustico (voce naturale) o il tipo di avviso può venire emesso (TTS) mentre ci si avvicina a uno di tali punti, oppure può venire emesso un avviso aggiuntivo se, durante l'avvicinamento, si supera il limite di velocità. • Avviso visivo: in prossimità di una telecamera, la schermata Mappa mostra il tipo di punto di avviso e il relativo limite di velocità. Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato. • Solo per eccesso di velocità: L'avviso acustico viene emesso solo se si supera il limite di velocità. • In prossimità: L'avviso acustico viene sempre emesso quando ci si avvicina a uno di tali punti di avviso. Per attirare l'attenzione, l'avviso è diverso qualora si stia superando il limite di velocità.
Avvisi segnali di avvertimento	Le mappe possono contenere informazioni sugli avvisi al conducente. Toccare questo pulsante per attivare o disattivare tali avvisi e impostare la distanza dai pericolo alla quale ricevere gli avvisi. Queste impostazioni possono essere configurate individualmente per i diversi tipi di avvisi.

5.3.2 Personalizzazione del menu Scelta rapida

Il contenuto del menu Scelta rapida è completamente personalizzabile (pagina 22). Toccare il pulsante che si desidera cambiare, quindi selezionarne la nuova funzione dall'elenco.

Per l'elenco delle funzioni disponibili e le relative descrizioni, vedere pagina 22.

5.3.3 Impostazioni del traffico

Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione le informazioni sul traffico, quando tali dati sono disponibili.

Pulsante	Descrizione
	Usare questa opzione per attivare o disattivare il ricevitore TMC che può ricevere informazioni sul traffico in tempo reale. I pulsanti che seguono sono tutti connessi con la funzione TMC e sono disponibili solo se il ricevitore è attivo.
	Questa impostazione determina il modo in cui Clarion Mobile Map utilizza le informazioni sul traffico in tempo reale ricevute per il calcolo del percorso. Nel calcolo di un nuovo percorso, oppure quando, sulla base degli eventi del traffico ricevuti, diventa necessario il ricalcolo del percorso, se opportuno Clarion Mobile Map può evitare tali eventi del traffico. È possibile anche è possibile impostare il ritardo minimo in seguito al quale attivare il ricalcolo del percorso, oppure si può impostare il software in modo da chiedere conferma per ogni ricalcolo.
	Toccare questo pulsante per aprire l'elenco dei tipi di eventi del traffico, quindi selezionare gli eventi di cui tenere conto nel calcolo del percorso.

5.3.4 Impostazioni del percorso

Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi.

Pulsante	Descrizione
	È possibile impostare il tipo di veicolo in uso per la navigazione del percorso. In base a tale impostazione, si possono escludere alcuni tipi di strada dal percorso, oppure ignorare alcune limitazioni nel calcolo del percorso. È possibile modificare i parametri del profilo del veicolo selezionato, oppure anche creare nuovi profili di veicolo toccando Altro.
	La navigazione su strada crea un itinerario svolta per svolta usando la rete stradale della mappa. Passare alla navigazione fuoristrada per navigare tra le destinazioni in linea retta.
	Cambiando il metodo di pianificazione è possibile ottimizzare il calcolo del percorso per diverse situazioni e diversi tipi di veicolo. Vedere sotto per ulteriori informazioni.

	Se il metodo di pianificazione del percorso selezionato non è Verde, alla conferma del percorso è possibile confrontarlo su schermo con la migliore alternativa verde disponibile. Se l'alternativa proposta risulta essere molto migliore del metodo selezionato, è possibile passare rapidamente alla modalità Verde.

Per scegliere un percorso adatto alle proprie esigenze, è possibile anche impostare i tipi di strada da includere o escludere dal percorso, laddove possibile.

Escludere un tipo di strada è una preferenza, in quanto non ne comporta la proibizione assoluta. Se la destinazione specificata può essere raggiunta unicamente usando alcuni dei tipi di strada esclusi, questi verranno utilizzati, ma solo per il minimo indispensabile. In questo caso nella schermata Percorso viene visualizzata un'icona di avviso, e il tratto di percorso che non corrisponde alla preferenza sarà visualizzato in un altro colore sulla mappa.

L'elenco dei tipi di strada mostra il numero dei tratti e la lunghezza totale dei tipi di strada usati nel percorso corrente.

Pulsante	Descrizione
	Se si è alla guida di un'auto lenta o si sta rimorchiando un altro veicolo, può essere preferibile evitare le autostrade.
	Le strade a pagamento sono strade per le quali è necessario acquistare un pass, una "vignetta" o un bollino che ne consente l'utilizzo per periodi prolungati. Possono essere attivate o disattivate separatamente dalle strade a pagamento.
	Per impostazione predefinita, Clarion Mobile Map include le strade a pedaggio (strade che richiedono un pagamento ogni volta che si percorrono) nei percorsi. Disattivando le strade a pagamento, Clarion Mobile Map pianifica il miglior percorso che non ne includa alcuna.
	Clarion Mobile Map include i ferry (traghetti) per impostazione predefinita. Le mappe tuttavia non necessariamente contengono informazioni sull'accessibilità dei traghetti stagionali. L'uso dei traghetti può anche essere a pagamento.
	Clarion Mobile Map esclude le strade non asfaltate per impostazione predefinita. le strade non asfaltate infatti possono essere in cattive condizioni e solitamente non consentono di raggiungere il limite di velocità.

Profili veicolo:

Toccando una volta

, viene visualizzato l'elenco dei profili veicolo predefiniti. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Pulsante	Descrizione
	È possibile modificare i parametri del profilo di veicolo.
	Toccare questo pulsante per visualizzare le seguenti opzioni.
	Toccare questo pulsante per creare un profilo di veicolo.
	Toccare questo pulsante per ripristinare le impostazioni predefinite di tutti i profili di veicolo.

Nel creare un nuovo profilo di veicolo, per prima cosa selezionare il tipo di veicolo. Impostare quindi i seguenti parametri (alcuni di essi potrebbero non essere disponibili per il veicolo selezionato). Tali parametri possono venire modificati quando si modifica un profilo esistente.

Pulsante	Descrizione
Nome	Toccare questo pulsante per rinominare il profilo.
Consumo urbano	Immettere il consumo di carburante medio del veicolo nelle aree urbane. L'unità di misura del consumo di carburante può essere impostata in Impostazioni locali.
Consumo extraurbano	Immettere il consumo di carburante medio del veicolo in autostrada. L'unità di misura del consumo di carburante può essere impostata in Impostazioni locali.
Tipo di motore	Selezionare il motore e il tipo di carburante del veicolo. Questo consente di fornire una stima delle emissioni di CO_2.
Prezzo del carburante	Immettere il prezzo medio del carburante per il calcolo del costo del viaggio. La valuta può essere impostata in Impostazioni locali.
Velocità max.	Impostare la velocità massima del veicolo.
Usa impostazioni estese	Selezionare questa casella per consentire ulteriori impostazioni per i seguenti parametri.
Lunghezza	Impostare la lunghezza totale del veicolo.
Larghezza	Impostare la larghezza del veicolo.

Altezza	Impostare l'altezza del veicolo.
Rimorchio	Impostare se al veicolo è collegato un rimorchio.
Peso massimo consentito	Impostare il peso massimo consentito del veicolo.
Peso effettivo	Impostare il peso effettivo del veicolo.
Carico	Se il veicolo trasporta merci pericolose, selezionare uno o più tipi di pericolo.

Tipi di veicolo:

Nel creare un nuovo profilo di veicolo, selezionare uno dei tipi di veicolo riportati sotto. Oltre alle condizioni elencate sotto, nel pianificare il percorso è possibile prendere anche in considerazioni eventuali divieti o limitazioni relativi alle dimensioni, al peso e alla pericolosità del carico del veicolo.

-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di auto.
  - Strade private e solo per frontisti vengono usate solo se non possono essere evitate per raggiungere la destinazione.
  - I percorsi non includono strade pedonali.
-

:
  - Nelle intersezioni non vengono presi in considerazione i divieti di svolta.
  - Per gli eventuali tratti percorsi contromano nei sensi unici, ai fini dell'ora di arrivo viene calcolata una velocità di marcia inferiore.
  - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
  - I percorsi non includono strade pedonali.
-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito degli autobus.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.

-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito dei taxi.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.
-

:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazioni eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di autocarri.
  - I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.
  - I percorsi non includono inversioni di marcia (tornare indietro su una strada a doppia carreggiata non è considerato inversione di marcia).

Tipi di metodi di pianificazione del percorso:

Pulsante	Descrizione
Rapidamente	Fornisce un percorso veloce, a condizione che si possa viaggiare in corrispondenza o prossimità dei limiti di velocità su tutte le strade. Questa è solitamente la scelta migliore per le auto normali e veloci.
Breve	Fornisce un percorso breve, riducendo al minimo la distanza da percorrere. Questa opzione è utile per i veicoli lenti. Cercando la via più breve indipendentemente dalla velocità, questo tipo di percorso di rado si addice ai veicoli normali.
Verde	Fornisce un percorso rapido ma con un ridotto consumo di carburante in base ai dati sul consumo di carburante specificati nei Parametri del percorso (pagina 86). I calcoli del costo del viaggio e delle emissioni di CO_2 sono solo delle stime. Non possono infatti prendere in considerazione elevazioni, svolte, curve e condizioni del traffico.
Economico	Con i tipi di veicoli per cui il Percorso verde non è disponibile, questo metodo combina i vantaggi dei percorsi Rapido e Breve: Clarion Mobile Map calcola il percorso come se fosse Rapido, ma sceglie altre strade per risparmiare carburante.
Facile	Fornisce un percorso con un minor numero di svolte e privo di manovre complicate. Con questa opzione, Clarion Mobile Map sceglierà ad esempio l'autostrada anziché una serie di strade secondarie.

5.3.5 Profili utente

Se Clarion Mobile Map viene utilizzato per la navigazione da più conducenti, le rispettive impostazioni possono essere memorizzate servendosi dei profili utente. Toccare il pulsante di modifica a destra e rinominare i profili, in modo che ciascun utente sappia quale profilo usare e possa selezionare il proprio toccandone il nome. Alla selezione di un nuovo profilo, l'applicazione viene riavviata, al fine di rendere effettive le nuove impostazioni.

5.3.6 Impostazioni della mappa

Queste impostazioni consentono di configurare in dettaglio l'aspetto della schermata Mappa. Regolare la visualizzazione della mappa secondo le proprie esigenze, scegliere i temi colore dall'elenco per l'uso diurno e notturno, cambiare la freccia rossa con il modello 3D di un veicolo, attivare o disattivare la visualizzazione degli edifici 3D, attivare o disattivare la registrazione delle tracce e gestire la visibilità dei POI (quali POI visualizzare sulla mappa).

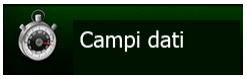
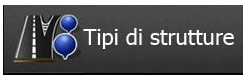
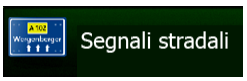
La mappa è sempre visualizzata sullo schermo per consentire di vedere l'effetto della modifica delle impostazioni.

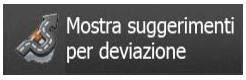
Pulsante	Descrizione
	Cambiare la visualizzazione della mappa tra la vista prospettica in 3D e la vista dall'alto in 2D.
	Regolare i livelli base di zoom e inclinazione secondo le proprie esigenze. Sono disponibili tre livelli.
	Quando è selezionata, e il prossimo evento (manovra) del percorso è lontano, la mappa si riduce per mostrare una panoramica della zona circostante. Avvicinandosi all'evento, viene ripristinata la normale visualizzazione della mappa.
	Passare tra le modalità di colore diurna e notturna o attivare il passaggio automatico pochi minuti prima dell'alba e pochi minuti dopo il tramonto.

	Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità diurna.
	Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità notturna.
	Sostituire l'indicatore di posizione predefinito con uno dei modelli di veicolo 3D. È possibile selezionare icone diverse per i diversi tipi di veicolo scelti per la pianificazione del percorso. Si possono usare icone diverse per auto, pedone e gli altri veicoli.
	Visualizzare o nascondere i Riferimenti 3D, che sono rappresentazioni 3D artistiche di oggetti importanti o di rilievo.
	Visualizzare o nascondere i Modelli di città 3D, che sono rappresentazioni in 3D degli edifici delle città, che rappresentano le effettive dimensioni e posizioni degli edifici sulla mappa.
	Visualizzare o nascondere l'elevazione 3D del terreno circostante.
	Attivare o disattivare il salvataggio dei registri di traccia, ovvero la sequenza dei luoghi attraversati dai viaggi.
	Selezionare quali POI visualizzare sulla mappa durante la navigazione. Troppi POI sulla mappa ne rendono difficoltosa la comprensione, perciò è consigliabile visualizzarne il minor numero possibile. A questo scopo è possibile salvare diverse impostazioni di visualizzazione dei POI. Sono disponibili le seguenti possibilità: • Toccare la casella di controllo per mostrare o nascondere la categoria di POI. • Toccare il nome della categoria di POI per aprire l'elenco delle relative sottocategorie. • Toccare per salvare l'impostazione di visibilità POI corrente o per caricarne una salvata in precedenza. Qui è anche possibile ripristinare le impostazioni di visibilità predefinite.

5.3.7 Impostazioni della guida visiva

È possibile impostare i diversi tipi di informazioni relative al percorso che vengono visualizzate nella schermata Mappa.

	È possibile personalizzare i campi di dati che appaiono nell'angolo della schermata Mappa. Toccare questo pulsante e selezionare i valori da visualizzare. I valori disponibili quando si naviga un percorso possono essere diversi da quelli disponibili quando si viaggia senza aver specificato una destinazione. Si possono selezionare dati di viaggio generali, quali la velocità o l'altitudine corrente, oppure dati del percorso relativi alla destinazione finale o alla prossima tappa del percorso.
	Durante il viaggio si potrebbe aver bisogno di un distributore o di un ristorante. Questa funzione visualizza un nuovo pulsante sulla mappa quando si viaggia in autostrada. Toccare tale pulsante per aprire un pannello con i dettagli delle prossime uscite o aree di servizio. Toccarne una per visualizzarla sulla mappa e, se necessario, aggiungerla come tappa al proprio percorso.
	Selezionare i tipi di servizio da visualizzare per le uscite autostradali. Selezionare tra le categorie di POI.
	Se sono disponibili informazioni adeguate, nella parte superiore della mappa vengono visualizzate informazioni sulle corsie simili a quelle dei segnali stradali reali presenti sopra le strade. Questa funzione può essere attivata o disattivata.
	Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. È possibile attivare questa funzione oppure visualizzare la mappa per l'intero percorso.
	Mentre si guida nei tunnel, le strade e gli edifici sulla superficie possono risultare di disturbo. Questa funzione, al posto della mappa visualizza l'immagine generica di un tunnel, insieme a una panoramica del tunnel vista dall'alto e alla distanza restante da percorrere nel tunnel.
	Attivare la barra di avanzamento del percorso per visualizzare il percorso rappresentato da una linea retta nel lato sinistro della mappa. La freccia rossa rappresenta la posizione corrente e avanza nel corso del viaggio. Sulla linea sono indicati anche le tappe e gli eventi del percorso.

	Nel caso di un sensibile rallentamento durante la marcia in autostrada, è possibile che ci si trovi in una congestione del traffico, e in tal caso Clarion Mobile Map offre una deviazione usando la prossima uscita. Il messaggio indica la distanza dell'uscita e la differenza di distanza e di durata stimata rispetto al percorso originale. È possibile scegliere tra una delle seguenti opzioni: • Toccare Ignora o semplicemente ignorare il messaggio per mantenere il percorso originale. • Toccare Anteprima per vedere la panoramica del percorso originale e della deviazione prima di prendere una decisione. È possibile quindi accettare la deviazione offerta oppure prolungare il tratto di autostrada evitato prima di accettare. • Svoltare nella nuova direzione suggerita e il percorso verrà ricalcolato automaticamente.
	Analogamente a quanto sopra, percorsi alternativi possono venire suggeriti anche durante la guida su strade normali. Clarion Mobile Map selezionerà una svolta diversa nell'intersezione successiva e offrirà un percorso diverso per il tratto successivo del percorso. Le opzioni disponibili sono simili alle precedenti, tuttavia in questo caso non è possibile modificare la deviazione suggerita.
	nelle aree urbane, trovare parcheggio in corrispondenza della destinazione potrebbe non essere facile. Avvicinandosi alla destinazione, Clarion Mobile Map può suggerire dei POI appartenenti alla categoria Parcheggi vicini alla destinazione. Toccare il pulsante "P" per aprire una mappa con vista dall'alto che mostri la destinazione e i parcheggi suggeriti. Selezionarne uno e modificare il percorso di conseguenza.
	Se si lascia il percorso consigliato e improvvisamente si esce dall'autostrada, l'applicazione offre diverse alternative vicine all'uscita, quali distributori o ristoranti. Inoltre, se più avanti ci sono parti del percorso originale che possono essere evitate (quali tunnel, strade a pedaggio o traghetti), queste saranno visualizzate in un elenco, ove è possibile scegliere di evitarle con l'ausilio di Clarion Mobile Map.

5.3.8 Impostazioni del display

Le impostazioni relative al display includono le animazioni dei menu, skin diversi per l'uso diurno e notturno e la luminosità del display.

Animazioni menu	Quando l'animazione è attiva, i pulsanti dei menu e le schermate con le tastiere sono visualizzati in forma animata. Sono animati anche i passaggi tra una schermata e l'altra.

5.3.9 Impostazioni locali

Queste impostazioni consentono di personalizzare l'applicazione selezionando la lingua, le unità di misura, la data e l'ora e il loro formato, nonché il fuso orario.

Pulsante	Descrizione
Lingua programma	Questo pulsante visualizza la lingua scritta corrente dell'interfaccia utente. Toccando il pulsante, è possibile selezionare una nuova lingua dall'elenco delle lingue disponibili. Modificando questa impostazione, l'applicazione viene riavviata, per cui verrà chiesto di confermare l'azione.
Unità e formati	È possibile impostare le unità di distanza utilizzate dal programma. Clarion Mobile Map potrebbe non supportare tutte le unità elencate in tutte le lingue della guida vocale. Selezionare tra i formati di visualizzazione dell'ora in 12 e 24 ore e i vari formati internazionali di visualizzazione della data. È possibile impostare anche altre unità specifiche di un Paese per visualizzare diversi valori nell'applicazione.
Fuso orario	Per impostazione predefinita, il fuso orario viene stabilito dalle informazioni della mappa e regolato in base alla posizione corrente. Qui è possibile impostare manualmente il fuso orario e l'ora legale.

5.3.10 Impostazioni del monitor di viaggio

I registri di viaggio contengono informazioni utili sui propri viaggi. I registri di viaggio possono essere salvati manualmente al raggiungimento della destinazione, oppure qui è possibile attivarne il salvataggio automatico. Il Monitor di viaggio consente di accedere a tali registri, e si può aprire dal menu Altro.

Attiva salvataggio automatico	Il Monitor di viaggio può registrare dati statistici dei viaggi effettuati. Se si intende utilizzare tali registri in un secondo momento, è possibile impostarne il salvataggio automatico.

Dimensioni database viaggi	Non si tratta di un pulsante. Questa riga mostra le dimensioni correnti del database di viaggio, che è la somma di tutti i registri di viaggio e di traccia salvati.
Salva registro di traccia	I registri di traccia, che sono la sequenza delle posizioni fornite dal ricevitore GPS, possono essere salvati insieme ai registri di viaggio, e possono essere visualizzati sulla mappa in un secondo momento. È possibile impostare l'applicazione in modo da salvare il registro di traccia ad ogni salvataggio di un viaggio.

6 Glossario

Ricezione GPS 2D/3D

Il ricevitore GPS utilizza segnali satellitari per calcolare la posizione corrente dell'utente e richiede almeno quattro segnali per fornire una posizione tridimensionale che includa l'altitudine. Poiché i satelliti sono in movimento e ci potrebbero essere oggetti che ne ostruiscono i segnali, il dispositivo GPS potrebbe ricevere meno di quattro segnali. Se sono disponibili tre satelliti, il ricevitore è in grado di calcolare la posizione GPS orizzontale, ma la precisione sarà inferiore e il dispositivo GPS non potrà calcolare l'altitudine: in tal caso è possibile solamente la ricezione 2D.

Percorso attivo

Il percorso in fase di navigazione. Una volta impostata la destinazione, il percorso rimane attivo finché non lo si elimina, non si raggiunge la destinazione o non si esce da Clarion Mobile Map. Vedere anche: Percorso.

Centro città

Il centro città non è il centro geometrico dell'insediamento, ma un punto arbitrario della mappa scelto da chi l'ha realizzata. Nei paesi più piccoli, è solitamente l'intersezione più importante, mentre nelle città più grandi è una delle intersezioni più importanti.

Tema colore

Clarion Mobile Map dispone di diversi temi colore per l'uso diurno o notturno della mappa e delle schermate dei menu. I temi colori sono impostazioni grafiche personalizzate, e possono avere colori diversi per strade, isolati o acque di superficie nelle modalità 2D e 3D, e mostrano le ombre in modi differenti nella modalità 3D.

Per la mappa e per i menu sono sempre selezionate una combinazione di colori diurna e una notturna, che Clarion Mobile Map utilizza quando passa dal giorno alla notte e viceversa.

Precisione GPS

La differenza fra la posizione reale e la posizione indicata dal dispositivo GPS è determinata da diversi fattori. Ad esempio il ritardo del segnale nella ionosfera o la presenza di oggetti riflettenti vicino al dispositivo GPS influiscono in modi differenti e variabili sulla precisione con cui il dispositivo GPS è in grado di calcolare la posizione corrente.

Mappa

Clarion Mobile Map utilizza mappe digitali che non sono semplicemente versioni computerizzate delle tradizionali cartine stradali cartacee. La modalità di visualizzazione 2D delle mappe digitali mostra vie e strade in modo analogo alle cartine stradali cartacee, e anche l'altitudine è rappresentata usando i colori.

Nella modalità 3D invece è possibile anche vedere le differenze di altitudine, come ad esempio valli, montagne e strade sopraelevate, e in alcune città anche i riferimenti 3D e gli edifici 3D.

Le mappe digitali possono essere usate in modo interattivo: è possibile ingrandirle o ridurle con lo zoom (aumentando o diminuendo la scala), inclinarle verso l'alto e verso il basso e ruotarle a destra e a sinistra. Nella navigazione GPS, le mappe digitali facilitano la pianificazione dei percorsi.

Orientamento della mappa Nord verso l'alto

In modalità Nord verso l'alto la mappa viene ruotata in modo da avere sempre il Nord nella parte superiore. Questo è l'orientamento usato ad esempio in Trova sulla mappa.

Telecamera di sicurezza stradale

Punti di avviso speciali per telecamere antivelocità, ai semafori o delle corsie degli autobus. I dati possono avere origini diverse. Clarion Mobile Map può essere impostato in modo da emettere un avviso quando il veicolo è in prossimità di una di queste telecamere.

In alcuni Paesi il rilevamento delle telecamere di sicurezza stradale è vietato. È esclusivamente responsabilità del conducente verificare se l'uso di questa funzionalità sia lecito o meno durante il viaggio.

Oltre alle telecamere di sicurezza stradale, il software è in grado di fornire anche altre segnalazioni. Sono infatti disponibili altri tipi di punti di avviso di prossimità, quali scuole e passaggi a livello.

Percorso

Una sequenza di eventi del percorso, ovvero manovre (ad esempio svolte e rotatorie), richiesti per raggiungere la destinazione. Il percorso contiene un punto di partenza e una o più destinazioni. Per impostazione predefinita, il punto di partenza è la posizione corrente, o l'ultima posizione nota. Se si desidera prendere in esame altri percorsi, è possibile sostituire il punto di partenza con un altro punto.

Orientamento della mappa Direzione verso l'alto

In modalità Direzione verso l'alto la mappa viene ruotata in modo da avere sempre la direzione verso cui si marcia nella parte superiore. Questo è l'orientamento predefinito della modalità Vista mappa 3D.

Simbolo del veicolo

Per impostazione predefinita, la posizione corrente è indicata da una freccia rossa sulla mappa. La direzione della freccia rossa indica la direzione di percorrenza. Questo indicatore di posizione può essere sostituito con altri simboli di veicoli in 3D. È anche possibile specificare diversi simboli del veicolo per diversi tipi di percorso (a seconda del tipo di veicolo selezionato per il calcolo del percorso).

7 Contratto di licenza con l'utente finale

1 Parti contraenti

1.1 Questo Contratto è stipulato da e tra NNG Software Developing and Commercial Ltd. (sede legale: 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Ungheria; numero registro delle imprese: 01-09-891838) come Concessore di Licenza (qui di seguito denominato "Concessore di Licenza") e l'Utente (qui di seguito denominato "Utente"; Utente e Concessore di Licenza qui di seguito congiuntamente denominati "Parti Contraenti") ed ha per oggetto l'uso dei prodotti specificati nel presente Contratto, inclusi prodotti software, database e contenuti.

2 Conclusione del contratto

2.1 Le Parti Contraenti prendono atto che il presente Contratto viene concluso implicitamente tra di esse senza la firma delle Parti stesse.

2.2 L'Utente prende atto che, dopo aver acquisito legittimamente (acquisto online da un venditore autorizzato o preinstallato nel Dispositivo acquistato) il Prodotto Software che costituisce l'oggetto del presente Contratto (Sezione 4), qualsiasi forma di utilizzo del medesimo, installazione su computer o altra apparecchiatura hardware (telefono cellulare, dispositivo multifunzione, dispositivo di navigazione personale, navigatore per auto o centro multimediale multifunzione ecc.) (qui di seguito denominato "Dispositivo"), installazione di detto Dispositivo in un veicolo, pressione del pulsante "Accetto" che è visualizzato dal software durante l'installazione o l'utilizzo (azioni qui di seguito denominate "Utilizzo"), significa che l'Utente accetta come legalmente vincolanti i termini e le condizioni di questo Contratto. La data di conclusione del Contratto coincide con la data di esecuzione della prima azione di utilizzo (inizio dell'uso).

2.3 Il presente Contratto non conferisce alcuna autorizzazione all'Utilizzo del Prodotto Software a chi acquisisca il Prodotto Software in modo illegale o a chi lo installi in modo illegale in un Dispositivo o in un veicolo.

2.4 Utenti del Governo degli Stati Uniti. Si informano gli Utenti che acquisiscono il Prodotto Software da o per conto del Governo degli Stati Uniti o qualsiasi altro ente che intenda applicare o applichi diritti simili a quelli normalmente rivendicati dal Governo degli Stati Uniti, che il Prodotto Software e i Database, i contenuti e i servizi sono beni commerciali, secondo la definizione contenuta nell'articolo 48 C.F.R ("FAR") 2.101 e che qualsiasi uso del Prodotto Software è soggetto al presente Contratto.

3 Leggi e normative applicabili

3.1 Ogni azione giudiziaria relativa al presente Contratto sarà soggetta alle leggi della Repubblica Ungherese, con particolare riferimento alla Legge n. IV del 1959 del Codice Civile e alla Legge n. LXXVI del 1999 sui Copyright (la "Legge sul Copyright"). Si esclude l'applicazione al presente Contratto di licenza con l'utente finale della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Beni Mobili.

3.2 Le Parti Contraenti accettano che, in caso di controversie che dovessero sorgere in relazione con il presente Contratto, queste ricadano sotto la giurisdizione esclusiva dei tribunali della Repubblica Ungherese.

3.3 La versione originale del presente Contratto è redatta in lingua ungherese. Vi sono versioni di questo Contratto anche in altre lingue. In caso di controversia prevale la versione ungherese.

4 Oggetto del Contratto e Risoluzione

4.1 L'oggetto del presente Contratto è il prodotto software di navigazione del Concessore di Licenza (qui di seguito denominato "Prodotto Software").

4.2 Il Prodotto Software include il programma per computer, la sua documentazione completa, il relativo database delle mappe ed eventuali contenuti e servizi di terze parti che siano resi accessibili tramite il Prodotto Software (qui di seguito: il "Database").

4.3 Sono da ritenersi parte del Prodotto Software qualsiasi forma di visualizzazione, memorizzazione, codifica, inclusa la visualizzazione e memorizzazione grafica, elettronica o stampata e i codici sorgente e

oggetto del prodotto software, o qualsiasi altra forma di visualizzazione, memorizzazione o codifica del prodotto software e relativo supporto non ancora determinata.

4.4 Anche le correzioni degli errori, le aggiunte, gli aggiornamenti o gli upgrade del Prodotto Software o dei Database utilizzati dall'Utente in seguito alla conclusione del presente Contratto sono da ritenersi parte del Prodotto Software e devono essere utilizzati in conformità con il presente Contratto.

4.5. I diritti conferiti nel presente Contratto cessano immediatamente senza preavviso da parte del Concessore di Licenza qualora l'Utente commetta una violazione materiale o un'azione in deroga ai diritti sul Prodotto Software del Concessore di Licenza e/o dei suoi concessori di licenza. Il Concessore di Licenza si riserva la facoltà di risolvere il presente Contratto qualora il Prodotto Software divenisse, o nell'opinione del Concessore di Licenza possa verosimilmente divenire, oggetto di un ricorso per violazione di proprietà intellettuale o uso indebito di segreti commerciali. In seguito alla risoluzione, l'Utente dovrà cessare l'uso del Prodotto Software e provvedere alla distruzione dello stesso e di tutte le sue parti, nonché confermare l'adempimento di tali misure per iscritto al Concessore di Licenza.

5 Diritti protetti da copyright

5.1 Se non specificato diversamente dalla legge o da disposizioni contrattuali, il Concessore di Licenza è il titolare esclusivo di tutti i diritti d'autore (copyright) materiali originali del Prodotto Software.

5.2 I copyright si riferiscono al Prodotto Software completo e a ciascuno dei suoi singoli componenti.

5.3 Il proprietario o i proprietari del copyright per il Database o per le opere protette dai diritti di proprietà intellettuale facenti parte del Prodotto Software, è o sono il Concessore di Licenza, o la persona o le persone fisiche o giuridiche proprietarie del Database (qui di seguito denominati: "Proprietario del Database"). Alcuni Proprietari dei Database sono elencati nella voce di menu "Info" o simile del Prodotto Software. Il Concessore di Licenza dichiara di avere ottenuto dai Proprietari del Database i diritti di utilizzo e rappresentanza sufficienti per utilizzare il Database, concederlo in uso e trasferirlo per l'uso come stabilito dal presente Contratto.

5.4 In seguito alla conclusione del presente Contratto, tutti i diritti relativi al Prodotto Software rimangono di proprietà del Concessore di Licenza, esclusi i diritti spettanti all'Utente per legge o ai sensi del presente Contratto.

6 Diritti dell'Utente

6.1 Per impostazione predefinita, L'Utente ha il diritto di installare il Prodotto Software in un Dispositivo con un unico sensore GPS incorporato, e di eseguire e utilizzare una copia del Prodotto Software oppure una copia del Prodotto Software ivi preinstallata. Il Prodotto Software e il Database sono per esclusivo uso personale o aziendale interno dell'Utente.

6.2 L'Utente ha il diritto di realizzare una copia di backup del Prodotto Software. Tuttavia, se dopo l'installazione il Prodotto Software funziona senza usare la copia originale, quest'ultima viene ritenuta una copia di backup. In tutti gli altri casi, l'Utente ha diritto di utilizzare la copia di backup solo se la copia originale del Prodotto Software non sia, dimostrabilmente e inequivocabilmente, più adatta all'uso previsto e legale.

6.3 Qualora il Prodotto Software sia preinstallato in un Dispositivo, o altrimenti ottenuto in licenza con il Dispositivo o acquistato online per un particolare Dispositivo e installato dall'Utente in detto Dispositivo, il Prodotto Software sarà legato a tale Dispositivo e non potrà essere separato da esso, trasferito a un altro Dispositivo o usato con un altro Dispositivo, né venduto a un altro Utente senza vendere il Dispositivo stesso.

6.4 Il Database, i contenuti o servizi forniti all'Utente possono essere usati solo insieme alla copia del Prodotto Software appartenente all'Utente, e non possono essere usati separatamente o con un'altra copia del Prodotto Software.

7 Limitazioni di utilizzo

7.1 L'Utente non ha diritto di:

7.1.1 duplicare il Prodotto Software (fare copie del medesimo), salvo nella misura consentita dal presente Contratto o dalla legge vigente;

7.1.2 rivendere, concedere in sublicenza o utilizzare il Prodotto Software per scopi commerciali, concedere a noleggio, in affitto, o in prestito, oppure trasferire il Prodotto Software a terzi per qualsiasi motivo, senza trasferire con esso il Dispositivo sul quale è stato originariamente installato in modo legale (vedere la Sezione 6.3);

7.1.3 convertire il prodotto software (inclusa la conversione (compilazione) in altri linguaggi di programmazione);

7.1.4 decompilare, disassemblare o sottoporre il Prodotto Software a ingegneria inversa;

7.1.5 eludere la protezione del Prodotto Software o modificare, aggirare o evitare tale protezione tramite mezzi tecnologici o di altra natura;

7.1.6 modificare, estendere, trasformare il Prodotto Software (per intero o parzialmente), dividerlo, combinarlo con altri prodotti, installarlo o utilizzarlo su altri prodotti, neanche ai fini dell'interoperabilità con i altri dispositivi;

7.1.7 fatto salvo l'uso del programma per computer, recuperare informazioni dal Database facente parte del Prodotto Software, decompilare il Database, utilizzarlo, copiarlo, modificarlo, estenderlo, trasformarlo, integralmente o parzialmente, inclusi i dati in esso memorizzati, o installarlo su altri prodotti o in altro modo, utilizzarlo in altri prodotti o trasferirlo, neanche ai fini dell'interoperabilità con i medesimi.

7.2 L'Utente può solo utilizzare i Database e i contenuti e servizi resi disponibili tramite il Prodotto Software e forniti da terze parti, e i dati ricevuti tramite i servizi forniti da terze parti (ivi inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i dati sul traffico ricevuti dal servizio di informazioni sul traffico RDS TMC o dal servizio di informazioni sul traffico TMC online) per il proprio uso personale e a proprio rischio. È severamente vietato memorizzare, trasferire o distribuire tali dati o contenuti oppure divulgarli integralmente o parzialmente al pubblico in qualsiasi formato oppure scaricarli dal prodotto.

7.3 L'Utente non ha il diritto di rimuovere, modificare o nascondere qualsiasi copyright, avviso di marchio commerciale o didascalia limitativa inclusi nel Prodotto Software, nel Database, nei contenuti o nei servizi.

8 Esclusione della garanzia, limitazione della responsabilità

8.1 Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, sebbene il Prodotto Software sia realizzato con la massima cura e attenzione, per la natura del medesimo e i relativi limiti tecnici, il Concessore di Licenza non può garantire che il Prodotto Software sia del tutto privo di errori, né è vincolato da alcun obbligo contrattuale relativamente al fatto che il Prodotto Software acquisito dall'Utente sia completamente privo di errori.

8.2 I PRODOTTI SOFTWARE, DATABASE, CONTENUTI E SERVIZI CONCESSI IN LICENZA SONO FORNITI “NELLO STATO IN CUI SI TROVANO” E “CON TUTTI I POSSIBILI DIFETTI” (SENZA GARANZIA PER LA CORREZIONE DEI DIFETTI) E IL CONCESSORE DI LICENZA, I PROPRIETARI DEI DATABASE E I FORNITORI TERZI DECLINANO ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI NON VIOLAZIONE, COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, PRECISIONE E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. NESSUNA DICHIARAZIONE O INFORMAZIONE VERBALE O SCRITTA FORNITA DAL CONCESSORE DI LICENZA O DAI SUOI RAPPRESENTANTI, DAI PROPRIETARI DEI DATABASE, DAI DIPENDENTI O DA TERZE PARTI POTRÀ COSTITUIRE UNA GARANZIA, E L'UTENTE NON AVRÀ DIRITTO DI FARE AFFIDAMENTO SU TALI DICHIARAZIONI O INFORMAZIONI. QUESTA ESCLUSIONE DI GARANZIE COSTITUISCE UNA CONDIZIONE ESSENZIALE DEL PRESENTE CONTRATTO.

Il Concessore di Licenza non garantisce che l'interoperabilità del Prodotto Software, del Database, dei contenuti o dei servizi con altri sistemi, Dispositivi o prodotti (p.es. software o hardware).

8.3 Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un errore del Prodotto Software (inclusi gli errori del programma per computer, della documentazione e del Database).

8.4 Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'inadeguatezza del prodotto software a uno scopo determinato, o dall'errore o mancata interoperabilità del Prodotto Software con altri sistemi, dispositivi o prodotti (p.es. software o hardware).

8.5 IL CONCESSORE DI LICENZA E I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI NEI RIGUARDI DELL'UTENTE PER QUALUNQUE FORMA DI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, SPECIALI, INDIRETTI O ESEMPLARI DERIVANTI DAL PRESENTE CONTRATTO, INCLUSE LE PERDITE DI PROFITTI O LA COPERTURA DELLE SPESE, LE PERDITE D'USO, LE INTERRUZIONI DI ATTIVITÀ O SIMILI, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE LA PARTE FOSSE MESSA AL CORRENTE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

IN DEROGA A QUALSIASI DISPOSIZIONE CONTRARIA CONTENUTA NEL PRESENTE DOCUMENTO, I FORNITORI TERZI (P.ES. I PROPRIETARI DEI DATABASE, I FORNITORI DELLE MAPPE) O I RAPPRESENTANTI DEL CONCESSORE DI LICENZA NON AVRANNO ALCUNA RESPONSABILITÀ MONETARIA NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER QUALSIASI CAUSA (INDIPENDENTEMENTE DAL TIPO DI AZIONE) AI SENSI O IN RELAZIONE CON IL PRESENTE CONTRATTO.

8.6 Il Concessore di Licenza richiama l'attenzione dell'Utente sul fatto che, durante l'uso del Prodotto Software su un mezzo di trasporto, il rispetto del codice stradale (p.es. uso di misure di sicurezza obbligatorie e/o adeguate e ragionevoli, attenzione e cura adeguate e generalmente previste in determinate situazioni e per l'uso del Prodotto Software) è responsabilità esclusiva dell'Utente. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per i danni derivanti dall'uso del Prodotto Software in un veicolo a motore.

8.7 Accettando il presente Contratto, l'Utente prende atto in particolare delle informazioni specificate nella Sezione 8 di cui sopra.

9 Sanzioni

9.1 Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, ai sensi della legge sul Copyright, in caso di violazione di tali diritti del Concessore di Licenza, quest'ultimo può pretendere:

9.1.1 il riconoscimento giuridico di tale violazione;

9.1.2 la cessazione della violazione e l'interdizione del colpevole dall'ulteriore violazione;

9.1.3 un adeguato indennizzo da parte del colpevole (anche tramite pubblicità, a carico del colpevole);

9.1.4 il rimborso del profitto ottenuto attraverso la violazione del diritto;

9.1.5 l'eliminazione della situazione di violazione e il ripristino della situazione precedente alla violazione, a carico del colpevole, nonché la distruzione degli strumenti e materiali utilizzati per compiere tale violazione e dei prodotti risultanti;

9.1.6 il risarcimento dei danni.

9.2 Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, ai sensi della Legge n. IV del 1978 del Codice Penale Ungherese, la violazione del copyright e dei diritti ad esso connessi è un reato punibile con la reclusione da due anni fino a otto anni.

9.3 Contenuti e servizi forniti da terze parti Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità propria per il Database nel Prodotto Software e per qualsiasi contenuto o servizio fornito da terze parti usando il Database. Il Concessore di Licenza non fornisce alcuna garanzia sulla qualità, utilizzabilità, precisione, idoneità a uno scopo specifico o copertura territoriale del Database, del prodotto o del servizio, né sulla disponibilità del Database, del contenuto, del prodotto o del servizio, e declina specificamente ogni responsabilità per la sospensione o cessazione del servizio e per i danni che si verifichino in relazione al servizio o per la sua completa cessazione. L'Utente prende atto che i dati cartografici nei Database contengono dati geografici e altri dati.

L'Utente prende atto che (i) eventuali informazioni errate o incomplete a causa del trascorrere del tempo, del variare delle circostanze, delle fonti usate e della natura della raccolta di dati geografici esaustivi possono portare a risultati incorretti; e (ii) che il Database, i contenuti e i servizi forniti da terze parti

possono essere utilizzati solo a rischio dell'Utente per esclusivo uso personale o aziendale interno dell'Utente. L'Utente prende atto che i Database, i contenuti e i servizi sono informazioni riservate dei proprietari dei Database e che la divulgazione dei Database a terze parti è vietata.

L'USO DELLA FUNZIONE DI NAVIGAZIONE GUIDATA IN TEMPO REALE DEL PRODOTTO SOFTWARE È A ESCLUSIVO RISCHIO DELL'UTENTE, IN QUANTO I DATI DI POSIZIONAMENTO POTREBBERO NON ESSERE PRECISI.

9.4 Contenuti e servizi forniti dal Concessore di Licenza o da un rappresentante del Concessore di Licenza Per determinati Prodotti Software, il Concessore di Licenza o un suo partner contrattuale può offrire all'Utente diversi prodotti e servizi tramite il sito Web www.naviextras.com. L'Utente ha diritto di usare tali servizi solo dopo aver letto e compreso i relativi Contratti di licenza con l'utente finale, disponibili nel sito Web www.naviextras.com e l'Utente è tenuto ad utilizzare tali servizi nel rispetto dei termini e delle condizioni degli stessi.

9.5 Per l'acquisto e l'acquisizione della licenza di attivazione per l'uso di determinate funzioni, Database, contenuti o servizi può essere necessaria la connessione a Internet, in quanto il Concessore di Licenza non offre altri metodi di acquisizione.

10 Raccolta anonima dei dati

10.1 L'Utente prende atto che il Prodotto Software può raccogliere, trasmettere al Concessore di Licenza o a terzi, e in alcuni casi memorizzare, dati relativi all'utilizzo del Prodotto Software da parte dell'Utente (p.es. dati su spostamenti/percorsi, dati sulle interazioni dell'Utente). L'Utente ha la facoltà di disabilitare o abilitare in qualsiasi momento tali funzioni di raccolta dei dati tramite i corrispondenti menu. I dati raccolti sono sempre anonimi e non sono associati in alcun modo ad alcuna informazione personale dell'Utente o all'Utente stesso.

10.2 I dati raccolti possono essere caricati nel database del Concessore di Licenza o trasmessi periodicamente o in tempo reale a partner terzi ed utilizzati esclusivamente allo scopo di migliorare la precisione e l'affidabilità delle caratteristiche e dei servizi del Prodotto Software e dei Database. Il caricamento viene eseguito per mezzo di software speciale del Concessore di Licenza o del dispositivo di navigazione dell'Utente, e l'Utente ha la facoltà di abilitare o disabilitare tale caricamento. In seguito al caricamento dei dati, i dati raccolti vengono eliminati dal supporto di memorizzazione del Prodotto Software.

10.3 I dati raccolti sono trasmessi, memorizzati e gestiti in forma anonima, senza che venga stabilita alcuna associazione tra i dati e l'Utente da parte del Concessore di Licenza o di terzi.

10.4 Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, accedendo a Internet tramite un servizio dati mobile all'estero o utilizzando il roaming su un'altra rete, la trasmissione di tali dati può comportare costi di roaming speciali. Per evitare tali costi, è responsabilità dell'Utente disabilitare i servizi dati mobili durante il roaming o disattivare le funzioni di raccolta dei dati del Prodotto Software.

11 Condizioni accessorie relative ai servizi di contenuti online

11.1 I servizi di contenuti online sono soggetti anche alle seguenti condizioni accessorie. Il Concessore di Licenza può fornire al dispositivo dell'Utente i contenuti del Database (p.es. informazioni meteorologiche, sul traffico, basate sulla posizione) tramite la connessione a Internet (qui di seguito: "Servizi di Contenuti Online"). Tali Contenuti possono essere offerti a pagamento oppure gratuitamente, a discrezione del Concessore di Licenza. Ottenere l'accesso a Internet è responsabilità dell'Utente.

11.2 I Servizi di Contenuti Online in generale non sono disponibili in tutti i Paesi, e inoltre nei diversi Paesi possono essere valide diverse condizioni e caratteristiche dei Servizi. In alcuni Paesi l'uso di determinati Servizi Online potrebbe essere vietato. L'osservanza delle leggi e normative locali specifiche dei vari Paesi è responsabilità dell'Utente. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per le conseguenze dell'uso illegale di tali funzioni e l'Utente si impegna a tenere indenne e manlevato il Concessore di Licenza da qualsiasi rivendicazione nei confronti del Concessore di Licenza da parte di autorità o terze parti a causa di tale utilizzo illegale.

11.3 Il Prodotto Software scarica i Contenuti Online dai server di contenuti online del Fornitore di Servizi. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per i contenuti online. Il Concessore di Licenza non

fornisce alcuna garanzia sulla qualità, utilizzabilità, precisione, idoneità a uno scopo specifico o copertura territoriale dei contenuti online, né sulla disponibilità (p.es. tempo di attività) dei server di contenuti online. L'Utente prende atto della possibilità che, in determinati luoghi od orari, la connessione sia lenta o non sia disponibile, a causa delle limitazioni di capacità dei server del Concessore di Licenza. Il Prodotto Software può consentire all'Utente di accedere ai server di terze parti e di comunicare direttamente con essi. In tali casi, l'uso di tali server è a interamente rischio dell'Utente. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per tali server e servizi a cui sia stato effettuato l'accesso e ricevuti direttamente da terze parti.

11.4 L'Utente prende atto che i dati o le informazioni forniti tramite i Servizi di Contenuti Online non sono aggiornati in tempo reale, e potrebbero pertanto non riflettere con precisione le situazioni o gli eventi reali.

11.5 L'Utente prende atto che i Servizi di Contenuti Online possono essere utilizzati solo a rischio dell'Utente stesso e per il proprio uso personale. È esclusivamente responsabilità dell'Utente ottenere e mantenere una connessione alla rete Internet pubblica. L'Utente accetta che l'uso dei Servizi di Contenuti Online generi traffico dati (in entrata e in uscita) e prende atto che ciò possa comportare maggiori costi del servizio dati a carico dell'Utente stesso.

11.6 I Servizi di Contenuti Online possono offrire dati, informazioni o materiali forniti e/o concessi in licenza da parte di terzi al Concessore di Licenza. Tali materiali potrebbero essere soggetti a termini e condizioni diversi imposti da dette terze parti. I termini e condizioni di terze parti applicabili sono indicati nella sezione "Info" del Prodotto Software o come parte del presente contratto. Al primo utilizzo/abilitazione dei Contenuti Online, l'Utente accetta di rispettare tali termini e condizioni di terze parti.

11.7 Interruzione. Il Concessore di Licenza si riserva il diritto di interrompere la fornitura o l'accesso a qualsiasi Servizio di Contenuti Online, con o senza preavviso all'Utente. Tale interruzione non ha altre conseguenze oltre a quelle qui specificate. Nel caso di Servizi di Contenuti Online che siano stati (i) forniti dietro pagamento di una tariffa prepagata, E che (ii) tale tariffa copra l'utilizzo del Servizio di Contenuti Online per un periodo di tempo definito (p.es. un servizio in abbonamento prepagato), l'Utente avrà diritto a un rimborso proporzionato al periodo che intercorre tra il momento dell'interruzione e il termine di detto periodo di tempo definito.

11.8 Servizi della community (altri utenti) Alcuni Servizi di Contenuti Online possono essere basati su dati e informazioni caricati da soggetti partecipanti (Utenti o altre persone) o su un Database creato e gestito da un gruppo di tali soggetti. Tali dati potrebbero non provenire da fonti affidabili e potrebbero anche essere intenzionalmente falsi o fuorvianti, in quanto il Concessore di Licenza non ha alcun modo per controllare o verificare la credibilità o la precisione di tali dati o dei soggetti che li forniscono. L'Utente riconosce pertanto che i Servizi di Contenuti Online forniti dalla Community di utenti debbano essere usati con estrema cautela.

Nel partecipare alla Community fornendo dati o informazioni tramite il Prodotto Software o altri mezzi offerti dal Concessore di Licenza (p.es. tramite un sito Web o altro software), l'Utente accetta quanto segue:

(a) Al Concessore di Licenza viene riconosciuto il diritto esente da royalty di usare i dati caricati, e in particolare di modificarli, visualizzarli, renderli disponibili al pubblico, distribuirli, copiarli per qualsiasi scopo;

(b) L'Utente garantisce che nessuna terza parte abbia alcun diritto che possa ostacolare o rendere impossibile l'uso dei dati come specificato al punto (a) sopra, e il caricamento dei dati a tali condizioni non violi i diritti di nessuna terza parte;

(c) L'Utente tiene indenne e manlevato il Concessore di Licenza per qualsiasi rivendicazione da parte di terze parti nei confronti del Concessore di Licenza per la violazione dei suoi diritti relativamente ai dati caricati.

12 Termini e condizioni di terze parti

12.1 Ricerca Locale di Google L'Utente riconosce che la Ricerca Locale di Google (GLS) è una funzione fornita all'Utente tramite l'uso del servizio di Google, Inc. L'Utente accetta tutti i Termini di Servizio di Google, come specificati al sito Web http://www.google.com/accounts/TOS . L'Utente accetta che la Ricerca Locale di Google è dichiarata "obsoleta" e non è supportata commercialmente da Google, Inc., e anche che potrebbe essere resa non disponibile senza preavviso da parte di Google, in conformità con i termini del servizio pertinenti, specificati nel sito Web http://code.google.com/intl/it-IT/apis/websearch/terms.html.

8 Copyright – Note legali

Il prodotto e le informazioni riportate nel presente manuale possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

È vietata la riproduzione o diffusione di questo documento o sue parti in qualsiasi forma elettronica o meccanica, incluse fotocopia e registrazione, senza la previa autorizzazione scritta di Clarion.

© 2012 - Clarion

Data Source © 2006-2010 Tele Atlas. Tutti i diritti riservati. Questo materiale è di proprietà di Tele Atlas o dei suoi fornitori, ed è soggetto a tutela del copyright, nonché a tutela dei diritti sul database e di altri diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Tele Atlas o ai suoi fornitori. L'uso di questo materiale è soggetto ai termini di un contratto di licenza. La copia o divulgazione non autorizzata di questo materiale comporta responsabilità penali e civili.

Tutti i diritti riservati.